

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK - BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung - Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

## Bulletin mensuel

38. Jahrgang - 38<sup>e</sup> année

No. **2**

Februar 1963 Février

**Beilage :**

**Mitteilung Nr. 157 der Kommission für  
Konjunkturbeobachtung**

**Annexe :**

**157<sup>e</sup> rapport de la Commission de recherches  
économiques**

**Systematische Übersicht - Table systématique des matières**

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> .....	44-46	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> .....	53-61	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, communes, résultats d'exploitation des CFF
<b>Außenhandel</b> .....	62-71	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et du volume
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr...</b>	72-74	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, Indices des prix
<b>Löhne</b> .....	91-93	<b>Salaires</b>
<b>Produktion</b> .....	94-96	<b>Production</b> Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	97-100	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> .....	101-104	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> .....	105-108	<b>Banques d'émission étrangères, Institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 4-5	Index alphabétique

## STICHWORTVERZEICHNIS

Tab.	Tab.
Abrechnungsverkehr ..... 51, 52	Finanzen: Bund ..... 53-59
Aktien: Emissionen ..... 31-33, 36, 37c	Gemeinden ..... 61
Index: Ausland ..... 28	Kantone ..... 60
Schweiz ..... 24	Fremdenverkehr ..... 104
Rückzahlungen ..... 34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland ..... 20
Alters- und Hinterlassenenversichg. 39	Schweiz ..... 19
Anleihen: Emissionen 29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung ..... 113
Kurse von Bundesanleihen ..... 25	Gemeinden, Finanzlage ..... 61
Kursindex ..... 23, 26	Giroverkehr: Nationalbank ..... 48
Rendite ..... 23, 27	Post ..... 50
Rückzahlungen ..... 34, 35, 36	Gold: Ausländ. Banken usw. ... 105, 106
Arbeitsmarkt ..... 97-100	108, 111, 112
Ausfuhr ..... 62-65, 67-71	Bund ..... 3
Ausgleichsfonds der AHV ..... 39	Nationalbank ..... 1, 2
Ausländ. Anleihen: Emissionen 30, 33, 36	Preise ..... 16
Kursindex ..... 26	Produktion ..... 114
Rendite ..... 27	Großbanken: Bilanzen ..... 40-42
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern 68	Dreimonatsdepots ..... 19
Ausfuhr wichtiger Waren ..... 67	Zinssätze für Kassenobligationen . 21
Einfuhr nach Ländern ..... 68	Großhandelsindex: Ausland ..... 85
Einfuhr wichtiger Waren ..... 66	Schweiz ..... 75, 76, 80-83, 85
Gebundener Zahlungsverkehr ..... 73	Großhandelspreise ..... 84
Jahresergebnisse ..... 62, 64	Handelsbilanz ..... 62, 63, 68
Mengenindex ..... 71	Hotelfrequenz ..... 104
Monatsergebnisse ..... 63, 65	Hypothekarzinssätze ..... 22
nach Hauptgruppen ..... 69	Indizes: Agrarproduktion ..... 95
Preisindex ..... 70	Aktienkurse: Ausland ..... 28
Bankausweise:	Schweiz ..... 24
Ausländische Notenbanken ..... 105	Ausländische Anleihen ..... 26
BIZ ..... 106	Außenhandel ..... 67, 70, 71
Großbanken ..... 40-42	Außenhandelspreise ..... 70
Internationaler Währungsfonds ... 108	Großhandel ..... 76, 80-83, 85
Internationale Wiederaufbaubank . 107	Konsumentenpreise ..... 77, 86-88
Kantonalbankenverband ..... 40, 41	Landw. Produktionsmittelpreise 75, 78, 89
Lokalbanken ..... 40, 41	Landw. Produktenpreise ..... 75, 79, 90
Nationalbank ..... 1, 2, 4-8	Obligationenkurse ..... 23, 26
Pfandbriefzentralen ..... 38	Weltmarktpreise ..... 85
Banken: Aktienindex ..... 24	Industrie: Aktienindex ..... 24, 28
Bilanzen ..... 40-42	Beschäftigungsgrad ..... 97, 98
Banknotenkurse ..... 14	Löhne ..... 91-93
Bargeld ..... 47	Stellensuchende ..... 99, 100
Bautätigkeit ..... 94	Investmenttrusts ..... 43
Beschäftigungsgrad ..... 97, 98	Kantonalbanken: Bilanzen ..... 40, 41
Betriebsergebnisse SBB ..... 59	Zinssätze ..... 21, 22
Bilanzen ..... 40-42	Kantone, Finanzlage ..... 60
Börsenindex ..... 23, 24, 26	Kassenobligationen, Zinssätze ..... 21
Börsenkurse von Bundesanleihen ... 25	Kleinhandel, Wertumsätze ..... 101
Börsenumsätze ..... 44-46	Konsumentenpreise:
Bund: Finanzlage ..... 57, 58	Index: Ausland ..... 88
Goldbestand ..... 3	Schweiz ..... 77, 86-88
Steuern ..... 53-56	Kurse von Bundesanleihen ..... 25
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse . 59	Landwirtschaft:
Transportmengen ..... 102	Preise der Produktionsmittel. 75, 78, 89
Callgeldausleihungen ..... 19	Produktenpreise ..... 75, 79, 90
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr	Tierische Erzeugnisse ..... 95
Clearingkurse ..... 12	Löhne ..... 91-93
Devisenkurse, siehe Wechselkurse	Lokalbanken, Bilanzen ..... 40, 41
Diskontosätze: Geldmarktsätze ... 19, 20	Lombardzinsfuß ..... 18
Offizielle Sätze ..... 17	Nationalbank, Schweizerische:
Privatsätze ..... 19, 20	Ausweise ..... 1
Dreimonatsdepots ..... 19	Diskontosatz ..... 17
Einfuhr ..... 62-66, 68-71	Giroverkehr ..... 48
Elektrische Energie ..... 96	Kreditbeanspruchung ..... 4
Emissionsstatistik ..... 29-37c	Lombardsatz ..... 18
Ertragsbilanz ..... 72	Notendeckung ..... 8
Fabrikbauvorlagen ..... 94	Währungsreserven ..... 2
	Notenbanken, ausländische:
	Ausweise ..... 105
	Offizielle Diskontosätze ..... 17
	Notenumlauf: Ausland ... 105, 109, 110
	Schweiz ..... 1, 5, 6, 8
	Obligationen: Index ausländ. Werte . 26
	Index schweiz. Werte ..... 23
	Rendite ausländ. Anleihen ..... 27
	Rendite von Bundesanleihen ..... 23
	Rückzahlungen ..... 34, 35, 36
	Offizielle Diskontosätze ..... 17
	Paritäten ..... 9-11
	Pfandbriefe ..... 38
	Postcheck- und Giroverkehr ..... 50
	Preise: Entwicklung ..... 75
	Gold ..... 16
	Großhandelspreise ..... 84
	Landw. Erzeugnisse ..... 90
	Preisindizes, siehe Indizes
	Silber in London und New York ... 84
	Privatdiskontosätze:
	Ausland ..... 20
	Schweiz ..... 19
	Rendite: Bundesanleihen ..... 23
	Obligationen im Ausland ..... 27
	Rheinschiffahrt ..... 103
	Rückzahlungen ..... 34, 35, 36
	Schulden: Bund ..... 58
	Gemeinden ..... 61
	Kantone ..... 60
	Sichteinlagen ..... 47
	Silberpreis in London und New York . 84
	Spareinlagen, Zinssätze ..... 22
	Staatsanleihen: Emissionen 29, 33, 37a, 37b
	Kurse ..... 25
	Rendite ..... 23, 27
	Rückzahlungen ..... 34-36
	Staatsrechnungen: Bund ..... 53-58
	Gemeinden ..... 61
	Kantone ..... 60
	Stellensuchende ..... 99, 100
	Stempelabgaben ..... 53, 55
	Steuern ..... 53-56
	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ... 103
	Verrechnungssteuer ..... 53, 56
	Währungsfonds, Internationaler .... 108
	Währungsparitäten ..... 9-11
	Währungsreserven:
	Ausland ..... 112
	Schweiz, Nationalbank ..... 2
	Warenpreise: im Großhandel ..... 84
	landw. Produkte ..... 90
	Wechselkurse:
	Banknotenkurse ..... 14
	Clearingkurse ..... 12
	Europäisches Währungsabkommen 11
	Geldkurse für Devisen ..... 13, 15
	Wertpapierumsätze ..... 44-46
	Wertschriften-Clearing ..... 49
	Wiederaufbaubank, Internationale... 107
	Wohnbautätigkeit ..... 94
	Zahlungsverkehr ..... 47
	Zahlungsverkehr mit dem Ausland . 73, 74
	Zinssätze: Diskontosätze ..... 17, 19, 20
	Hypotheken ..... 22
	Kassenobligationen ..... 21
	Lombardzinsfuß ..... 18
	Spareinlagen ..... 22
	Zolleinnahmen ..... 53, 54
	Zwischenbilanzen der Banken .... 40, 41

## INDEX ALPHABÉTIQUE

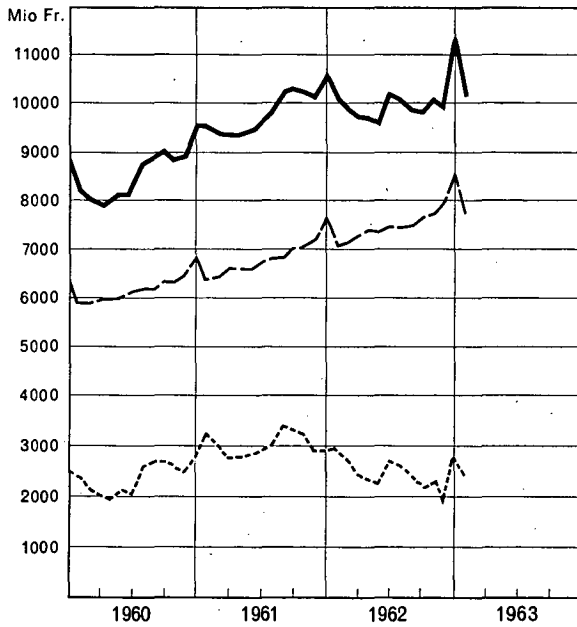
	Tabl.	Tabl.	Tabl.
Actions: Emissions .....	31-33, 36, 37c	Importation de produits import. ....	66
Indice: à l'étranger .....	28	Importation par pays .....	68
en Suisse .....	24	Indice des prix du com. extér. ....	70
Remboursements .....	34, 35, 36	Indice du volume du comm. extér. ..	71
Activité: Bâtiment .....	94	par catégories économ. princip. ...	69
Commerce de détail .....	101	Résultats annuels .....	62, 64
Industrie .....	97, 98	Résultats mensuels .....	63, 65
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73
Indice des prix des agents de la		Communes, situation financière. ....	61
production agricole .....	75, 78, 89	Confédération: Encaisse or .....	3
Indice et prix des produits agri-		Impôts .....	53-56
coles .....	75, 79, 90	Situation financière .....	57, 58
Produits d'origine animale .....	95	Construction .....	94
Argent au jour le jour .....	19	Cours: de billets de banque .....	14
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	de clearing avec l'étranger .....	12
Avances sur nantissement:		des devises .....	13, 15
Taux officiels .....	18	des fonds d'Etat fédéraux .....	25
Balance commerc. de la Suisse 62, 63, 68		en vertu de l'Accord Monétaire	
Balance des revenus .....	72	Européen .....	11
Banque des Règlements internat. ....	106	Demandes d'emploi .....	99, 100
Banque Internat. pour la Reconstruc-		Dépôts à trois mois .....	19
tion et le Développement .....	107	Dépôts à vue .....	47
Banque nationale suisse:		Dette publique: Cantons .....	60
Couverture des engagements .....	8	Communes .....	61
Crédits accordés .....	4	Confédération .....	58
Réserves monétaires .....	2	Douanes, recettes des .....	53, 54
Situations .....	1	Droits de timbre fédéraux .....	53, 55
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Emissions .....	29-37c
Taux d'escompte .....	17	Emprunts: Conversions .....	33, 36
Virements .....	48	Cours d'emprunts fédéraux .....	25
Banques cantonales: Bilans .....	40, 41	Indice des emprunts étrangers .....	26
Taux d'intérêt .....	21, 22	Remboursements .....	34, 35, 36
Banques d'émission étrangères:		Rendement à l'étranger .....	27
Situations .....	105	en Suisse .....	23
Taux officiels .....	17	Energie électrique .....	96
Banques locales, bilans .....	40, 41	Epargne, taux des dépôts d' .....	22
Bâtiment .....	94	Escompte: Taux officiel .....	17
Bilans de banques suisses .....	40-42	Taux du marché monétaire:	
Billets en circulation:		à l'étranger .....	20
à l'étranger .....	105, 109, 110	en Suisse .....	19
en Suisse .....	1, 5, 6, 8	Exportations .....	62-65, 67-71
Bourse:		Finances: Cantons .....	60
Cours des fonds d'Etat fédéraux ...	25	Communes .....	61
Indices .....	23, 24, 26	Confédération .....	53-59
Mouvements .....	44-46	Fonds de compensation de l'AVS ..	39
Cantons, situation financière .....	60	Fonds monétaire international .....	108
Centrales de lettres de gage .....	38	Grandes banques: Bilans .....	40-42
Chambres de compensation .....	51, 52	Dépôts à trois mois .....	19
Changes: Cours de billets de banque	14	Taux d'int. des bons de caisse .....	21
Cours de clearing .....	12	Hôtellerie .....	104
Cours des devises .....	13, 15	Hypothèques, taux des .....	22
Cours en vertu de l'Accord Moné-		Importations .....	62-66, 68-71
taire Européen .....	11	Impôts fédéraux .....	53-56
Parités .....	9-11	Indice:	
Chemins de fer fédéraux:		des actions à l'étranger .....	28
Quantités transportées .....	102	des actions en Suisse .....	24
Résultats d'exploitation .....	59	des emprunts étrangers .....	26
Chèques et virements postaux .....	50	des obligations .....	23, 26
Chômage .....	99, 100	des prix à la consommation:	
Circulation des billets:		à l'étranger .....	88
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8	en Suisse .....	77, 86-88
Banques centrales étrang. 105, 109, 110		des prix de gros: à l'étranger .....	85
Clearing: Cours de .....	12	en Suisse .....	75, 76, 80-83, 85
des titres .....	49	des prix:	
Commerce de détail .....	101	des agents de la prod. agric. 75, 78, 89	
Commerce extérieur:		des marchés mondiaux .....	85
Exportation de produits importants	67	des produits agric. ....	75, 79, 90
Exportation par pays .....	68	du commerce extérieur .....	70
		des produits d'origine animale ...	95
		du volume du commerce extér. ....	67, 71
		Industrie: Degré d'activité .....	97, 98
		Indice des actions .....	24, 28
		Salaires .....	91-93
		Lettres de gage .....	38
		Marché du travail .....	97-100
		Masse monétaire .....	113
		Mouvement: Bourses .....	44-46
		Chambres de compensation ....	51, 52
		Clearing des titres .....	49
		Comptes de chèques et virements	
		postaux .....	50
		Comptes de virements de la Banque	
		nationale suisse .....	48
		Touristique .....	104
		Navigation sur le Rhin .....	103
		Numéraire .....	47
		Obligations: de caisse, taux des ....	21
		Emissions .....	29, 30, 33, 36-37 b
		Indice .....	23, 26
		Rendement .....	23, 27
		Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
		Banques étrangères, etc. ....	105, 106
		108, 111, 112	
		Confédération .....	3
		Prix .....	16
		Production .....	114
		Paiements avec l'étranger .....	73, 74
		Parités monétaires .....	9-11
		Poste: Chèques et virements .....	50
		Prix à la consommation:	
		Indice: à l'étranger .....	88
		en Suisse .....	77, 86-88
		Prix: de l'argent à Londres et à	
		New York .....	84
		de l'or .....	16
		des produits agricoles .....	90
		du commerce en gros .....	84
		Evolution des .....	75
		Remboursements .....	34, 35, 36
		Rendement:	
		des droits de timbre fédéral .....	53, 55
		des impôts fédéraux .....	53-56
		d'obligations .....	23, 27
		Réserves monétaires:	
		Banque nationale suisse .....	2
		Etranger .....	112
		Salaires .....	91-93
		Situations de banques:	
		Banque des Règlements internat. ..	106
		Banque Internat. pour la Recons-	
		truction et le Développement ...	107
		Banque nationale suisse .....	1, 2, 4-8
		Banques d'émission étrangères ...	105
		Fonds monétaire international ....	108
		Taux: d'avances sur nantissement ..	18
		de l'argent au jour le jour .....	19
		d'épargne .....	22
		d'escompte officiel .....	17
		des obligations de caisse .....	21
		du marché monétaire .....	19, 20
		hors banque .....	19
		hypothécaire .....	22
		Timbre, droit de .....	53, 55
		Tourisme .....	104
		Trafic des ports de Bâle .....	103
		Trusts d'investissement .....	43
		Virements:	
		de la Banque nationale suisse ....	48
		postaux .....	50

# Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

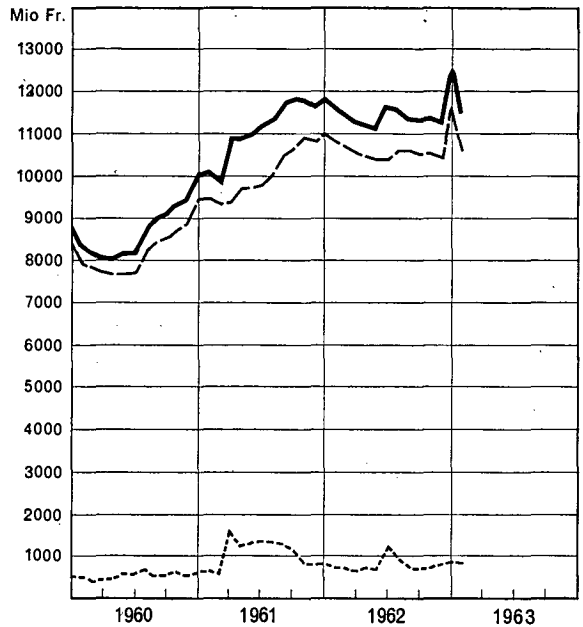
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

— Total  
- - - Notenumlauf - Billets en circulation  
- · - · - · Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



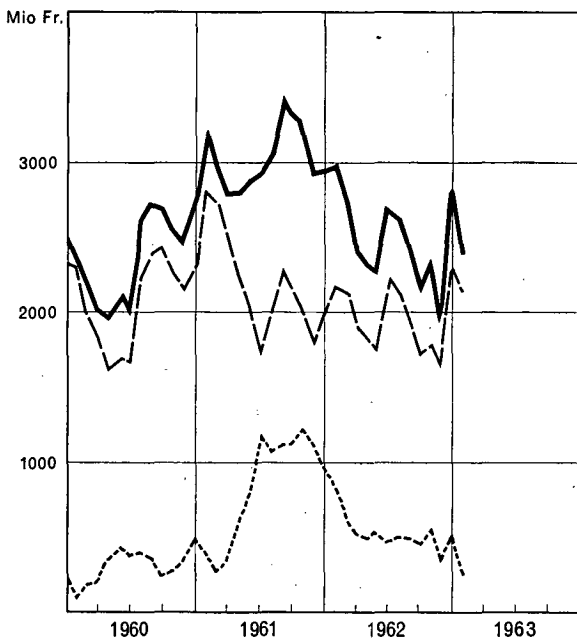
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
- - - Goldbestand — Encaisse or  
- · - · - · Devisen — Devises



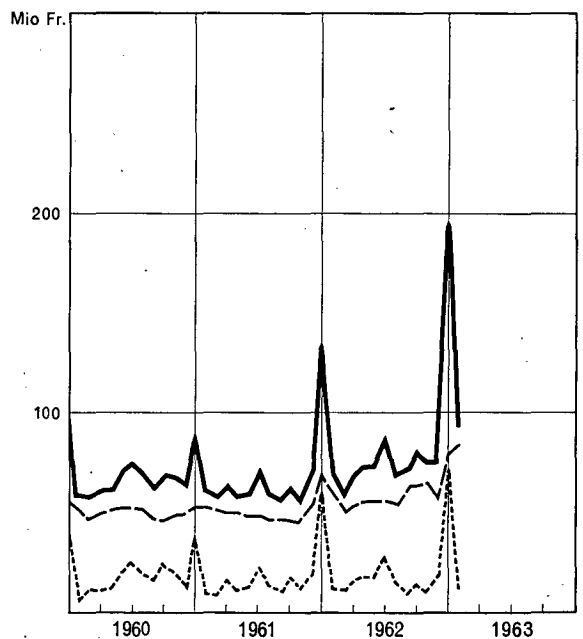
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

— Total  
- - - Girorechnungen - Comptes de virements<sup>1)</sup>  
- · - · - · Uebrige - Autres<sup>2)</sup>



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total<sup>1)</sup>  
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse  
- · - · - · Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement



<sup>1)</sup> Banken, Handel u. Industrie (bis 23. Juni 1961 einschl. ausländische Banken)  
Banques, commerce et industrie (jusqu'au 23 juin 1961, banques étrangères comprises)

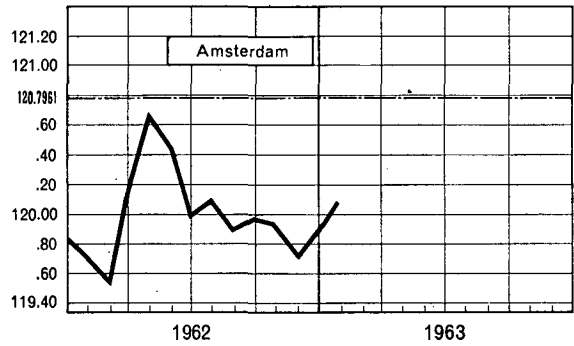
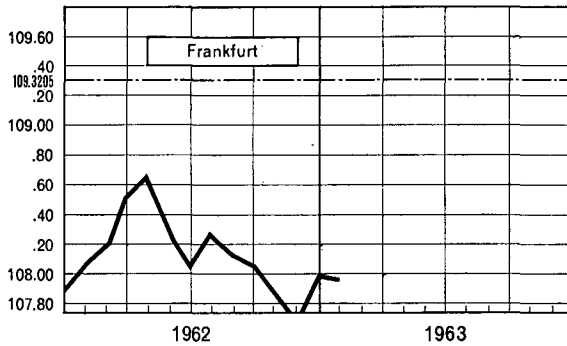
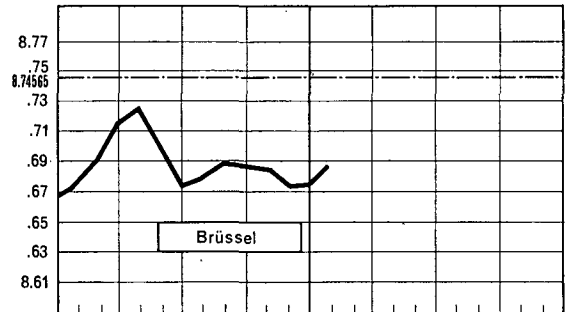
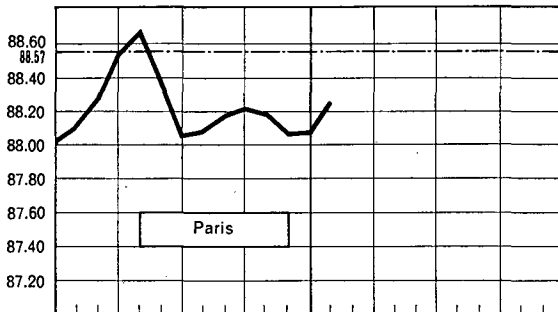
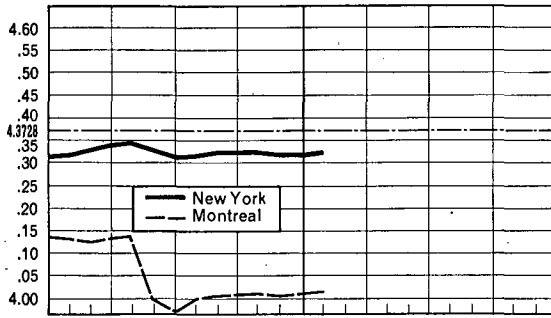
<sup>2)</sup> Seit 30. Juni 1961 einschl. Guthaben ausländischer Banken  
Depuis le 30 juin 1961, avoirs des banques étrangères compris

<sup>1)</sup> Einschließlich Schatzanweisungen — Y compris réscriptions

# Graphiques économiques suisses

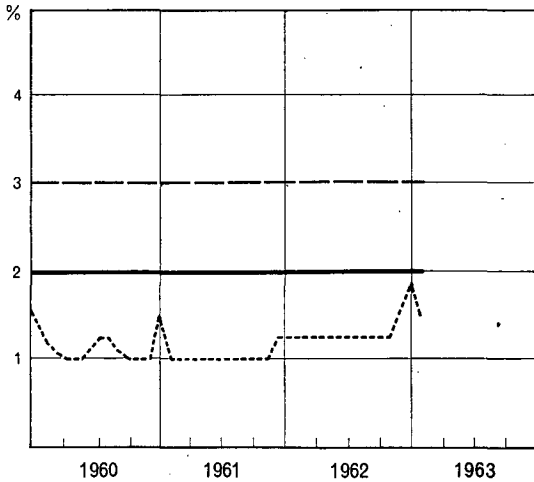
## Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

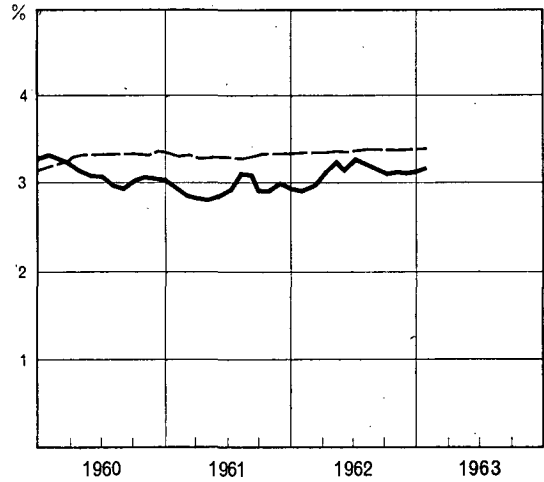


## Zinssätze - Taux d'intérêts

- offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
- - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
- ..... Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)



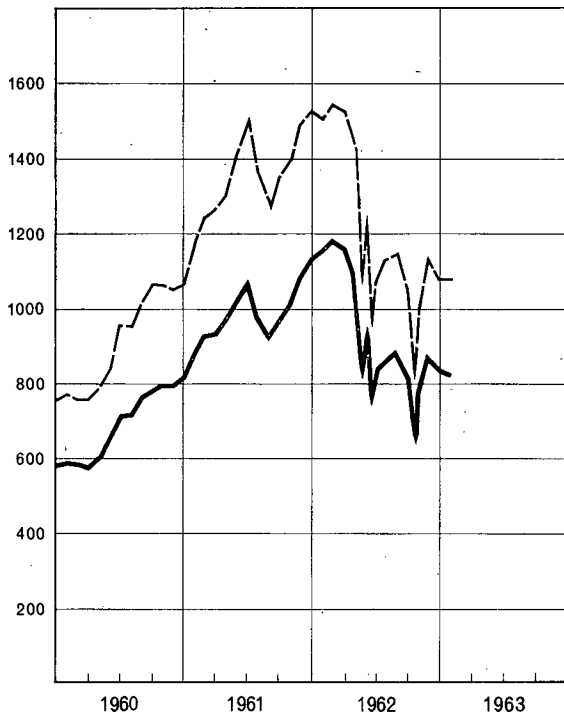
- Rendite schweiz. Obligationen<sup>1)</sup>  
Rendements d'obligations suisses<sup>1)</sup>
- - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken  
Bons de caisse, 12 banques cantonales



<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

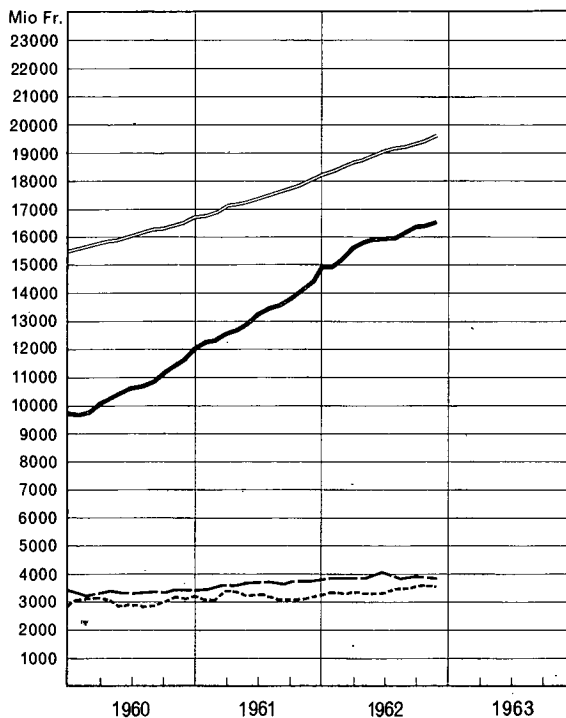
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriek Aktien allein  
Actions industrielles seules



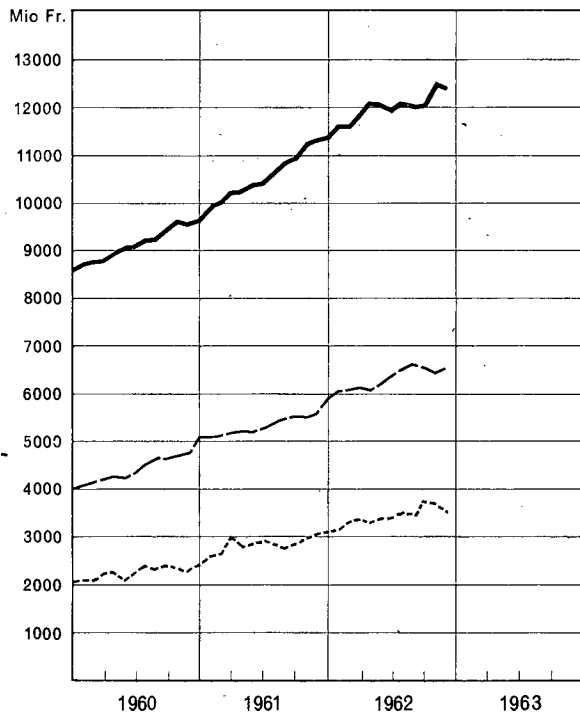
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- - - Wechsel - Effets de change
- ==== Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires

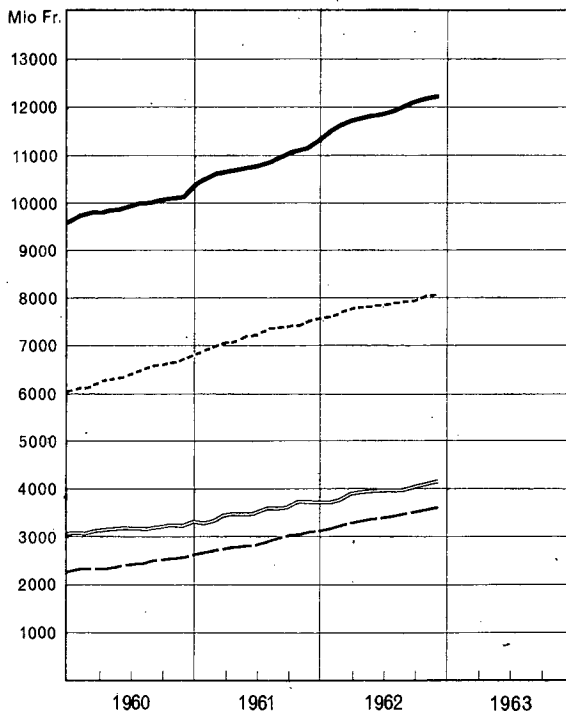


Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques <sup>1)</sup>
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- - - Bankengelder - Engagements en banque
- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse
- ==== Geldaufnahmen - Emprunts <sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue



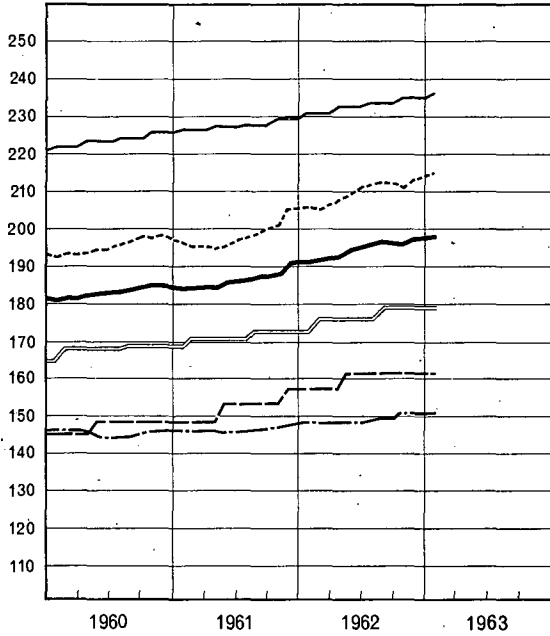
<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage



Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

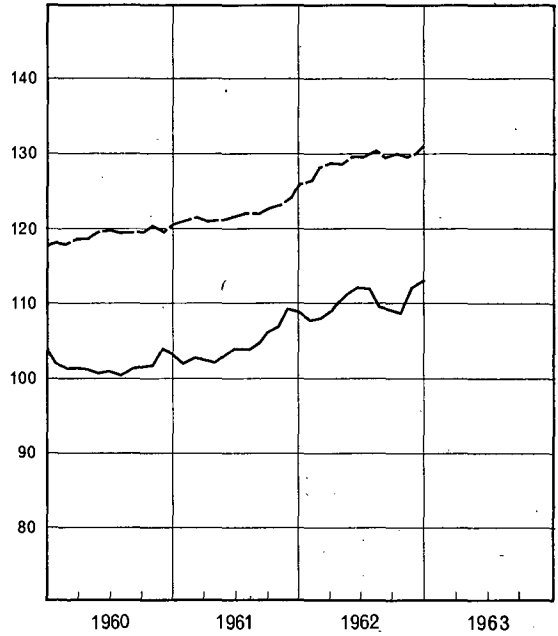
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - Miete - Logement
- - - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft  
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

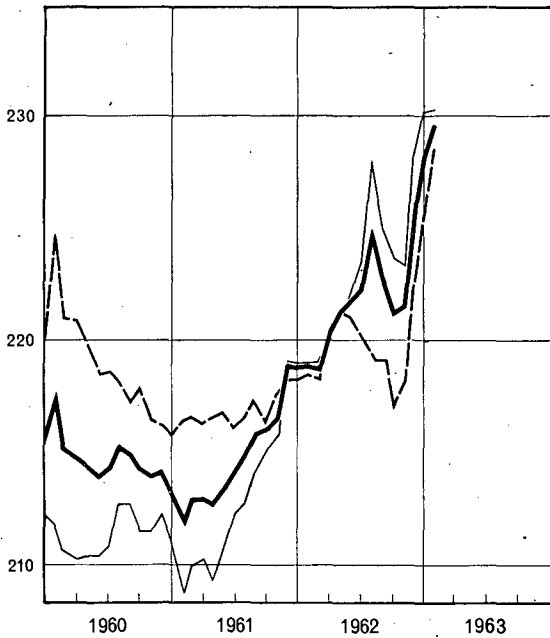
- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

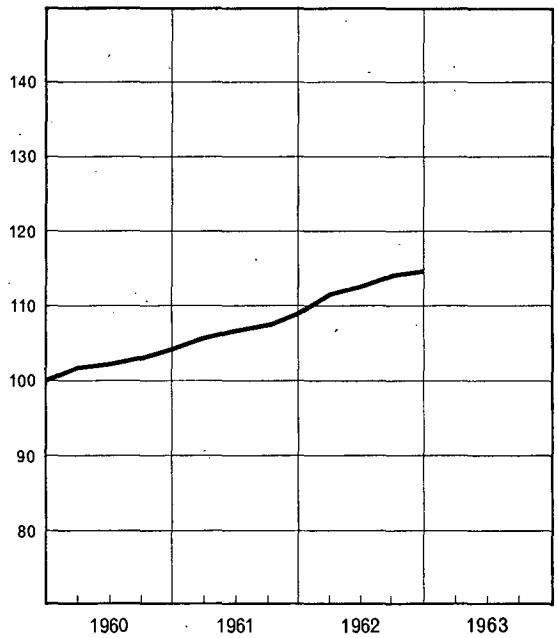
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Auslandswaren - Marchandises étrangères



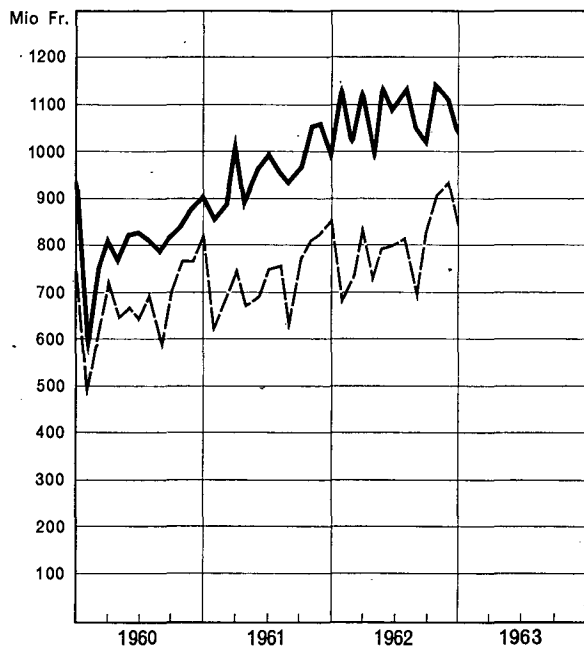
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre 1959 = 100



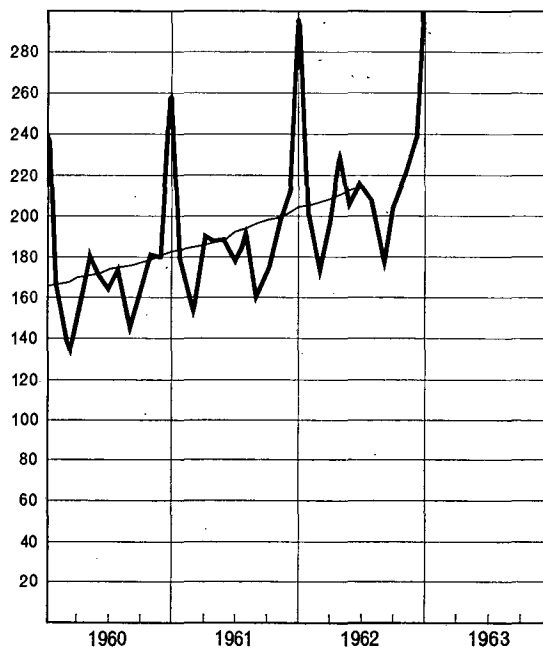
Äußenhandel der Schweiz  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
- - - - - Ausfuhr - Exportation



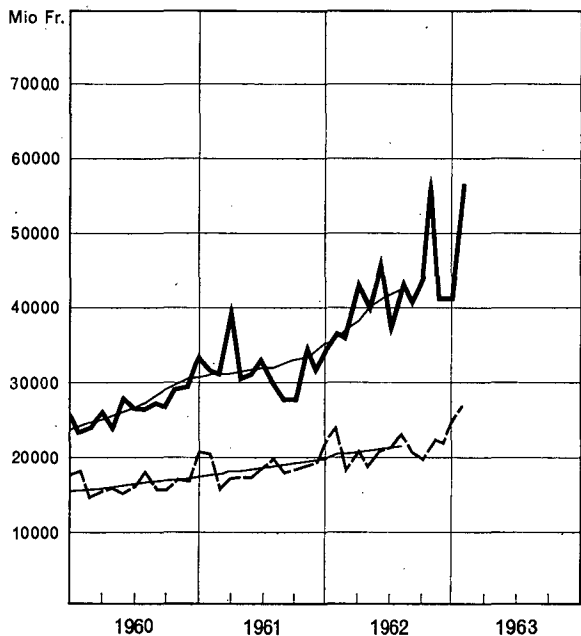
Wertumsätze im Kleinhandel  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



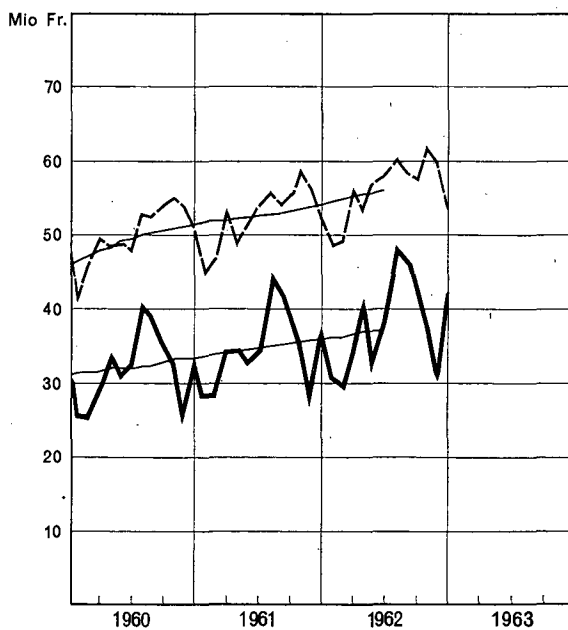
Gesamtumsätze im Giroverkehr  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse  
- - - - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois

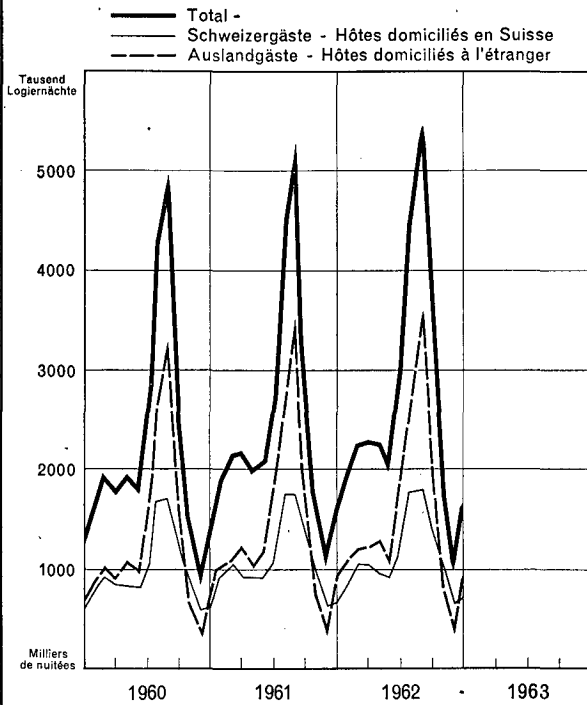


Personen- und Güterverkehr der SBB  
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

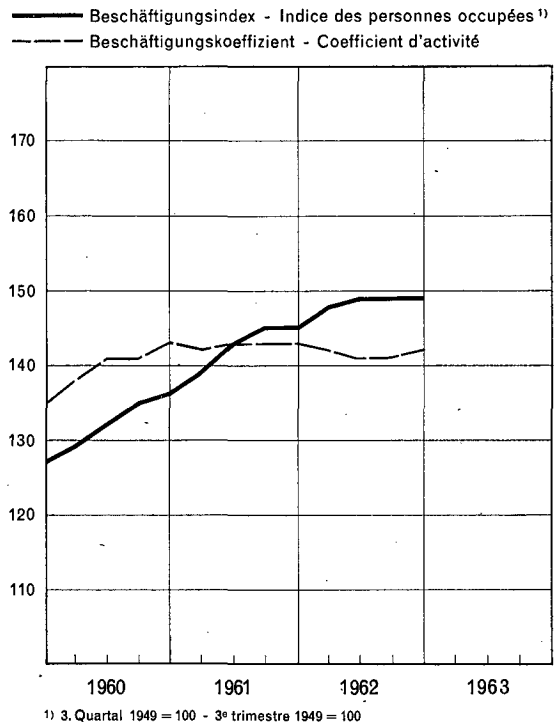
— Einnahmen aus dem Personenverkehr  
Recettes du transport de voyageurs  
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du transport de marchandises  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



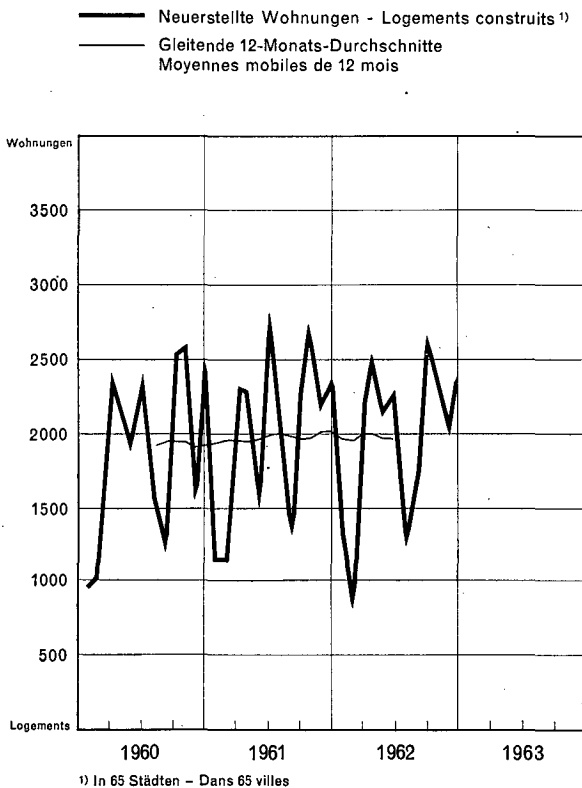
### Fremdenverkehr - Mouvement touristique



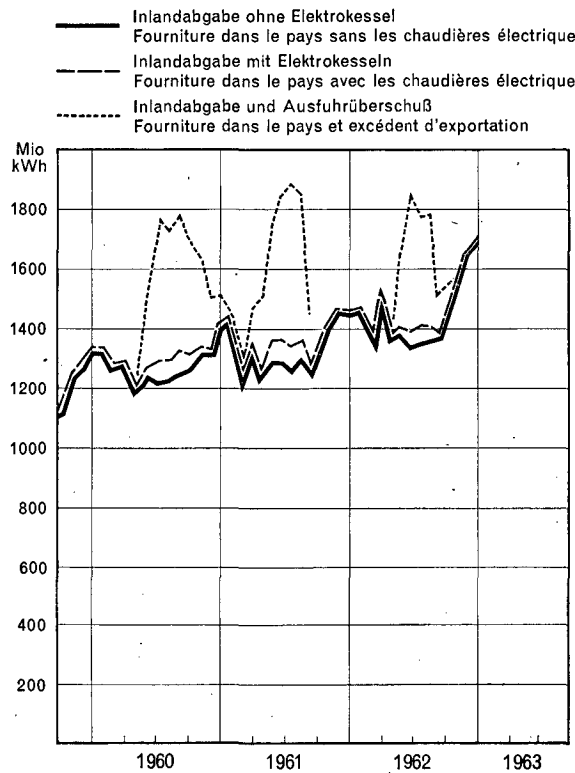
### Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



### Wohnbautätigkeit - Logements construits



### Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



# SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

## Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweisstag	Aktiven - Actif										
	Gold bestand Encasle or	Devisen Devises	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Auslän- dische Schatzan- weisungen In sFr. Bons du Trésor de l'étranger en fr.s.	Wert- schriften Titres	Korrespondenten Correspondants		
			Wechsel Effets de change	Schatz- anwe- sungen des Bundes Rescrip- tions de la Confédera- tion suisse	Total				Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1962											
23. Januar .....	10 839,1	771,6	62,9	-	62,9	9,0	-	42,9	9,4	11,5	20,9
31. ....	10 839,1	770,1	60,2	-	60,2	8,3	-	42,9	11,2	6,8	18,0
7. Februar ....	10 739,1	683,9	59,6	-	59,6	8,2	-	42,9	7,8	16,3	24,1
15. ....	10 739,1	705,0	59,1	-	59,1	6,8	-	42,9	14,4	7,6	22,0
23. ....	10 739,1	719,0	50,0	-	50,0	6,5	-	42,9	11,9	8,2	20,1
28. ....	10 739,1	719,4	50,7	-	50,7	8,1	-	42,9	10,4	6,9	17,3
7. März .....	10 667,7	741,0	50,9	-	50,9	9,5	-	43,0	9,2	7,3	16,5
15. ....	10 633,0	726,3	51,2	-	51,2	9,0	-	43,3	18,4	7,7	26,1
23. ....	10 575,7	712,6	53,1	-	53,1	10,6	-	43,3	17,6	12,4	30,0
31. ....	10 575,7	693,7	52,7	-	52,7	15,4	-	43,3	19,7	7,0	26,7
7. April .....	10 510,7	728,6	54,2	-	54,2	11,7	-	42,8	12,2	8,2	20,4
14. ....	10 510,7	716,8	54,0	-	54,0	14,4	-	42,8	14,4	8,5	22,9
19. ....	10 510,7	711,0	55,9	-	55,9	13,0	-	42,8	17,1	11,5	28,6
30. ....	10 489,1	726,3	56,1	-	56,1	17,0	-	42,8	19,3	6,7	26,0
7. Mai .....	10 489,1	715,6	56,6	-	56,6	16,6	-	42,8	10,8	15,4	26,2
15. ....	10 489,1	713,4	56,3	-	56,3	16,1	-	42,8	12,3	16,1	28,4
23. ....	10 424,2	715,9	55,5	-	55,5	15,6	-	42,8	16,0	16,3	32,3
30. ....	10 424,2	716,7	56,0	-	56,0	17,2	-	42,8	33,1	7,5	40,6
7. Juni .....	10 424,2	827,5	65,4	-	65,4	16,4	-	42,8	7,3	9,2	16,5
15. ....	10 424,2	851,4	65,4	-	65,4	15,4	-	42,8	13,3	15,6	28,9
23. ....	10 424,5	1 091,3	63,1	-	63,1	17,5	-	42,8	20,1	13,8	33,9
30. ....	10 424,5	1 262,6	55,6	3,0	58,6	28,4	-	42,8	38,3	6,8	45,1
7. Juli .....	10 532,7	1 403,1	55,0	-	55,0	17,5	-	42,8	14,3	15,2	29,5
14. ....	10 532,7	1 494,3	54,4	-	54,4	14,6	-	42,8	19,3	11,9	31,2
23. ....	10 640,9	977,6	53,8	-	53,8	14,5	-	42,8	11,8	13,9	25,7
31. ....	10 640,9	976,5	54,4	-	54,4	14,8	-	42,8	17,1	7,1	24,2
7. August ....	10 640,9	924,5	54,5	-	54,5	12,2	-	42,8	11,9	15,0	26,9
15. ....	10 640,9	805,1	54,4	-	54,4	10,6	-	42,8	17,4	8,7	26,1
23. ....	10 640,9	750,1	53,1	-	53,1	9,0	-	42,8	15,6	15,3	30,9
31. ....	10 640,9	752,7	63,6	-	63,6	8,9	-	42,8	18,6	7,2	25,8
7. September ..	10 636,5	747,5	64,3	-	64,3	10,2	-	42,8	9,5	8,3	17,8
15. ....	10 636,5	748,5	64,4	1,2	65,6	11,1	-	42,8	15,4	8,1	23,5
22. ....	10 614,8	747,1	63,6	1,2	64,8	10,6	-	42,8	9,9	9,1	19,0
29. ....	10 614,8	741,6	63,6	1,2	64,8	15,0	-	42,8	14,0	9,2	23,2
6. Oktober ....	10 614,8	734,8	62,9	0,7	63,6	12,1	-	42,8	7,6	8,2	15,8
15. ....	10 611,8	737,1	62,1	-	62,1	13,3	-	42,8	14,2	11,9	26,1
23. ....	10 611,8	737,4	64,9	-	64,9	9,2	207,0	42,8	13,6	8,2	21,8
31. ....	10 611,8	765,6	65,1	-	65,1	10,5	207,0	42,8	20,7	8,3	29,0
7. November ..	10 606,2	773,2	64,2	-	64,2	13,4	207,0	42,8	10,8	10,2	21,0
15. ....	10 606,2	825,0	51,7	-	51,7	9,7	207,0	42,8	15,5	16,4	31,9
23. ....	10 476,3	817,2	51,0	-	51,0	13,0	207,0	42,8	16,2	12,5	28,7
30. ....	10 476,3	812,9	57,4	-	57,4	18,1	207,0	42,8	9,7	7,7	17,4
7. Dezember ..	10 487,6	795,1	58,2	-	58,2	29,1	207,0	42,8	10,9	13,8	24,7
15. ....	10 529,1	975,1	63,2	-	63,2	33,2	207,0	42,8	19,8	9,5	29,3
22. ....	11 091,1	1 205,7	70,8	-	70,8	40,4	207,0	42,8	16,6	10,8	27,4
31. ....	11 543,3	867,4	78,6	45,0	123,6	71,7	207,0	42,8	77,8	10,2	88,0
1963											
7. Januar .....	11 101,8	871,3	78,3	4,0	82,3	37,1	207,0	42,8	4,0	14,4	18,4
15. ....	11 085,9	860,4	78,8	-	78,8	12,8	207,0	42,8	9,3	10,1	19,4
23. ....	10 740,1	852,3	77,4	-	77,4	10,0	207,0	42,8	10,1	10,4	20,5
31. ....	10 624,3	846,1	83,2	-	83,2	9,9	207,0	42,8	9,4	10,5	19,9
7. Februar ....	10 647,6	813,2	81,2	-	81,2	7,5	207,0	42,8	4,5	13,1	17,6
15. ....	10 647,6	807,0	75,7	-	75,7	8,2	207,0	42,8	5,7	8,7	14,4

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

2) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif										Situation au	
Sonstige Aktiven  Autres postes de l'actif	Elgene Gelder  Fonds propres	Noten- umlauf  Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorech- nungen von Banken 2)  Comptes de virements de banques 2)	Verbind- lichkeiten auf Zeit  Engage- ments à terme	Sonstige Passiven  Autres postes du passif	Total		
			Girorech- nungen 1)  Comptes de virements 1)	Übrige  autres	Total						
											12
											1962
22,8	53,0	6 977,7	2 269,6	837,2	3 106,8	1 035,0	400,0	196,7	11 769,2	23	Janvier
29,5	53,0	7 090,7	2 169,9	822,0	2 991,9	1 035,0	400,0	197,5	11 768,1	31	
27,0	53,0	6 950,0	2 264,9	683,3	2 948,2	1 035,0	400,0	198,6	11 584,8	7	Février
27,8	53,0	6 853,9	2 386,7	674,9	3 061,6	1 035,0	400,0	199,2	11 602,7	15	
29,6	53,0	7 022,9	2 316,7	579,5	2 896,2	1 035,0	400,0	200,1	11 607,2	23	
28,5	53,0	7 186,5	2 126,6	604,9	2 731,5	1 035,0	400,0	200,0	11 606,0	28	
26,7	53,0	7 067,2	2 109,1	687,5	2 796,6	1 035,0	400,0	203,5	11 555,3	7	Mars
27,8	53,0	6 996,9	2 181,7	648,9	2 830,6	1 035,0	400,0	201,2	11 516,7	15	
26,7	53,0	7 161,6	2 060,7	541,2	2 601,9	1 035,0	400,0	200,5	11 452,0	23	
27,0	54,0	7 337,6	1 905,1	507,4	2 412,5	1 035,0	400,0	195,4	11 434,5	31	
27,6	54,0	7 198,9	1 988,8	519,0	2 507,8	1 035,0	400,0	200,3	11 396,0	7	Avril
28,4	54,0	7 136,9	2 048,2	520,0	2 568,2	1 035,0	400,0	195,9	11 390,0	14	
27,9	54,0	7 208,1	2 060,2	436,1	2 496,3	1 035,0	400,0	196,5	11 389,9	19	
30,2	54,0	7 381,4	1 826,8	493,2	2 320,0	1 035,0	400,0	197,1	11 387,5	30	
29,6	54,0	7 206,8	1 831,3	648,0	2 479,3	1 035,0	400,0	201,4	11 376,5	7	Mai
28,7	54,0	7 073,4	2 003,0	609,2	2 612,2	1 035,0	400,0	200,2	11 374,8	15	
28,1	54,0	7 111,6	1 969,3	545,2	2 514,5	1 035,0	400,0	199,3	11 314,4	23	
32,2	54,0	7 361,5	1 748,0	530,9	2 278,9	1 035,0	400,0	200,3	11 329,7	30	
29,6	54,0	7 245,8	1 889,9	589,6	2 479,5	1 035,0	400,0	208,1	11 422,4	7	Juin
30,3	54,0	7 162,9	2 106,8	496,3	2 603,1	1 035,0	400,0	203,4	11 458,4	15	
32,0	54,0	7 273,3	2 294,8	443,5	2 738,3	1 035,0	400,0	204,5	11 705,1	23	
31,4	54,0	7 501,3	2 239,5	459,4	2 698,9	1 035,0	400,0	204,2	11 893,4	30	
35,0	54,0	7 362,4	2 434,9	622,6	3 057,5	1 035,0	400,0	206,7	12 115,6	7	Juillet
34,9	54,0	7 306,8	2 616,9	587,5	3 204,4	1 035,0	400,0	204,7	12 204,9	14	
35,4	54,0	7 374,8	2 263,6	453,2	2 721,8	1 035,0	400,0	205,1	11 790,7	23	
38,8	54,0	7 476,6	2 127,5	493,7	2 621,2	1 035,0	400,0	205,6	11 792,4	31	
35,7	54,0	7 347,3	2 092,1	604,0	2 696,1	1 035,0	400,0	205,1	11 737,5	7	Août
36,7	54,0	7 226,0	2 186,4	511,1	2 697,5	1 035,0	400,0	204,1	11 616,6	15	
37,6	54,0	7 308,0	2 095,2	466,4	2 561,6	1 035,0	400,0	205,8	11 564,4	23	
34,6	54,0	7 493,4	1 895,6	485,5	2 381,1	1 035,0	400,0	205,8	11 569,3	31	
34,4	54,0	7 381,2	1 948,0	528,9	2 476,9	1 035,0	400,0	206,4	11 553,5	7	Septembre
36,7	54,0	7 284,1	2 060,0	525,5	2 585,5	1 035,0	400,0	206,1	11 564,7	15	
38,5	54,0	7 333,7	2 017,8	487,6	2 505,4	1 035,0	400,0	209,5	11 537,6	22	
41,2	54,0	7 653,8	1 734,0	454,3	2 188,3	1 035,0	400,0	212,3	11 543,4	29	
40,2	54,0	7 488,5	1 763,9	569,9	2 333,8	1 035,0	400,0	212,8	11 524,1	6	Octobre
36,6	54,0	7 376,2	1 870,4	582,7	2 453,1	1 035,0	400,0	211,5	11 529,8	15	
39,9	54,0	7 439,2	1 929,5	663,7	2 593,2	1 035,0	400,0	213,4	11 734,8	23	
42,9	54,0	7 733,2	1 793,4	545,3	2 338,7	1 035,0	400,0	213,8	11 774,7	31	
39,8	54,0	7 598,5	1 778,8	687,7	2 466,5	1 035,0	400,0	213,6	11 767,6	7	Novembre
46,8	54,0	7 534,7	1 979,5	603,5	2 583,0	1 035,0	400,0	214,4	11 821,1	15	
42,2	54,0	7 758,2	1 860,3	356,9	2 217,2	1 035,0	400,0	213,8	11 678,2	23	
44,7	54,0	7 984,1	1 640,2	345,1	1 985,3	1 035,0	400,0	218,2	11 676,6	30	
43,0	54,0	8 000,8	1 598,5	383,1	1 981,6	1 035,0	400,0	216,1	11 687,5	7	Décembre
42,9	54,0	8 163,9	1 795,4	259,2	2 054,6	1 035,0	400,0	215,1	11 922,6	15	
39,2	54,0	8 593,1	2 141,2	284,0	2 425,2	1 035,0	400,0	217,1	12 724,4	22	
41,2	54,0	8 506,1	2 294,2	505,5	2 799,7	1 035,0	373,0	217,2	12 985,0	31	
											1963
37,0	54,0	8 037,6	2 070,5	586,0	2 656,5	1 035,0	400,0	214,6	12 397,7	7	Janvier
23,8	54,0	7 716,9	2 595,2	329,0	2 924,2	1 035,0	400,0	200,8	12 330,9	15	
23,3	54,0	7 642,7	2 315,6	325,5	2 641,1	1 035,0	400,0	200,6	11 973,4	23	
30,4	54,0	7 757,6	2 153,0	261,9	2 414,9	1 035,0	400,0	202,1	11 863,6	31	
27,1	54,0	7 570,0	2 294,5	289,2	2 583,7	1 035,0	400,0	201,3	11 844,0	7	Février
29,8	54,0	7 478,2	2 531,7	131,7	2 663,4	1 035,0	400,0	201,9	11 832,5	15	

1) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

2) Comptes de virements de banques temporairement illés.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
<b>Goldbestand - Encasse or</b>					
Januar .....	8 626,1	7 904,0	9 449,8	10 839,1	10 624,3
Februar .....	8 626,1	7 819,8	9 357,8	10 739,1	
März .....	8 376,0	7 688,5	9 371,0	10 575,7	
April .....	8 355,4	7 645,1	9 688,8	10 489,1	
Mai .....	8 275,1	7 645,1	9 722,7	10 424,2	
Juni .....	8 259,3	7 675,1	9 826,0	10 424,5	
Juli .....	8 331,9	8 206,3	10 049,8	10 640,9	
August .....	8 306,6	8 480,9	10 505,7	10 640,9	
September ..	8 220,6	8 567,2	10 700,1	10 614,8	
Oktober .....	8 083,1	8 739,9	10 928,1	10 611,8	
November .....	7 859,5	8 910,1	10 841,5	10 476,3	
Dezember ...	8 369,3	9 454,7	11 078,0	11 543,3	
Mittel <sup>1)</sup> .....	8 285,9	8 151,0	10 049,6	10 613,6	

<b>Devisen<sup>2)</sup> - Devises<sup>2)</sup></b>					
Janvier .....	450,8	481,0	644,3	770,1	846,1
Février .....	440,9	372,1	586,0	719,4	
Mars .....	473,9	408,7	1 581,9	693,7	
Avril .....	449,4	424,3	1 262,2	726,3	
Mai .....	473,3	563,8	1 302,3	716,7	
Juin .....	496,8	559,7	1 399,1	1 262,6	
Juillet .....	405,1	677,1	1 368,4	976,5	
Août .....	407,1	546,2	1 307,3	752,7	
Septembre ..	403,2	554,8	1 175,6	741,6	
Octobre .....	324,2	640,9	904,4	765,6	
November ...	392,1	530,0	836,6	812,9	
Décembre ...	534,6	583,0	842,4	867,4	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	444,1	522,4	1 121,6	827,3	

<b>Total</b>					
Januar .....	9 076,9	8 385,0	10 094,1	11 609,2	11 470,4
Februar .....	9 067,0	8 191,9	9 943,8	11 458,5	
März .....	8 849,9	8 097,2	10 952,9	11 269,4	
April .....	8 804,8	8 069,4	10 951,0	11 215,4	
Mai .....	8 748,4	8 208,9	11 025,0	11 140,9	
Juni .....	8 756,1	8 234,8	11 225,1	11 687,1	
Juli .....	8 737,0	8 883,4	11 418,2	11 617,4	
August .....	8 713,7	9 027,1	11 813,0	11 393,6	
September ..	8 623,8	9 122,0	11 875,7	11 356,4	
Oktober .....	8 407,3	9 380,8	11 832,5	11 377,4	
November ...	8 251,6	9 440,1	11 678,1	11 289,2	
Dezember ...	8 903,9	10 037,7	11 920,4	12 410,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	8 730,0	8 673,4	11 171,2	11 440,9	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweislage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

<sup>2)</sup> Bis Ende Januar 1959: Deckungsfähige Devisen. Jusqu'à fin janvier 1959: Devises pouvant servir de couverture.

**Goldbestand des Bundes  
Encaisse or de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	53,6	52,1	53,1	60,2	83,2
Februar .....	47,3	46,9	52,1	50,7	
März .....	46,7	49,7	49,1	52,7	
April .....	46,2	51,1	49,1	56,1	
Mai .....	46,1	51,9	48,0	56,0	
Juni .....	45,1	52,3	48,2	55,6	
Juli .....	44,0	51,8	46,9	54,4	
August .....	45,6	47,5	46,5	63,6	
September ..	44,6	46,1	45,4	63,6	
Oktober .....	44,8	48,8	44,9	65,1	
November ...	44,7	50,0	53,0	57,4	
Dezember ...	57,9	53,5	69,5	78,6	
Mittel <sup>1)</sup> .....	47,3	49,9	49,5	58,9	

<b>Schatzanweisungen des Bundes Rescriptions de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	-	-	-
Février .....	-	-	-	-	-
Mars .....	-	-	-	-	-
Avril .....	-	0,5	-	-	-
Mai .....	-	-	-	-	-
Juin .....	-	-	-	3,0	-
Juillet .....	-	-	-	-	-
Août .....	-	-	-	-	-
Septembre ..	-	-	-	1,2	-
Oktober .....	-	-	-	-	-
November ...	-	-	-	-	-
Décembre ...	-	-	-	45,0	-
Moyenne <sup>1)</sup> ..	-	0,0	-	1,1	-

<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	6,3	6,6	8,7	8,3	9,9
Februar .....	5,7	10,9	7,7	8,1	
März .....	6,8	10,8	15,1	15,4	
April .....	7,1	11,3	10,0	17,0	
Mai .....	8,5	20,0	12,6	17,2	
Juni .....	11,7	25,0	23,6	28,4	
Juli .....	8,4	19,9	13,0	14,8	
August .....	8,0	16,2	10,1	8,9	
September ..	13,9	23,7	17,4	15,0	
Oktober .....	9,3	19,1	12,5	10,5	
November ...	9,4	12,6	19,7	18,1	
Dezember ...	39,7	37,8	66,3	71,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	8,5	15,6	13,8	16,1	

<b>Total</b>					
Janvier .....	59,9	58,7	61,8	68,5	93,1
Février .....	53,0	57,8	59,8	58,8	
Mars .....	53,5	60,5	64,2	68,1	
Avril .....	53,3	62,9	59,1	73,1	
Mai .....	54,6	71,9	60,6	73,2	
Juin .....	56,8	77,3	71,8	87,0	
Juillet .....	52,4	71,7	59,9	69,2	
Août .....	53,6	63,7	56,6	72,5	
September ..	58,5	69,8	62,8	79,8	
Oktober .....	54,1	67,9	57,4	75,6	
November ...	54,1	62,6	72,7	75,5	
Dezember ...	97,6	91,3	135,8	195,3	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	55,8	65,5	63,3	76,1	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.

<sup>2)</sup> Einschliesslich diskontierte Obligationen. Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
	<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>				
Januar .....	5 645,7	5 899,4	6 387,5	7 090,7	7 757,6
Februar .....	5 650,7	5 899,0	6 468,1	7 186,5	
März .....	5 727,0	5 978,5	6 630,8	7 337,6	
April .....	5 715,7	5 990,4	6 616,6	7 381,4	
Mai .....	5 741,5	6 008,8	6 611,1	7 361,5	
Juni .....	5 775,1	6 124,5	6 772,7	7 501,3	
Juli .....	5 785,7	6 184,4	6 813,5	7 476,6	
August .....	5 796,7	6 192,7	6 843,8	7 493,4	
September .....	5 875,0	6 329,2	7 014,1	7 653,8	
Oktober .....	5 906,5	6 320,3	7 042,7	7 733,2	
November .....	6 038,2	6 454,9	7 222,6	7 984,1	
Dezember .....	6 343,9	6 854,1	7 656,0	8 506,1	
Mittel <sup>1)</sup> .....	5 705,3	6 042,4	6 672,9	7 358,9	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	3 340,2	2 401,5	3 221,6	2 991,9	2 414,9
Février .....	3 317,1	2 206,9	2 981,6	2 731,5	
Mars .....	3 021,7	2 047,4	2 800,4	2 412,5	
Avril .....	3 003,9	1 991,4	2 808,1	2 320,0	
Mai .....	2 909,5	2 131,1	2 888,2	2 278,9	
Juin .....	2 899,4	2 049,8	2 943,2	2 698,9	
Juillet .....	2 858,5	2 616,7	3 072,0	2 621,2	
Août .....	2 827,5	2 746,1	3 434,9	2 381,1	
Septembre .....	2 665,0	2 706,9	3 327,1	2 188,3	
Octobre .....	2 402,9	2 577,1	3 252,0	2 338,7	
November .....	2 125,6	2 496,8	2 933,3	1 985,3	
Décembre .....	2 535,3	2 756,4	2 947,0	2 799,7	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	2 929,4	2 442,7	3 198,4	2 593,5	
<b>Total</b>					
Januar .....	8 985,9	8 300,9	9 609,1	10 082,6	10 172,5
Februar .....	8 967,8	8 105,9	9 449,7	9 918,0	
März .....	8 748,7	8 025,9	9 431,2	9 750,1	
April .....	8 719,6	7 981,8	9 424,7	9 701,4	
Mai .....	8 651,0	8 139,9	9 499,3	9 640,4	
Juni .....	8 674,5	8 174,3	9 715,9	10 200,2	
Juli .....	8 644,2	8 801,1	9 885,5	10 097,8	
August .....	8 624,2	8 938,8	10 278,7	9 874,5	
September .....	8 540,0	9 036,1	10 341,2	9 842,1	
Oktober .....	8 309,4	8 897,4	10 294,7	10 071,9	
November .....	8 163,8	8 951,7	10 155,9	9 969,4	
Dezember .....	8 879,2	9 610,5	10 603,0	11 305,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	8 634,7	8 485,1	9 871,3	9 952,4	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweilstage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes  
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1963 <sup>1)</sup>
	1959	1960	1961	1962	
1000	1 852,7	2 054,3	2 318,2	2 565,9	2 265,2
500	656,7	713,2	808,1	943,6	798,6
100	2 782,2	2 986,9	3 335,9	3 726,3	3 240,3
50	495,7	514,4	556,7	596,4	546,8
20	384,3	402,6	439,2	463,3	430,1
10	151,7	166,9	184,3	198,6	185,4
5	20,6	15,8	13,6	12,0	11,8
Total	6 343,9	6 854,1	7 656,0	8 506,1	7 478,2

<sup>1)</sup> 15. Februar. - 15 Février.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	2 803,7	2 169,9	2 153,0	417,9	822,0	261,9
Feb. - Fév.	2 725,4	2 126,6		256,2	604,9	
März - Mars	2 473,8	1 905,1		326,6	507,4	
Apr. - Avr.	2 245,4	1 826,8		562,7	493,2	
Mal - Mal	2 055,1	1 748,0		833,1	530,9	
Juni - Juin	1 747,3	2 239,5		1 195,9	459,4	
Juli - Juil.	1 989,3	2 127,5		1 082,7	493,7	
Aug. - Août	2 298,0	1 895,6		1 136,9	485,5	
Sep. - Sep.	2 183,5	1 734,0		1 143,6	454,3	
Okt. - Oct.	2 025,0	1 793,4		1 227,0	545,3	
Nov. - Nov.	1 820,5	1 640,2		1 112,8	345,1	
Dez. - Déc.	1 996,1	2 294,2		950,9	505,5	
Mittel Moyenne <sup>3)</sup>	2 346,5	2 034,2		851,9	559,3	

<sup>1)</sup> Bis 23. Juni 1961 einschliesslich ausländische Banken. - Jusqu'au 23 juin 1961, banques étrangères comprises.  
<sup>2)</sup> Seit 30. Juni 1961 einschliesslich Guthaben ausländischer Banken. - Depuis le 30 juin 1961, avoirs des banques étrangères compris.  
<sup>3)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	152,79	133,98	147,94	152,86	136,95
Februar .....	152,65	132,56	144,67	149,43	
März .....	146,25	128,60	141,33	144,13	
April .....	146,18	127,62	146,43	142,10	
Mai .....	144,13	127,23	147,07	141,60	
Juni .....	143,02	125,32	145,08	138,97	
Juli .....	144,01	132,69	147,50	142,32	
August .....	143,30	136,95	153,51	142,00	
September .....	139,93	135,36	152,55	138,69	
Oktober .....	136,85	138,28	155,17	137,22	
November .....	130,16	138,04	150,11	131,22	
Dezember .....	131,93	137,94	144,70	135,71	
Mittel <sup>1)</sup> .....	145,23	134,90	150,60	144,23	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	96,00	95,22	98,34	107,50	104,44
Février .....	96,19	96,47	99,03	108,28	
Mars .....	95,74	95,80	99,36	108,47	
Avril .....	95,82	95,78	102,80	108,12	
Mai .....	95,66	93,92	102,35	108,13	
Juin .....	95,21	93,89	101,13	102,20	
Juillet .....	96,39	93,24	101,66	105,38	
Août .....	96,32	94,88	102,21	107,76	
Septembre .....	96,26	94,81	103,47	107,85	
Octobre .....	97,28	98,23	106,15	105,36	
November .....	96,27	99,54	106,75	105,09	
Décembre .....	94,26	98,38	104,48	102,10	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	95,96	96,06	101,81	106,64	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**  
**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien ....	Dollar	18. 12. 1946	0,357 690	2,484 47	56,816	176,006	Ethiopie
Australien .....	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 <sup>3)</sup>	Australie
Belgien .....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma .....	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Ceylon .....	Rupie - roupie	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica .....	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Dominik. Rep. ...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>3)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucré	19. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finland .....	Mark	1. 1. 1963	0,277 71	3,200 00	73,179	136,651	Finlande
Frankreich .....	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana .....	Pfund - livre	5. 11. 1958	2,488 28	0,357 143 <sup>2)</sup>	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143 <sup>2)</sup>	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>3)</sup>	Guatemala
Haiti .....	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras .....	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien .....	Rupie - roupie	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak .....	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Iraq
Iran .....	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland .....	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143 <sup>2)</sup>	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Irlande
Island .....	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	993,345	10,169	Islande
Israel .....	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien .....	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Japan .....	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien .....	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Jordanie
Kanada .....	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 <sup>3)</sup>	Canada
Kuba .....	Peso	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>3)</sup>	Cuba
Libanon .....	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Libyen .....	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Libye
Luxemburg .....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg
Malaya .....	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Marokko .....	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Afghanistan, China, Indonesien, Korea, Koweit, Laos, Liberia, Nepal, Nigerien, Senegal, Sierra Leone, Somali, Tansania, Thailand, Togo, Tunesien und Viet-Nam. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Afghanistan, Chine, Indonésie, Corée, Koweit, Laos, Libéria, Népal, Nigérie, Sénégal, Sierra Leone, Somalie, Tansanie, Thaïlande, Togo, Tunisie et Viet-Nam. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Oder - ou 7 s 1,714 d.

3) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.



# DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

## Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds

### Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

Länder  1)	Währungseinheit  Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung  Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays  1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit  Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar  Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken  Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten  Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Mexiko .....	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund - livre	27.10.1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 <sup>3)</sup>	Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande....	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Norwegen .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich....	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan .....	Rupie - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama .....	Balboa	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>3)</sup>	Panama
Philippinen ...	Peso	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Portugal .....	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador .....	Colon	18.12.1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone - couronne	5.11.1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Spanien .....	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan .....	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>3)</sup>	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.Ar.Rep.	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Türkei .....	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA .....	Dollar	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>3)</sup>	USA
Uruguay .....	Peso	7.10.1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela .....	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>3)</sup>	Rép. Arabe Unie
Zypern .....	Pfund - livre	25. 7. 1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Afghanistan, China, Indonesien, Korea, Koweit, Laos, Liberia, Nepal, Nigerien, Senegal, Sierra Leone, Somali, Tanganyika, Thailand, Togo, Tunesien und Viet-Nam. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Afghanistan, Chine, Indonésie, Corée, Koweit, Laos, Libéria, Népal, Nigérie Sénégal, Sierra Leone, Somalie, Tanganyika, Thaïlande, Togo, Tunisie et Viet-Nam. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

3) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

9

Fortsetzung  
Suite

**Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays**

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien .....	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost .....	Deutsche Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen .....	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien .....	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion .....	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei .....	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens  
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

11

Länder	Paritäten - Parités				Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.		
Belgien .....	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique	
Dänemark .....	18. 5.1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark	
Deutschland-West .....	6. 3.1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.	
Frankreich .....	1. 1.1960	100 Fr. = 112,903 fFr.	100 F = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France	
Griechenland .....	25. 5.1959	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2454	14,9079	Grèce	
Großbritannien .....	18. 5.1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54½	Grande-Bret.	
Island .....	3. 8.1961	100 Fr. = 983,345 Kr.	100 cr. = 10,169 fr.	9,9744	10,3609	Islande	
Italien .....	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie	
Niederlande .....	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas	
Norwegen .....	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège	
Oesterreich .....	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche	
Portugal .....	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal	
Schweden .....	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39%	86,66	Suède	
Spanien .....	23.11.1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47½	Espagne	
Türkei .....	22. 8.1960	100 Fr. = 205,817 £	100 £ = 48,587 fr.	47,4848	49,4444	Turquie	

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse  
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien .....	Lev	12. 2.1963	369,686	369,686	Bulgarie
Jugoslawien .....	Dinar	10. 4.1961	0,5830	0,5830	Yougoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 2.1963	107,781	108,319	Pologne Marchandises
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 2.1963	17,964	18,056	Autre trafic
Rumänien .....	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie
Tschechoslowakei .....	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

Datum Date	NewYork \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris F 100.— 1)	Brüssel Bruxelles Fr.100.—	Frankfurt Francfort DM 100.— 2)	Malland Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.— 2)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1959	4,321	12,136	0,881	8,647	103,386	0,696	114,473	62,691	83,499	60,621	4,505
1960	4,318	12,125	88,058	8,661	103,544	0,696	114,497	62,647	83,562	60,539	4,451
1961	4,319	12,103	88,039	8,662	108,383 <sup>3)</sup>	0,695	120,008 <sup>3)</sup>	62,547	83,582	60,466	4,263
1962	4,324	12,139	88,228	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1961											
Dez. - Déc.	4,316	12,124	88,028	8,668	107,893	0,695	119,855	62,746	83,475	60,578	4,137
1962											
Jan. - Jan.	4,318	12,136	88,094	8,673	108,062	0,695	119,737	62,724	83,530	60,563	4,130
Feb. - Fév.	4,326	12,176	88,271	8,689	108,195	0,697	119,531	62,826	83,869	60,725	4,124
März - Mars	4,339	12,215	88,546	8,716	108,533	0,699	120,141	63,064	84,209	60,910	4,133
Apr. - Avr.	4,344	12,221	88,659	8,725	108,650	0,700	120,665	63,050	84,384	60,969	4,137
Mai - Mai	4,329	12,174	88,341	8,698	108,262	0,697	120,438	62,757	84,109	60,705	3,997
Juni - Juin	4,315	12,118	88,050	8,673	108,048	0,695	120,001	62,612	83,866	60,463	3,965
Juli - Juil.	4,317	12,115	88,088	8,678	108,281	0,695	120,105	62,522	83,868	60,453	3,999
Aug. - Août	4,322	12,117	88,184	8,689	108,124	0,696	119,897	62,482	83,972	60,471	4,008
Sep. - Sep.	4,323	12,109	88,215	8,688	108,052	0,697	119,986	62,435	83,910	60,441	4,013
Okt. - Oct.	4,322	12,107	88,186	8,684	107,891	0,696	119,923	62,410	83,876	60,427	4,014
Nov. - Nov.	4,316	12,091	88,058	8,673	107,643	0,694	119,722	62,370	83,562	60,360	4,006
Dez. - Déc.	4,316	12,099	88,063	8,674	107,990	0,695	119,878	62,560	83,202	60,416	4,010
1963											
Jan. - Jan.	4,324	12,130	88,247	8,687	107,959	0,696	120,098	62,646	83,517	60,541	4,013
Tageskurs - Cours du jour											
1963											
Jan. - Jan.											
16	4,3273	12,1420	88,30	8,68%	108,00	0,6969	120,23	62,69	83,51	60,58	4,01 7/8
17	4,3268	12,1400	88,29	8,68%	107,99	0,6968	120,16	62,69	83,50	60,57	4,01 1/2
18	4,3249	12,1315	88,25	8,68%	107,97	0,6966	120,09	62,64	83,48	60,53	4,01 5/8
19	4,3238	12,1290	88,23	8,68%	107,94	0,6965	120,07	62,62	83,51	60,52	4,01 1/2
20											
21	4,3244	12,1310	88,24	8,68%	107,94	0,6965	120,05	62,62	83,53	60,53	4,01 1/2
22	4,3260	12,1345	88,27	8,69%	107,99	0,6966	120,09	62,65	83,59	60,55	4,01 3/4
23	4,3265	12,1345	88,28	8,69%	108,05	0,6967	120,10	62,66	83,64	60,55	4,01 3/4
24	4,3248	12,1300	88,25	8,68%	107,95	0,6964	120,05	62,64	83,54	60,54	4,01 5/8
25	4,3244	12,1315	88,24	8,68%	107,96	0,6963	120,05	62,64	83,52	60,54	4,01 5/8
26	4,3248	12,1330	88,25	8,68%	107,99	0,6964	120,07	62,63	83,52	60,55	4,01 3/4
27											
28	4,3248	12,1300	88,25	8,68%	108,00	0,6963	120,08	62,62	83,54	60,54	4,01 3/4
29	4,3231	12,1220	88,21	8,68%	107,97	0,6960	120,00	62,58	83,52	60,51	4,01 1/2
30	4,3226	12,1160	88,20	8,68	107,94	0,6958	119,98	62,56	83,49	60,48	4,01 5/8
31	4,3235	12,1200	88,22	8,68%	107,97	0,6960	120,05	62,59	83,55	60,51	4,01 5/8
Feb. - Fév.											
1	4,3250	12,1280	88,25	8,68%	108,02	0,6963	120,10	62,62	83,55	60,55	4,01 1/2
2	4,3255	12,1290	88,26	8,68%	108,06	0,6965	120,17	62,63	83,56	60,54	4,01 5/8
3											
4	4,3257	12,1275	88,26	8,68%	108,05	0,6964	120,13	62,62	83,56	60,54	4,01 1/4
5	4,3262	12,1330	88,28	8,69	108,10	0,6967	120,21	62,66	83,54	60,56	4,00%
6	4,3248	12,1280	88,25	8,68%	108,02	0,6965	120,15	62,63	83,50	60,56	4,00%
7	4,3241	12,1260	88,23	8,68%	107,98	0,6963	120,15	62,61	83,39	60,52	4,00%
8	4,3242	12,1255	88,23	8,68%	108,00	0,6963	120,15	62,60	83,37	60,51	4,01 1/4
9	4,3230	12,1185	88,21	8,68	108,00	0,6962	120,15	62,59	83,35	60,48	4,01
10											
11	4,3240	12,1235	88,24	8,68%	108,00	0,6962	120,15	62,60	83,38	60,52	4,01 5/8
12	4,3231	12,1180	88,23	8,68%	107,99	0,6960	120,09	62,57	83,40	60,50	4,01 5/8
13	4,3240	12,1210	88,24	8,68%	107,99	0,6961	120,05	62,58	83,42	60,51	4,01 1/4
14	4,3238	12,1210	88,23	8,68	108,00	0,6960	120,08	62,56	83,42	60,51	4,01
15	4,3234	12,1180	88,23	8,68	108,01	0,6960	120,06	62,57	83,42	60,50	4,00%

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken (100 fr. Fr. = 1 fFr.).  
Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français (100 fr. f. = 1 F).

3) Vom 7. März bis 31. Dezember.  
Du 7 mars au 31 décembre.

2) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.  
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbrl- tannlen Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France F 100.— 1)	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.— 2)	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.— 2)	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
<b>Jahresmittel - Moyenne annuelle</b>										
1959	4,315	12,122	0,869	8,507	103,332	0,695	114,336	83,235	16,700	15,081
1960	4,313	12,113	87,317	8,522	103,492	0,694	114,379	83,406	16,633	15,048
1961	4,313	12,088	87,181	8,539	108,319 <sup>3)</sup>	0,693	119,865 <sup>3)</sup>	83,459	16,652	14,788
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>										
1961 Dez. - Déc.	4,310	12,113	86,83	8,659	107,83	0,694	119,75	83,39	16,71	15,09
1962 Jan. - Jan.	4,312	12,122	86,85	8,660	108,01	0,695	119,60	83,34	16,70	14,89
Feb. - Fév.	4,321	12,163	86,96	8,671	108,14	0,696	119,41	83,76	16,74	14,89
März - Mars	4,332	12,203	88,06	8,695	108,46	0,698	120,03	84,11	16,80	15,13
Apr. - Avr.	4,334	12,216	88,34	8,706	108,60	0,700	120,53	84,32	16,83	15,21
Mai - Mai	4,320	12,167	88,05	8,682	108,20	0,698	120,32	83,97	16,78	15,15
Juni - Juin	4,305	12,107	87,88	8,659	107,99	0,695	119,87	83,76	16,73	15,04
Juli - Juil.	4,306	12,110	87,82	8,656	108,23	0,696	119,99	83,78	16,73	15,10
Aug. - Août	4,310	12,106	87,87	8,670	108,08	0,697	119,41	83,83	16,74	15,09
Sep. - Sep.	4,312	12,097	87,87	8,671	107,99	0,697	119,81	83,79	16,75	15,02
Okt. - Oct.	4,312	12,094	87,87	8,669	107,84	0,696	119,83	83,75	16,73	14,94
Nov. - Nov.	4,305	12,080	87,76	8,658	107,57	0,695	119,59	83,49	16,69	14,96
Dez. - Déc.	4,305	12,084	87,81	8,653	107,91	0,695	119,75	83,10	16,71	15,03
1963 Jan. - Jan.	4,314	12,114	88,18	8,669	107,90	0,696	119,95	83,36	16,74	15,05
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>										
1963 Jan. - Jan.										
16	4,31 1/4	12,13	88,25	8,67	107,95	0,6965	120,10	83,40	16,75	15,05
17	4,31 1/4	12,13	88,25	8,67	107,95	0,6965	120,05	83,40	16,75	15,05
18	4,31 1/4	12,12 1/2	88,20	8,67	108,90	0,6965	120,00	83,40	16,74	15,05
19										
20										
21	4,31 1/2	12,11	88,15	8,67	107,90	0,6965	119,90	83,40	16,73	15,05
22	4,31 1/2	12,11	88,20	8,67	107,90	0,6965	119,95	83,40	16,73	15,05
23	4,31 1/2	12,12	88,20	8,67 1/2	107,95	0,6965	120,00	83,40	16,73 1/2	15,05
24	4,31 1/2	12,12	88,20	8,67 1/2	108,00	0,6965	120,00	83,40	16,73 1/2	15,05
25	4,31 1/2	12,11 1/2	88,20	8,67 1/2	107,90	0,6960	119,90	83,40	16,73 1/2	15,05
26										
27										
28	4,31 1/2	12,11 1/2	88,20	8,67 1/2	107,95	0,6960	119,90	83,40	16,73 1/2	15,05
29	4,31 1/2	12,11 1/2	88,20	8,67	107,95	0,6960	119,90	83,40	16,73 1/2	15,05
30	4,31 1/4	12,10 1/2	88,15	8,66 1/2	107,90	0,6960	119,85	83,40	16,73	15,05
31	4,31	12,10 1/2	88,15	8,66	107,90	0,6960	119,85	83,40	16,73	15,05
Feb. - Fév.										
1	4,31 1/4	12,11	88,15	8,65	107,95	0,6960	119,90	83,40	16,74	15,00
2										
3										
4	4,31 1/2	12,11	88,20	8,65	107,95	0,6960	119,95	83,45	16,74	15,00
5	4,31 1/2	12,11	88,20	8,66	108,05	0,6960	120,00	83,45	16,74	15,00
6	4,31 1/2	12,11 1/2	88,22 1/2	8,66 1/2	108,05	0,6965	120,05	83,45	16,74 1/2	15,00
7	4,31 1/2	12,11	88,20	8,66	107,95	0,6965	120,00	83,35	16,75	15,00
8	4,31 1/2	12,11	88,20	8,66	107,95	0,6965	120,00	83,25	16,75	15,00
9										
10										
11	4,31 1/2	12,11	88,20	8,66	107,95	0,6960	120,00	83,25	16,75	15,00
12	4,31 1/2	12,11	88,17	8,66	107,95	0,6960	120,00	83,25	16,75	15,00
13	4,31 1/4	12,11	88,17	8,66	107,95	0,6960	119,90	83,25	16,75	15,00
14	4,31 1/4	12,11	88,20	8,66	107,95	0,6960	119,90	83,25	16,75	15,00
15	4,31 1/4	12,11	88,20	8,65 1/2	107,95	0,6960	119,90	83,25	16,75	15,00

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken (100 fr. Fr. = 1 fFr.).  
Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français (100 fr. f. = 1 F).

2) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.  
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

3) Vom 7. März bis 31. Dezember.  
Du 7 mars au 31 décembre.

**Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité**

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Januar.....	98,61	98,73	98,87	98,71	99,15	98,99	99,30	99,33	99,60	98,88	99,15	99,29
Februar.....	99,14	99,08		98,99	99,59		99,89	99,81		99,12	99,49	
März.....	98,70	99,40		98,60	99,87		99,42	100,13		98,85	99,84	
April.....	98,94	99,34		98,81	99,76		99,59	100,07		98,65	99,76	
Mai.....	99,02	98,69		98,70	99,03		99,76	99,42		98,99	99,21	
Juni.....	98,68	98,68		98,23	98,96		99,42	99,40		99,02	99,15	
Juli.....	98,76	98,86		98,54	99,03		99,49	99,60		99,21	99,39	
August.....	98,68	98,87		98,87	98,93		99,11	99,60		99,15	99,38	
September.....	98,90	98,95		99,38	98,98		99,31	99,68		99,29	99,44	
Oktober.....	98,84	98,70		99,34	98,73		99,26	99,43		99,25	99,15	
November.....	98,76	98,69		99,23	98,81		99,35	99,42		99,16	99,18	
Dezember.....	98,70	98,77		98,96	98,85		99,42	99,50		99,09	99,22	
Mittel.....	98,81	98,90		98,86	99,14		99,44	99,62		99,06	99,36	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhagen			Stockholm		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Janvier.....	99,16	98,80	98,76	99,01	98,91	99,38	98,61	99,07	98,86	98,71	98,93	98,84
Février.....	99,84	99,09		99,21	99,13		98,99	99,39		99,16	99,35	
Mars.....	99,41	99,54		99,42	99,78		98,64	99,73		98,82	99,82	
Avril.....	99,69	99,32		99,70	100,01		98,75	99,47		99,17	99,78	
Mai.....	99,76	98,91		99,77	99,43		98,68	98,83		99,26	99,19	
Juin.....	99,24	98,87		99,42	99,40		98,31	98,88		98,87	99,23	
Juillet.....	99,17	98,97		99,46	99,37		98,61	98,79		99,04	99,32	
Août.....	98,79	98,87		99,13	99,27		98,80	98,64		98,65	99,33	
Septembre.....	98,94	98,91		99,09	99,55		99,15	98,72		98,94	99,36	
Octobre.....	98,89	98,36		99,48	98,97		99,15	98,42		98,96	99,03	
Novembre.....	98,70	98,59		99,32	99,22		99,12	98,71		98,85	98,55	
Décembre.....	98,74	98,88		99,22	99,31		99,01	98,99		98,57	98,61	
Moyenne.....	99,19	98,93		99,35	99,36		98,82	98,97		98,92	99,21	

**Goldpreise – Prix de l'or**

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay <sup>4)</sup> sh	Calco <sup>5)</sup> sh
	Vreneli Plâce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein – par once de fin			
					sh <sup>3)</sup>	\$		
1960	31,66	4 899	5 644	713	251/4 <sup>1/12</sup>	35,28	526/6	409/10
1961	34,99	4 883	5 626	715	250/11	35,15	565/4	437/1
1962	37,23	4 882	5 575	712	250/10	35,10	.	.
1961								
Dez. – Déc.	37,00	4 880	5 645	720	250/4 <sup>1/4</sup>	35,14 <sup>5/8</sup>	558/0	482/7
1962								
Jan. – Jan.	36,50	4 880	5 640	714	250/1 <sup>1/4</sup>	35,16 <sup>1/4</sup>	548/8	523/2
Feb. – Fév.	35,90	4 889	5 605	710	249/3 <sup>1/2</sup>	35,08 <sup>1/4</sup>	561/3	513/7
März – Mars	36,20	4 902	5 565	712	249/4 <sup>1/4</sup>	35,07 <sup>5/8</sup>	566/9	520/0
Apr. – Avr.	35,90	4 900	5 560	712	249/5 <sup>1/2</sup>	35,06 <sup>5/8</sup>	561/8	516/10
Mai – Mai	36,40	4 870	5 560	712	249/8	35,08 <sup>5/8</sup>	577/1	523/2
Juni – Juin	36,40	4 873	5 565	712	250/0	35,10 <sup>1/4</sup>	585/4	535/11
Juli – Juil.	37,60	4 882	5 575	712	250/4 <sup>1/4</sup>	35,10 <sup>5/8</sup>	587/3	.
Aug. – Août	38,25	4 885	5 580	712	250/8 <sup>3/4</sup>	35,12 <sup>1/4</sup>	590/6	.
Sep. – Sep.	38,60	4 885	5 575	712	250/9 <sup>1/2</sup>	35,12 <sup>5/8</sup>	577/9	.
Okt. – Oct.	39,00	4 875	5 565	714	250/8 <sup>1/2</sup>	35,11 <sup>1/4</sup>	553/4	.
Nov. – Nov.	38,40	4 870	5 560	712	250/3 <sup>1/4</sup>	35,08	.	.
Dez. – Déc.	37,60	4 868	5 555	710	250/2 <sup>1/4</sup>	35,06 <sup>1/4</sup>	.	.
1963								
Jan. – Jan.	38,10	4 875	5 545	708	250/2 <sup>1/2</sup>	35,07 <sup>1/4</sup>	.	.

1) Geldkurse. – Cours d'achat.  
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.  
 3) Mittelkurse am freien Markt. – Cours moyens du marché libre.  
 4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. – Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.  
 5) Umgerechnet in Shilling. – Calculé en shilling.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz am 15. Februar 1963 Taux au 15 février 1963		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1959	1960	1961	1962	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ....	2	26. 2. 1959	2½	15. 5. 1957	2,08	2,00	2,00	2,00	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	3½ <sup>3)</sup>	6. 12. 1962	3¾	9. 8. 1962	3,27	4,41	4,91	3,95	Belgique
Bulgarien .....	3½	27. 7. 1948	4½	14. 8. 1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Bulgarie
Dänemark .....	6½	23. 5. 1961	5½	26. 1. 1960	4,64	5,47	6,11	6,50	Danemark
Deutschland-W.	3	5. 5. 1961	3½	20. 1. 1961	3,03	4,44	3,20	3,00	Allemagne occ.
Finnland .....	7	28. 4. 1962	8	30. 3. 1962	6,87	6,75	6,75	7,02	Finlande
Frankreich .....	3½	6. 10. 1960	4	23. 4. 1959	4,10	3,88	3,50	3,50	France
Griechenland ..	5½	17. 1. 1963	6	1. 11. 1960	9,75	7,16	6,00	6,00	Grèce
Großbritannien.	4	3. 1. 1963	4½	26. 4. 1962	4,00	5,35	5,67	4,86	Grande-Bretagne
Irland .....	3,86	28. 12. 1962	3,98	29. 11. 1962	4,25	5,05	5,37	4,49	Irlande
Island .....	9	29. 12. 1960	11	22. 2. 1960	7,00	10,42	9,00	9,00	Islande
Italien .....	3½	7. 6. 1958	4	6. 4. 1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	3½	8. 1. 1963	4	25. 4. 1962	2,86	3,50	3,50	3,84	Pays-Bas
Norwegen .....	3½	14. 2. 1955	2½	9. 1. 1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich .....	5	17. 3. 1960	4½	23. 4. 1959	4,65	4,90	5,00	5,00	Autriche
Polen .....	6	1. 8. 1947	.	.	6,00	6,00	6,00	6,00	Pologne
Rediskonto <sup>2)</sup>	3½	1. 8. 1947	.	.	3,50	3,50	3,50	3,50	Réescompte <sup>2)</sup>
Portugal .....	2½	12. 1. 1944	3	18. 8. 1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto <sup>2)</sup>	2	12. 1. 1944	2½	18. 8. 1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Rumänien.....	5	25. 3. 1948	7	15. 8. 1947	5,00	5,00	5,00	5,00	Roumanie
Schweden .....	3½	18. 1. 1963	4	8. 6. 1962	4,50	4,98	5,00	4,35	Suède
Spanien .....	5	9. 6. 1961	5¾	11. 4. 1960	5,52	5,89	5,33	5,00	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	4	9. 6. 1961	4,6	11. 4. 1960	4,41	4,71	4,26	4,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Tschechoslow..	2½	28. 10. 1945	3½	1. 10. 1940	2,50	2,50	2,50	2,50	Tchécoslovaquie
Türkei .....	5¼ <sup>4)</sup>	1. 7. 1961	6 <sup>4)</sup>	29. 11. 1960	6,00	6,00	5,62	5,25	Turquie
Ungarn .....	5	1. 11. 1947	7	1. 8. 1946	5,00	5,00	5,00	5,00	Hongrie
Argentinien									Argentine
Rediskonto <sup>2)</sup>	7	14. 6. 1962	6	1. 12. 1957	6,00	6,00	6,00	6,55	Réescompte <sup>2)</sup>
Bolivien.....	6	8. 1950	5	4. 2. 1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile Redisko <sup>2)</sup>	.	.	14,62 <sup>5)</sup>	1. 7. 1962	16,25 <sup>6)</sup>	16,55 <sup>6)</sup>	15,88 <sup>6)</sup>	14,62 <sup>6)</sup>	Chili Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica .....	5	1. 4. 1954	4	1. 2. 1950	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	5	19. 12. 1951	6	11. 8. 1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada .....	4	13. 11. 1962	5	12. 10. 1962	5,04	3,59	3,08	4,39	Canada
Kolumbien .....	5	8. 1959	4	18. 7. 1933	4,35	5,00	5,00	5,00	Colombie
Mexiko.....	4½	4. 6. 1942	4	2. 1. 1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru .....	9½	5. 11. 1959	6	13. 11. 1947	6,55	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador									Salvador
Rediskonto <sup>2)</sup>	6	24. 6. 1961	5½	25. 1. 1960	4,00	5,40	5,76	6,00	Réescompte <sup>2)</sup>
USA (NewYork)	3	12. 8. 1960	3½	10. 6. 1960	3,36	3,53	3,00	3,00	USA (NewYork)
Venezuela .....	4½	12. 11. 1959	2	8. 5. 1947	2,34	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	3½	27. 11. 1962	4	13. 6. 1962	4,01	4,20	4,80	4,18	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	4½	3. 1. 1963	4	16. 5. 1957	4,00	4,00	4,00	4,00	Inde
Iran .....	6	12. 1960	4	23. 3. 1948	4,00	.	6,00	6,00	Iran
Japan .....	6,57	27. 11. 1962	6,935	27. 10. 1962	7,01	7,17	6,85	7,20	Japon
Pakistan .....	4	14. 1. 1959	3	1. 7. 1948	3,96	4,00	4,00	4,00	Pakistan
Neuseeland ....	7	28. 3. 1961	6	19. 10. 1959	6,80	6,00	6,76	7,00	Nouv. Zélande

1) Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1½%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, seit 1. Juni 1959 1¼%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, seit 1. Juni 1959 2%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1¼%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, dès le 1er juin 1959 1¼%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, dès le 1er juin 1959 2%.

2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants.  
Traites acceptées, non domiciliées en banque 4%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 4½%.

4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7½%.  
Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7½%.

5) Gültig bis 31. Dezember 1962. - Valable jusqu'au 31 décembre 1962.

6) Jahresende. - Fin d'année.

**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**
**18**

Länder	Satz am 15. Februar 1963 Taux au 15 février 1963		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1959	1960	1961	1962	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	3	26. 2.1959	3½	15. 5.1957	3,08	3,00	3,00	3,00	SUISSE
Belgien .....	3½ <sup>1)</sup> 5 <sup>2)</sup>	6.12.1962 9. 8.1962	3¾ 5¼	9. 8.1962 22. 3.1962	. 4,76	. 5,51	. 6,16	3,95 5,22	Belgique
Deutschland-West.	4	5. 5.1961	4½	20. 1.1961	4,03	5,44	4,20	4,00	Allemagne occ.
Frankreich .....	5	6.10.1960	5½	9. 7.1959	5,91	5,38	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage .....	3	2.12.1954	3¾	4. 2.1954	3,00	3,00	3,00	3,00	Avances à 30 jours
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande .....	4	8. 1.1963	4½	25. 4.1962	3,36	4,00	4,00	4,34	Pays-Bas
Oesterreich .....	5½	17. 3.1960	5	23. 4.1959	5,15	5,40	5,50	5,50	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.  
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

**19**

Monat Mols	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	Monats- mittel	1963				Moyenne men- suelle	1963				Monats- mittel	1963			
		7.	15.	23.	Monats- ende		7	15	23	Fin de mois		7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	2,00	2	2	2	2	1,25	1½	1½	1½	1½	2,13	2⅝	2⅝	2⅝-2¾	2⅝-2¾
Feb. - Fév.	2,00	2	2			1,25	1½	1½			2,00	2⅝-2¾	2⅝		
März - Mars	2,00					1,25					2,11				
Apr. - Avr.	2,00					1,25					2,29				
Mai - Mai	2,00					1,25					2,48				
Juni - Juin	2,00					1,25					2,50				
Juli - Juil.	2,00					1,25					2,50				
Aug. - Août	2,00					1,25					2,35				
Sep. - Sep.	2,00					1,25					2,40				
Okt. - Oct.	2,00					1,25					2,70				
Nov. - Nov.	2,00					1,58					2,85				
Dez. - Déc.	2,00					1,86					2,88				
Mittel Moyenne	2,00					1,33					2,43				

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent - En pour-cent

**20**

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1961	1962	1962					1963		
		Jahresmittel Moyenne annuelle	30. Sep. Sep.	31. Okt. Oct.	30. Nov. Nov.	15. Dez. Déc.	31. Dez. Déc.	15. Jan. Jan.	31. Jan. Jan.	15. Feb. Fév.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	1,14	1,83	2	1¼	1⅞	1¼-1⅞	2¼-2½	2	1⅝-1¾	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,43	2,27	2½	2⅝	2⅝	2⅝	2⅝	2⅝	2⅝	2⅝
London.....	3 months Treasury bills	5,14	4,20	3 <sup>21</sup> / <sub>32</sub>	3⅞	3 <sup>23</sup> / <sub>32</sub>	3⅞	3¾	3 <sup>17</sup> / <sub>32</sub>	3 <sup>17</sup> / <sub>32</sub>	3 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>
	3 months Bank bills	5,33	4,40	3 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -3⅞	4 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> -4⅞	3⅞-3 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -3⅞	3⅞-3 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	3⅞-3 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	3⅞-3 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> -3⅞
New York...	3 months Treasury bills	2,28	2,78	2,749	2,742	2,853	2,807	2,894	2,920	2,917	2,944

**23**

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
<b>12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales</b>					
Januar .....	3,11	3,16	3,33	3,35	3,39
Februar .....	3,11	3,23	3,33	3,35	3,39 <sup>1)</sup>
März .....	3,07	3,30	3,31	3,35	
April .....	3,02	3,32	3,30	3,37	
Mai .....	2,96	3,32	3,29	3,37	
Juni .....	2,95	3,32	3,29	3,38	
Juli .....	2,95	3,32	3,29	3,39	
August .....	2,94	3,33	3,30	3,39	
September .....	2,95	3,34	3,32	3,39	
Oktober .....	2,95	3,33	3,33	3,39	
November .....	3,05	3,35	3,34	3,39	
Dezember .....	3,14	3,35	3,34	3,39	
Mittel .....	3,02	3,31	3,31	3,38	
<b>5 Großbanken 5 Grandes banques</b>					
Janvier .....	3,03	3,32	3,34	3,29	3,39
Février .....	2,84	3,32	3,29	3,29	3,39 <sup>1)</sup>
Mars .....	2,83	3,32	3,29	3,29	
Avril .....	2,84	3,32	3,27	3,29	
Mai .....	2,84	3,32	3,27	3,29	
Juin .....	2,93	3,32	3,25	3,35	
Juillet .....	3,00	3,32	3,25	3,39	
Août .....	3,03	3,32	3,25	3,39	
Septembre .....	3,03	3,35	3,25	3,39	
Octobre .....	3,10	3,35	3,27	3,39	
Novembre .....	3,11	3,34	3,27	3,39	
Décembre .....	3,32	3,34	3,27	3,39	
Moyenne .....	2,99	3,33	3,27	3,35	

1) 15. Februar. - 15 Février.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Januar .....	2,85	2,83	2,71	2,71	2,75	2,77
Februar .....	2,85	2,81	2,71	2,71	2,75	2,77 <sup>1)</sup>
März .....	2,85	2,81	2,71	2,71	2,75	
April .....	2,85	2,77	2,71	2,73	2,75	
Mai .....	2,85	2,77	2,71	2,73	2,75	
Juni .....	2,85	2,77	2,71	2,73	2,75	
Juli .....	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
August .....	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
September .....	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
Oktober .....	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
November .....	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
Dezember .....	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
Mittel .....	2,85	2,75	2,71	2,72	2,75	
<b>I. Hypotheken - lères hypothèques</b>						
1962						
Alte      Neue - Nouvelles						
Anciennes      2)      3)						
1963						
Alte      Neue - Nouvelles						
Anciennes      2)      3)						
Janvier .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Février .....	3,74	3,76	3,74	3,74 <sup>1)</sup>	3,76 <sup>1)</sup>	3,74 <sup>1)</sup>
Mars .....	3,74	3,76	3,74			
Avril .....	3,74	3,76	3,74			
Mai .....	3,74	3,76	3,74			
Juin .....	3,74	3,76	3,74			
Juillet .....	3,74	3,76	3,74			
Août .....	3,74	3,76	3,74			
Septembre .....	3,74	3,76	3,74			
Oktober .....	3,74	3,76	3,74			
Novembre .....	3,74	3,76	3,74			
Décembre .....	3,74	3,76	3,74			
Moyenne .....	3,74	3,76	3,74			

1) 15. Februar. - 15 Février.

2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index eidg. Obligationen - Rendement et indice des obligations de la Confédération

In Prozent - En pour-cent

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit Rendement moyen d'après l'échéance						Index - Indice Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale					
	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan. ....	3,49	2,98	3,32	2,96	2,96	3,14	94,29	99,93	96,78	100,13	99,99	98,55
Feb. - Fév. ....	3,41	2,91	3,30	2,86	2,99		94,90	100,61	96,97	101,03	99,80	
März - Mars ....	3,34	2,85	3,22	2,84	3,10		95,66	101,36	97,71	101,17	98,78	
Apr. - Avr. ....	3,24	2,83	3,13	2,82	3,25		97,19	101,47	98,50	101,38	97,64	
Mai - Mai ....	3,20	3,14	3,07	2,86	3,14		97,62	98,35	99,09	100,98	98,48	
Juni - Juin ....	3,03	3,22	3,04	2,97	3,26		99,43	97,55	99,30	100,03	97,54	
Juli - Juil. ....	3,04	3,14	2,97	3,13	3,19		99,36	98,39	100,00	98,56	98,15	
Aug. - Août ....	3,04	3,06	2,94	3,10	3,14		99,42	99,11	100,30	98,88	98,53	
Sep. - Sep. ....	3,02	3,16	3,01	2,97	3,11		99,58	98,16	99,65	100,04	98,77	
Okt. - Oct. ....	3,00	3,17	3,05	2,97	3,12		99,78	98,03	99,27	100,00	98,69	
Nov. - Nov. ....	3,03	3,17	3,04	3,01	3,11		99,50	98,08	99,32	99,56	98,80	
Dez. - Déc. ....	3,00	3,29	3,02	2,98	3,12		99,79	96,97	99,59	99,85	98,66	
Mittel - Moyenne	3,19	3,07	3,10	2,96	3,12		97,71	99,04	98,78	100,11	98,68	
18. Jan. - Jan.						3,14						98,57
25. ....						3,14						98,55
1. Feb. - Fév.						3,16						98,44
8. ....						3,15						98,45
15. ....						3,15						98,50

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.



Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Jahresende <sup>1)</sup> und Datum  Fin d'année <sup>1)</sup> et date	Industrieaktien - Actions industrielles										Gesamt- Index  Indice total
	Banken  Banques	Finanz- gesell- schaften  Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften  Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen  Entre- prises diverses	Kraft- werke  Forces motrices	Chemi- sche Industrie  Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen  Métaux et ma- chines	Lebens- mittel  Denrées alimentaires	Diverse  Divers	Total	
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	14	25	11	11	8	5	17	7	5	42	103
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs											
	758,4	596,6	252,6	191,2	222,0	291,0	508,3	242,3	107,8	1 371,4	3 170,2
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé											
1948	142,7	82,1	503,5	68,5	231,1	403,4	184,8	1 074,9	125,7	345,6	223,6
1949	158,8	113,8	573,2	66,1	244,0	368,5	185,5	1 101,4	116,8	332,4	241,0
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962											
26. Jan. - Jan.	852,9	809,6	1 352,9	522,3	426,0	2 758,7	756,6	2 861,2	374,0	1 501,1	1 152,0
23. Feb. - Fév.	826,6	849,3	1 396,6	607,2	439,7	2 811,1	792,2	2 988,4	379,6	1 541,0	1 180,4
30. März - Mars	767,5	870,6	1 373,4	572,7	460,3	2 712,6	818,3	2 970,2	465,5	1 525,7	1 159,7
27. Apr. - Avr.	773,3	798,3	1 284,4	545,4	439,2	2 282,1	785,2	2 925,1	454,5	1 418,8	1 093,4
29. Mai - Mai	587,3	545,4	1 049,0	412,1	388,1	1 670,8	601,0	2 249,0	333,3	1 075,9	825,4
29. Juni - Juin	588,4	554,8	1 079,0	438,7	370,1	1 683,6	575,1	2 326,1	335,6	1 081,1	832,6
27. Juli - Juil.	607,0	589,7	1 123,9	478,0	369,2	1 786,2	613,5	2 478,0	347,0	1 130,0	864,9
31. Aug. - Août	625,2	623,5	1 140,7	495,3	371,2	1 798,1	620,6	2 489,4	348,9	1 147,4	884,9
28. Sep. - Sep.	579,8	565,0	1 066,7	503,9	369,5	1 608,0	576,3	2 290,7	318,7	1 045,7	814,3
29. Okt. - Oct.	554,2	514,0	1 008,0	478,5	345,6	1 541,9	546,8	2 182,2	304,0	996,5	770,4
30. Nov. - Nov.	623,1	595,0	1 128,8	532,9	380,3	1 760,8	611,8	2 467,3	348,6	1 126,8	869,9
7. Dez. - Déc.	611,5	575,6	1 115,0	529,1	381,0	1 742,5	595,4	2 439,1	335,6	1 110,9	855,3
14. ....	603,3	564,7	1 088,8	529,9	370,8	1 698,8	587,4	2 336,9	325,8	1 078,1	835,1
21. ....	602,0	565,9	1 088,3	544,5	365,3	1 713,8	588,9	2 333,2	325,9	1 080,3	836,8
28. ....	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963											
4. Jan. - Jan.	616,8	573,6	1 099,3	550,4	384,0	1 765,8	596,3	2 409,9	333,1	1 111,3	856,7
11. ....	596,0	557,1	1 079,0	541,2	380,9	1 714,0	585,3	2 348,2	320,9	1 083,8	834,6
18. ....	588,5	554,6	1 064,2	539,9	377,9	1 732,6	581,4	2 342,0	324,4	1 085,1	831,6
25. ....	593,8	545,1	1 054,8	525,0	379,5	1 711,3	576,2	2 334,7	319,9	1 075,8	825,7
1. Feb. - Fév.	585,8	545,1	1 046,0	530,1	365,7	1 727,5	571,0	2 353,9	320,2	1 078,5	824,6
8. ....	592,9	558,0	1 059,9	526,3	356,4	1 718,6	577,4	2 332,8	321,0	1 073,8	827,6
15. ....	587,9	559,4	1 055,5	527,6	360,6	1 713,9	573,7	2 346,4	321,4	1 074,5	826,7

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Kündbarkeit Date de dénonciation	Betrag in Mio Fr. Montant en millions de fr. 1)	Emissionskurs Cours d'émission %	1961 2)		1962 2)		Januar - Januar 1963 2)		Letzter Kurs Dernier cours % 3)	
					Maxim- um %	Mini- mum %	Maxim- um %	Mini- mum %	Maxim- um %	Mini- mum %		
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	262	100,00	101,50	98,90	100,40	99,00	100,00	99,90	100,00
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	195	100,00	103,50	101,90	102,85	100,50	-	101,25	101,30
3 1/2 % » »	Juni 1945	1965	»	400	100,00	104,25	102,60	103,60	100,60	102,15	101,80	101,85
3 3/4 % » »	April 1946	1966	»	650	100,40	103,60	102,50	102,85	100,25	101,40	101,25	101,35
3 3/4 % » »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	103,75	100,00	102,50	99,25	101,00	100,75	100,75
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	102,00	98,50	100,50	96,50	99,10	98,80	98,80
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	101,90	98,00	100,15	95,00	98,00	97,60	97,60
2 3/4 % » »	1951	1963	-	200	99,40	101,65	101,00	101,10	99,75	-	100,00	100,00
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	101,85	99,85	100,90	98,75	100,35	100,15	100,15
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	102,00	98,50	100,85	96,75	99,20	99,00	99,00
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	102,00	98,50	100,75	97,75	99,75	99,65	99,70
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	99,25	95,25	97,40	95,00	96,20	96,10	96,10
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	99,50	94,50	97,25	94,50	95,80	95,65	95,65
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	101,90	98,40	100,40	95,60	98,10	97,75	97,75
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	102,25	100,10	101,15	99,90	100,90	100,75	100,70
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	102,00	98,50	100,40	96,00	98,40	98,05	98,05

1) Stand am 31. Dezember 1962. - Montant au 31 décembre 1962.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer-europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Weltbank Emprunts de la Banque de Reconstruction	Gesamt-Index Indice total 3)
	Belgische u. niederländische Belges et néerlandais 2)	Deutsche Allemands	Englische Anglais	Französische Français	Italienische Italiens	Oesterreichische Autrichiens	Skandinavische Scandinaves	Übrige Autres	1926-1946	seit 1950		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotationns											
	13	20	8	8	11	13	19	3	4	25	9	134
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
608,7	551,3	450,0	384,0	402,3	172,4	686,4	15,4	28,5	1 122,4	619,5	5 045,2	
Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. - Déc.	95,71	106,87	101,50	103,30	97,57	106,75	108,21	16,91	13,95	97,72	96,14	94,63
1959	99,02	104,63	104,50	103,68	99,81	107,10	110,13	26,40	13,44	98,21	102,04	97,29
1960	99,25	102,30	102,78	103,55	100,00	104,14	100,63	28,23	37,70 4)	99,01	100,75	100,02
1961	100,42	103,61	103,70	105,16	100,04	104,96	101,60	28,02	38,81	99,94	100,29	100,85
1962	101,75	104,47	105,59	108,76	101,59	105,26	102,27	27,14	38,78	101,82	102,31	102,49
Jan. - Jan.	101,02	105,19	103,93	105,26	101,23	105,37	102,00	27,89	38,89	101,46	101,94	101,90
Feb. - Fév.	101,03	105,82	104,58	105,69	101,42	105,69	102,40	29,75	38,65	101,61	102,65	102,25
März - Mars	101,27	105,77	105,07	105,48	101,59	105,07	102,94	30,40	38,25	102,03	103,18	102,55
Apr. - Avr.	101,04	105,07	104,55	104,97	101,00	104,60	102,46	30,79	37,23	101,22	102,74	102,00
Mai - Mai	102,11	105,82	105,59	105,80	101,76	105,11	103,65	27,72	38,11	103,05	103,11	103,05
Juni - Juin	102,36	106,07	105,07	105,14	101,44	105,67	103,38	30,17	38,59	102,56	103,31	102,94
Juli - Juil.	102,74	105,66	106,59	105,21	102,22	105,62	103,92	30,93	38,34	103,22	103,13	103,36
Aug. - Août	101,63	103,61	104,13	104,81	100,67	103,84	102,68	29,72	36,55	101,82	102,84	102,05
Sep. - Sep.	101,52	104,82	106,31	104,71	101,55	105,18	103,67	26,94	38,29	102,67	102,39	102,73
Oct. - Oct.	101,44	104,84	105,78	104,47	101,74	104,68	103,27	28,25	38,33	102,30	102,65	102,60
Nov. - Nov.	101,44	104,84	105,78	104,47	101,74	104,68	103,27	28,25	38,33	102,30	102,65	102,60
Dez. - Déc.	103,13	106,88	106,37	105,16	102,36	106,31	104,31	27,88	39,84	103,56	103,41	103,73
1963	103,13	106,88	106,37	105,16	102,36	106,31	104,31	27,88	39,84	103,56	103,41	103,73

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

3) Seit Mai 1961 mit Einschluß einer portugiesischen Anleihe. - Depuis mai 1961, y compris un emprunt portugais.

4) Infolge Änderung der Zahl der erfaßten Anleihen mit dem Ergebnis von September 1961 und früher nicht vergleichbar. - En raison d'un changement du nombre des emprunts appréhendés, l'Indice n'est pas comparable avec celui du mois de septembre 1961 et les précédents.

## Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France		Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3 1/2% Staatsanleihe 1886	Sect. public et semi-public	3% Perpétuelle	2 1/4% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3 1/4% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3 1/2% 1975-78
1960	4,31	5,75	5,66	3,61	5,42	5,24	4,19	4,57	4,01	5,26
1961	4,35	6,03	5,52	3,81	6,21	4,98	3,91	4,55	3,90	5,06
1962	4,23	6,32	5,43	3,65	5,99	5,06	4,22	4,40	3,95	5,10
1961										
Dez. - Déc.	4,40	6,22	5,56	3,86	6,56	4,93	4,03	4,55	4,06	4,96
• 1962										
Jan. - Jan.	4,39	6,22	5,52	3,80	6,52	4,85	3,96	4,52	4,08	4,98
Feb. - Fév.	4,39	6,22	5,62	3,65	6,27	4,82	3,94	4,51	4,09	4,96
März - Mars	4,38	6,28	5,62	3,61	6,21	4,81	4,15	4,51	4,01	4,86
Apr. - Avr.	4,36	6,25	5,48	3,64	6,19	4,78	4,17	4,44	3,89	4,78
Mai - Mai	4,29	6,28	5,53	3,81	6,15	4,91	4,23	4,41	3,88	4,92
Juni - Juin	.	6,28	5,40	3,62	6,19	5,42	4,53	4,34	3,90	5,23
Juli - Juil.	4,23	6,28	5,32	3,62	5,98	5,32	4,47	4,35	4,02	5,42
Aug. - Août	4,18	6,28	5,33	3,58	5,86	5,23	4,23	4,35	3,97	5,43
Sep. - Sep.	4,13	6,31	5,37	3,62	5,61	5,31	4,29	4,35	3,94	5,38
Okt. - Oct.	4,08	6,45	5,34	3,60	5,63	5,35	4,28	4,35	3,89	5,11
Nov. - Nov.	4,07	6,48	5,37	3,59	5,73	5,02	4,23	4,35	3,87	5,06
Dez. - Déc.	4,06	6,45	5,31	3,61	5,61	4,88	4,18	4,35	3,87	5,07
1963										
Jan. - Jan.	4,04	6,51	.	3,56	5,67	.	4,15	.	3,88	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations Imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

27

## Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada 1)
	1953 = 100								
1960	156	191	636	375	240	297	214	239	175
1961	168	193	638	438	248	378	225	281	223
1962	.	.	482	463	.	341	207	263	216
1961									
Dez. - Déc.	171	188	597	455	232	363	217	305	236
1962									
Jan. - Jan.	175	193	584	440	232	367	216	294	234
Feb. - Fév.	173	195	571	487	234	390	217	298	236
März - Mars	178	200	565	511	228	387	216	298	239
Apr. - Avr.	175	202	546	512	239	370	215	289	236
Mai - Mai	173	199	503	466	217	339	208	271	225
Juni - Juin	162	199	459	441	209	312	200	235	198
Juli - Juil.	162	198	445	456	216	326	210	239	195
Aug. - Août	164	196	426	452	235	327	210	245	208
Sep. - Sep.	165	196	420	455	229	330	203	243	203
Okt. - Oct.	158	193	385	432	229	310	197	235	197
Nov. - Nov.	154	187	428	457	242	314	197	251	209
Dez. - Déc.	.	.	447	443	.	323	199	263	214
1963									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Neuer Index. - Nouvel Indice.

28

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Ems- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net %)	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Ems- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- verslon Con- verslon	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1963											
11. 1.-17. 1.	Kraftwerke Vorderrhein AG, Disentis .....	3¾	98,40	3,89	3,73	1979	1976	40 000	39 360	-	39 360
17. 1.-23. 1.	Kraftwerke Mattmark AG, Saas-Grund/VS .....	3¾	97,65	3,94	3,78	1981	1975	40 000	39 060	-	39 060
23. 1.-29. 1.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 31 .....	3¾	99,40	3,81	3,64	1978	1973	40 000	39 760	-	39 760
24. 1.-30. 1.	Elettricità Industriale S.A., Lostalfo GR .....	4	99,40	4,06	3,88	1978	1973	15 000	14 910	-	14 910
28. 1.- 8. 2.	Schweizerische Volksbank, Wandelanleihe .....	3¾	100,00	3,25	3,09	1975	1969	44 000	44 000	-	44 000
1. 2.- 7. 2.	Grande Dixence S.A., Sion	4	100,00	4,00	3,83	1980	1975	50 000	50 000	-	50 000
6. 2.-12. 2.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken, Zürich, Pfandbriefanleihe, Serie 84 .....	3¾	100,00	3,75	3,59	1980	1973	80 000	80 000	-	80 000
13. 2.-20. 2.	République et Canton de Genève .....	3¾	99,40	3,81	3,64	1978	1975	40 000	39 760	26 000	13 760

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zelchungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1963 23. 1. – 28. 1.	Cadbury Brothers Limited, Bournville, City of Birmingham, England, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1971-78	–	20 000	20 000	–	20 000

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihenehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses**  
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

31

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1963				
7. 1.-17. 1.	Brauerei Eichhof Luzern, Namenaktien .....	100 <sup>1)</sup>	2 175	2 175
16. 1.-31. 1.	Ed. Züblin & Cie AG, Hoch- und Tiefbau, Zürich und Basel .....	100 <sup>1)</sup>	1 000	1 000
28. 1.- 8. 2.	Schweizerische Volksbank, Stammanteile .....	200 <sup>1)</sup>	10 000	20 000
29. 1.-15. 2.	Schweizerische Spar- & Kreditbank, St. Gallen .....	200 <sup>1)</sup>	6 000	12 000
6. 2.-18. 2.	Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg	150	10 000	15 000

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres

**Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé**  
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1963			

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen - Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Januar - Janvier

In 1000 Franken - En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>											
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	2	-	50 000	-	50 000	-	30 000	-	20 000	-	Cantons
Gemeinden ....	1	-	10 000	-	9 900	-	-	-	9 900	-	Communes
Total öffentlich- rechtliche Körper- schaften ..	3	-	60 000	-	59 900	-	30 000	-	29 900	-	Total emprunts publics
Kraftwerke .....	1	3	30 000	95 000	30 000	93 330	-	-	30 000	93 330	Usines électriques
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	-	1	-	40 000	-	39 760	-	-	-	39 760	Banques
Pfandbrief- zentralen ....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Centrales des lettres de gage
Holding- gesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Holdings
Übrige Unter- nehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres entre- prises
<b>Total .....</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>90 000</b>	<b>135 000</b>	<b>89 900</b>	<b>133 090</b>	<b>30 000</b>	<b>-</b>	<b>59 900</b>	<b>133 090</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>100 000</b>	<b>20 000</b>	<b>100 000</b>	<b>20 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100 000</b>	<b>20 000</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> - Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Usines électriques
Industrie .....	-	2	-	3 175	-	3 175	-	-	-	3 175	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Banques
Holding- gesellschaften	2	-	2 800	-	8 880	-	-	-	8 880	-	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres entre- prises
<b>Total .....</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2 800</b>	<b>3 175</b>	<b>8 880</b>	<b>3 175</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8 880</b>	<b>3 175</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen - En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>192 800</b>	<b>158 175</b>	<b>198 780</b>	<b>156 265</b>	<b>30 000</b>	<b>-</b>	<b>168 780</b>	<b>156 265</b>	<b>Total</b>
1) Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. - Y compris libération de capital-actions non versé.											

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes

In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1963												Januar Janvier	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jull	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1962	1963
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Jul.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	-												-	-
Kantone .....	-												-	-
Gemeinden ....	-												-	-
Total öffentlich- rechtliche Kör- perschaften ..	-												-	-
Industrie .....	-												-	-
Banken .....	-												-	-
Holdingsgesell- schaften .....	-												-	-
Übrige Unter- nehmungen ..	-												-	-
<b>Total .....</b>	<b>-</b>												<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	15 000												-	15 000
Banken .....	-												-	-
Holdingsgesell- schaften .....	-												-	-
Übrige Unter- nehmungen ..	400												-	400
<b>Total .....</b>	<b>15 400</b>												<b>-</b>	<b>15 400</b>
<b>Zusammen - En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>15 400</b>												<b>-</b>	<b>15 400</b>
1) Texte français voir tableau 33.												1962	1963	
2) Davon sind - Dont												1962	1963	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen -												Januar	Janvier	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne .....												-	-	
Amortisationszahlungen - amortissements .....												-	-	
Total												-	-	

### Nach Monaten - Par mois In Millionen Franken - En millions de francs

35

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jull	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Jul.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>													
1959	-	-	3,3	22,6	100,0	1,0	-	-	2,0	2,6	5,2	-	136,7
1960	72,2	-	3,4	22,1	150,0	-	-	-	-	3,3	4,6	-	255,6
1961	7,7	-	3,0	23,6	-	-	6,0	-	-	3,3	4,5	3,7	51,8
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5
1963	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse</b>													
1961	-	-	-	50,0	-	-	-	-	-	-	-	50,0	100,0
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1
1963	17,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>													
1959	1,5	0,8	-	1,2	-	-	-	-	11,5	-	3,2	8,5	26,7
1960	0,1	0,3	-	1,1	1,3	0,3	1,0	-	1,3	2,0	0,9	2,5	10,8
1961	-	-	0,2	0,6	0,4	-	1,2	4,5	-	0,3	-	1,0	8,2
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6
1963	15,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>													
<b>a) Emissionswert - Valeur d'émission</b>													
1959	60,0	71,8	126,5	56,3	78,5	184,9	5,9	59,8	59,7	118,3	60,9	0,4	883,0
1960	121,0	158,1	104,4	59,4	54,7	69,4	1,2	-	88,7	147,5	105,9	6,0	916,3
1961	59,4	106,8	156,8	69,6	62,9	102,6	79,3	33,0	145,1	167,3	90,9	9,2	1 082,9
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1
1963	133,1												
<b>b) Konversionen - Conversions</b>													
1959	-	5,7	28,0	16,1	66,0	74,5	6,0	-	-	-	0,3	0,4	197,0
1960	-	6,0	-	-	2,0	-	0,5	-	-	12,0	-	5,9	26,4
1961	-	12,0	1,2	-	6,9	2,3	3,2	1,0	-	2,5	30,4	-	59,5
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	-	32,0	-	-	33,0	20,0	-	161,0
1963	-												
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché</b>													
1959	60,0	66,1	98,5	40,2	12,5	110,4	- 0,1	59,8	59,7	118,3	60,6	-	686,0
1960	121,0	152,1	104,4	59,4	52,7	69,4	0,7	-	88,7	135,5	105,9	0,1	889,9
1961	59,4	94,8	155,6	69,6	56,0	100,3	76,1	32,0	145,1	164,8	60,5	9,2	1 023,4
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1
1963	133,1												
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>													
1959	100,0	50,0	65,0	15,0	-	40,0	50,0	24,7	60,0	74,8	-	-	479,5
1960	-	59,0	59,4	60,0	35,0	40,0	-	14,8	60,0	130,0	50,0	50,0	558,2
1961	64,3	50,0	220,0	50,0	72,9	77,5	180,5	30,0	30,0	90,0	45,0	50,0	960,2
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	-	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0
1963	20,0												
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>													
1959	10,6	3,3	18,4	52,5	34,8	2,4	200,9	1,6	26,6	-	3,3	48,2	402,6
1960	3,6	27,8	11,6	23,2	27,7	38,8	19,5	5,5	15,5	-	0,4	19,7	193,3
1961	10,9	9,9	164,1	21,0	54,2	11,6	9,6	4,0	2,5	6,0	8,9	69,9	372,6
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6
1963	3,2												
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>													
1959	170,6	119,4	181,9	107,7	47,3	152,8	250,8	86,1	146,3	193,1	63,9	48,2	1 568,1
1960	124,6	238,9	175,4	142,6	115,4	148,2	20,2	20,3	164,2	265,5	156,3	69,8	1 641,4
1961	134,6	154,7	539,7	140,6	183,1	189,4	266,2	66,0	177,6	260,8	114,4	129,1	2 356,2
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7
1963	156,3												
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> - Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>													
1959	1,5	0,8	3,3	23,8	100,0	1,0	-	-	13,5	2,6	8,4	8,5	163,4
1960	72,3	0,3	3,4	23,2	151,3	0,3	1,0	-	1,3	5,3	5,5	2,5	266,4
1961	7,7	-	3,2	74,2	0,4	-	7,2	4,5	-	3,6	4,5	54,7	160,0
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2
1963	32,7												
<b>Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché</b>													
1959	169,1	118,6	178,6	83,9	- 52,7	151,8	250,8	86,1	132,8	190,5	55,5	39,7	1 404,7
1960	52,3	238,6	172,0	119,4	- 35,9	147,9	19,2	20,3	162,9	260,2	150,8	67,3	1 375,0
1961	126,9	154,7	536,5	66,4	182,7	189,4	259,0	61,5	177,6	257,2	109,9	74,4	2 196,2
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	176,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5
1963	123,6												

1) Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

**37a**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1959	1960	1961	1962	1961		1962				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	5,0	-	1,0	-	-	-	-	-	-	-	Cantons
Gemeinden .....	54,0	15,0	9,5	12,9	9,0	0,5	5,0	-	7,9	-	Communes
Kraftwerke .....	32,3	33,4	43,2	10,0	31,1	-	-	10,0	-	-	Usines électriques
Industrie .....	10,4	10,9	3,8	29,4	0,4	-	7,0	12,1	1,2	9,1	Industrie
Warenhandel, Vermittlg. ....	1,3	-	6,6	1,2	4,0	1,6	-	-	-	1,2	Commerce
Banken .....	5,9	-	14,4	-	9,9	4,5	-	-	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen .....	207,3	76,2	133,6	84,3	-	-	-	40,0	14,9	29,4	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften .....	-	20,6	2,7	4,7	2,4	-	2,5	2,0	0,2	-	Holdings
Übrige .....	2,3	0,7	0,5	26,3	-	0,2	12,2	10,1	-	4,0	Autres
<b>Total .....</b>	<b>318,5</b>	<b>156,8</b>	<b>215,3</b>	<b>168,8</b>	<b>56,8</b>	<b>6,8</b>	<b>26,7</b>	<b>74,2</b>	<b>24,2</b>	<b>43,7</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

**37b**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1959	1960	1961	1962	1961		1962				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	98,6	75,6	31,0	178,2	30,0	-	50,0	54,7	39,3	34,2	Cantons
Gemeinden .....	110,1	53,8	23,8	64,1	14,0	0,8	14,9	19,8	9,9	19,5	Communes
Kraftwerke .....	351,3	383,8	380,8	382,7	71,1	119,4	105,0	168,0	70,0	39,7	Usines électriques
Industrie .....	84,8	29,7	175,4	95,1	2,4	39,1	7,0	41,6	4,2	42,3	Industrie
Warenhandel, Vermittlg. ....	16,4	4,9	25,7	17,2	13,9	4,8	-	-	1,0	16,2	Commerce
Banken .....	91,2	81,4	180,1	192,0	90,5	19,4	49,7	39,6	68,6	34,1	Banques
Pfandbriefzentralen .....	312,6	205,5	387,5	407,0	79,4	90,5	122,0	85,1	77,6	122,3	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften .....	131,8	114,6	82,0	88,9	2,4	-	32,3	31,7	0,2	24,7	Holdings
Übrige .....	4,7	123,8	11,9	28,7	10,5	0,2	12,2	10,1	-	6,4	Autres
<b>Total .....</b>	<b>1201,5</b>	<b>1073,1</b>	<b>1298,2</b>	<b>1453,9</b>	<b>314,2</b>	<b>274,2</b>	<b>393,1</b>	<b>450,6</b>	<b>270,8</b>	<b>339,4</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken - En millions de francs

**37c**

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1959	1960	1961	1962	1961		1962				Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Öffentliche .....	402,6	193,3	372,6	661,6	16,1	84,8	201,7	302,3	68,5	89,1	Publiques
Nicht öffentliche .....	640,0	727,2	864,0	1157,1	172,8	260,1	317,6	346,8	225,1	267,6	Non publiques
Einberufungen .....	60,3	176,9	102,0	283,4	27,0	24,5	151,5	42,8	55,4	33,7	Libérations
Gründungen .....	329,1	309,4	413,4	672,2	74,9	118,4	107,5	281,1	140,0	143,6	Constitutions
Kapitalerhöhungen .....	653,2	434,2	721,2	863,1	87,0	202,0	260,3	325,2	98,2	179,4	Augment. de capital
<b>Total .....</b>	<b>1042,6</b>	<b>920,5</b>	<b>1236,6</b>	<b>1818,7</b>	<b>188,9</b>	<b>344,9</b>	<b>519,3</b>	<b>649,1</b>	<b>293,6</b>	<b>356,7</b>	<b>Total</b>

**Pfandbriefe - Lettres de gage**  
In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent								Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3%	3½	4	4%	4%	Total	
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses									
1958	115	449	232	115	77	20	75	1 083	3,28
1959	115	587	186	65	77	20	75	1 125	3,24
1960	115	587	251	125	77	20	75	1 250	3,25
1961	115	587	376	190	77	20	75	1 440	3,26
1962									
März - Mars	115	587	376	305	77	20	75	1 555	3,28
Juni - Juin	115	567	376	350	77	20	75	1 580	3,29
Sep. - Sep.	115	567	376	414	77	20	75	1 644	3,30
Dez. - Déc.	115	547	376	489	77	20	75	1 699	3,31
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire									
1958	302	548	268	47	15	20	35	1 235	3,09
1959	302	622	255	47	15	20	35	1 296	3,08
1960	302	622	305	123	15	20	35	1 422	3,11
1961	302	591	395	193	15	20	35	1 551	3,14
1962									
März - Mars	302	575	395	240	15	20	35	1 582	3,15
Juni - Juin	302	575	380	255	15	20	35	1 582	3,15
Sep. - Sep.	302	575	380	255	15	20	35	1 582	3,15
Dez. - Déc.	302	575	355	395	15	20	35	1 697	3,18
<b>Total</b>									
1958	417	997	500	162	92	40	110	2 318	3,18
1959	417	1 209	441	112	92	40	110	2 421	3,15
1960	417	1 209	556	248	92	40	110	2 672	3,17
1961	417	1 178	771	383	92	40	110	2 991	3,20
1962									
März - Mars	417	1 162	771	545	92	40	110	3 137	3,21
Juni - Juin	417	1 142	756	605	92	40	110	3 162	3,22
Sep. - Sep.	417	1 142	756	669	92	40	110	3 226	3,23
Dez. - Déc.	417	1 122	731	884	92	40	110	3 396	3,24

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung**  
**Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Disponi- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Conféd- ération	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1960	5 535,6	622,2	895,2	754,7	1 437,1	978,0	848,4	24,8
1961	5 844,9	529,2	956,8	783,4	1 527,1	1 086,0	962,4	83,3
1962								
Jan. - Jan.	5 889,3	529,2	967,8	793,4	1 527,1	1 085,9	985,9	30,3
Feb. - Fév.	5 904,2	529,2	967,8	793,4	1 527,1	1 090,9	995,8	48,6
März - Mars	6 014,5	529,2	994,8	798,2	1 566,8	1 121,9	1 003,6	49,7
Apr. - Avr.	6 015,2	529,2	994,8	797,9	1 566,8	1 122,9	1 003,6	44,2
Mai - Mai	6 023,1	529,2	996,5	799,1	1 566,8	1 127,9	1 003,6	45,0
Juni - Juin	6 069,9	529,2	996,5	801,0	1 581,8	1 147,9	1 013,5	54,2
Juli - Juil.	6 074,9	529,2	995,8	801,8	1 581,8	1 147,9	1 018,4	47,9
Aug. - Août	6 086,7	529,2	995,8	803,7	1 581,8	1 147,8	1 028,4	52,8
Sep. - Sep.	6 123,7	529,2	1 000,7	814,9	1 581,8	1 159,8	1 037,3	65,3
Okt. - Oct.	6 135,2	529,2	1 000,5	817,7	1 581,8	1 168,8	1 037,2	52,7
Nov. - Nov.	6 152,2	520,8	1 007,2	818,5	1 581,8	1 182,8	1 041,1	47,9
Dez. - Déc. <sup>1)</sup>	6 209,5	460,8	1 007,5	820,2	1 691,8	1 182,8	1 046,4	22,8
1963								
Jan. - Jan.	6 222,0	460,8	1 007,0	828,2	1 691,8	1 187,8	1 046,4	47,9

<sup>1)</sup> Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

38

39

**BANKEN**
**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**

In Millionen Franken

**Aktiven**

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf - Zeit 1) à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>											
1958	798,5	6,9	159,2	139,5	441,5	5,7	208,4	1 634,1	955,9	20,1	1 219,7
1959	571,8	4,0	199,2	256,4	460,2	5,8	217,9	1 813,5	1 096,7	54,3	1 286,3
1960	497,0	3,9	186,2	405,3	501,1	0,0	265,5	2 164,7	1 353,4	65,1	1 408,1
<b>1961</b>											
November ...	585,9	8,4	181,4	518,7	504,2	3,1	300,2	2 512,9	1 569,5	72,0	1 533,8
Dezember ...	551,2	4,5	204,2	488,9	521,6	4,8	326,3	2 620,5	1 660,6	64,2	1 544,6
<b>1962</b>											
Januar .....	635,1	6,4	230,6	554,1	511,2	2,3	291,0	2 580,0	1 636,4	66,0	1 553,9
Februar .....	593,9	7,7	270,4	638,3	495,1	2,8	284,3	2 557,0	1 614,3	70,0	1 589,3
März .....	697,2	10,1	298,2	675,9	495,0	2,6	318,5	2 619,6	1 624,4	75,1	1 609,8
April .....	684,5	13,8	295,0	755,5	495,5	2,6	311,2	2 666,2	1 653,9	75,2	1 619,7
Mai .....	661,7	14,5	254,2	777,3	507,2	2,7	305,1	2 708,7	1 684,8	71,7	1 635,1
Juni .....	572,5	11,7	274,3	732,9	517,8	2,2	308,6	2 768,1	1 735,6	70,7	1 646,8
Juli .....	588,4	11,5	267,6	673,2	501,8	2,5	297,3	2 792,1	1 753,3	71,6	1 672,8
August .....	560,5	6,0	224,4	682,7	498,0	2,4	300,8	2 806,9	1 779,3	72,4	1 681,8
September ..	538,5	8,2	238,5	686,4	506,8	2,6	313,3	2 849,5	1 801,5	72,0	1 700,3
Oktober .....	594,6	9,2	226,1	611,9	497,2	1,7	319,3	2 892,1	1 832,7	71,1	1 713,3
November ...	629,8	11,6	260,3	513,1	496,3	2,2	330,5	2 922,7	1 860,7	69,2	1 731,3
Dezember ...											
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>											
1958	1 799,5	27,6	1 398,9	1 469,1	2 171,3	34,1	802,5	2 606,6	847,0	302,9	818,3
1959	2 018,8	23,1	1 094,2	1 268,3	2 195,6	66,8	826,0	3 343,2	1 039,0	380,9	861,4
1960	2 080,7	35,7	1 314,8	1 654,3	2 543,0	58,9	1 094,5	4 204,5	1 423,6	474,9	1 184,6
<b>1961</b>											
November ...	2 578,8	52,2	1 622,5	2 173,5	2 477,9	29,8	1 331,8	5 071,7	1 821,9	587,9	1 514,8
Dezember ...	2 711,4	37,6	1 725,0	1 838,6	2 589,3	39,0	1 406,8	5 403,9	1 938,6	606,5	1 595,2
<b>1962</b>											
Januar .....	2 699,3	78,1	1 907,7	2 004,5	2 669,2	29,0	1 407,6	5 400,3	1 945,4	645,1	1 629,5
Februar .....	2 603,8	34,0	1 989,6	2 156,5	2 640,7	31,7	1 448,6	5 488,1	1 962,4	650,6	1 656,6
März .....	2 389,2	36,8	1 944,4	2 354,1	2 689,8	36,7	1 490,6	5 630,4	2 032,9	705,7	1 700,8
April .....	2 379,2	73,7	1 971,6	2 181,0	2 657,4	39,5	1 554,1	5 726,5	2 088,9	665,0	1 735,0
Mai .....	2 250,5	121,9	2 026,5	2 175,3	2 646,1	41,9	1 559,0	5 783,3	2 115,3	665,6	1 742,5
Juni .....	2 887,6	73,0	1 944,0	1 946,4	2 703,9	43,7	1 586,1	5 693,4	2 178,9	646,2	1 773,7
Juli .....	2 830,1	115,5	2 178,1	2 172,1	2 853,8	25,7	1 553,0	5 660,9	2 230,5	686,0	1 753,0
August .....	2 705,9	69,2	1 926,6	2 484,4	2 876,6	24,4	1 557,4	5 656,5	2 264,0	715,4	1 779,7
September ..	2 687,6	47,6	1 915,8	2 552,2	2 925,1	22,5	1 590,7	5 740,3	2 305,8	720,9	1 790,3
Oktober .....	2 689,2	71,0	2 217,7	2 659,4	2 935,5	20,1	1 572,9	5 724,8	2 317,6	733,6	1 777,8
November ...	2 534,5	38,6	2 120,2	2 748,6	2 923,1	32,0	1 587,6	5 770,9	2 345,7	727,2	1 792,7
Dezember ..											

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».

# BANQUES

## Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertchriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

### Union des Banques cantonales suisses (28 banques)

987,8	3 082,3	1 050,8	9 686,2	1 388,6	1,2	60,0	63,2	197,8	-	17 081,4	1958
1 053,2	3 372,0	1 190,2	10 294,5	1 565,5	1,2	61,3	62,7	216,5	-	18 261,3	1959
1 140,8	3 903,4	1 203,2	11 079,3	1 703,5	1,2	63,2	72,0	244,6	-	19 863,9	1960
											1961
1 241,5	4 418,9	1 412,4	11 935,2	1 855,9	3,7	69,6	78,3	261,1	-	21 836,8	Novembre
1 253,2	4 555,6	1 401,4	12 034,7	1 859,4	1,7	63,1	81,5	249,6	-	22 022,2	Décembre
											1962
1 261,8	4 490,9	1 284,7	12 123,3	1 868,4	4,7	63,2	83,5	181,1	-	22 039,5	Janvier
1 301,0	4 500,6	1 264,4	12 230,8	1 890,0	4,6	63,7	84,4	190,0	-	22 236,7	Février
1 315,8	4 623,0	1 242,0	12 352,2	1 901,2	2,2	64,5	84,6	164,6	-	22 613,3	Mars
1 321,9	4 672,3	1 236,0	12 403,3	1 898,4	3,0	65,5	84,8	194,5	-	22 804,7	Avril
1 335,1	4 720,6	1 241,2	12 472,8	1 919,3	3,5	65,6	85,1	169,8	-	22 895,5	Mai
1 342,1	4 794,2	1 258,1	12 568,1	1 926,2	4,1	66,0	85,5	200,7	-	23 014,3	Juin
1 356,3	4 833,8	1 321,9	12 650,2	1 920,6	2,8	66,6	86,1	207,2	-	23 134,2	Juillet
1 370,6	4 861,9	1 394,3	12 716,0	1 907,3	1,7	67,5	87,3	224,9	-	23 234,9	Août
1 381,4	4 935,1	1 446,7	12 795,4	1 903,0	1,9	67,9	86,9	240,9	-	23 458,8	Septembre
1 392,6	4 995,8	1 459,0	12 893,5	1 896,1	2,5	68,6	87,8	257,7	-	23 601,7	Octobre
1 413,9	5 053,7	1 484,8	13 001,8	1 852,8	1,7	70,8	88,1	285,4	-	23 752,4	Novembre
											Décembre

### Grandes banques suisses (5 banques)

496,6	4 530,3	163,9	1 015,4	1 172,8	2,9	45,5	4,4	68,5	-	13 904,2	1958
558,4	5 411,5	191,1	1 112,0	1 204,3	2,1	45,5	4,5	133,5	-	14 771,3	1959
665,3	6 958,5	230,5	1 253,7	1 194,3	2,7	45,5	6,1	166,0	-	17 544,7	1960
											1961
805,0	8 506,2	266,3	1 432,2	1 336,6	3,2	45,5	6,4	93,0	-	20 624,1	Novembre
836,8	9 012,4	252,6	1 448,8	1 371,9	3,3	45,5	6,4	98,3	-	21 180,1	Décembre
											1962
836,1	9 082,5	240,7	1 462,5	1 370,9	24,7	45,5	6,4	71,4	-	21 692,4	Janvier
855,9	9 243,9	218,4	1 476,5	1 375,9	3,3	45,5	6,4	93,3	-	21 919,5	Février
875,7	9 527,5	184,5	1 493,4	1 386,4	3,2	45,5	6,4	92,3	-	22 190,2	Mars
889,2	9 680,6	200,6	1 510,9	1 370,3	53,2	45,5	6,4	113,6	-	22 283,5	Avril
894,7	9 750,4	211,0	1 523,0	1 466,1	54,0	45,5	6,4	84,2	-	22 402,8	Mai
911,4	9 699,4	203,9	1 532,8	1 473,8	4,1	45,5	6,4	151,6	-	22 716,1	Juin
922,6	9 652,9	206,9	1 537,3	1 454,7	3,2	45,5	6,4	91,6	-	23 173,8	Juillet
931,4	9 709,0	205,5	1 548,1	1 409,9	3,2	45,5	6,4	127,3	-	23 142,0	Août
941,7	9 842,2	197,7	1 563,8	1 449,7	4,7	45,5	6,4	141,8	-	23 402,6	Septembre
950,1	9 809,1	202,1	1 575,1	1 441,9	5,7	45,5	6,4	86,3	-	23 765,0	Octobre
971,6	9 878,4	214,8	1 589,9	1 425,3	3,2	45,5	6,4	101,6	-	23 662,1	Novembre
											Décembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

### Aktiven

In Millionen Franken

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avouirs en banque		Wechsel  Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit <sup>1)</sup> à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
<b>Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)</b>											
1958	188,5	0,8	66,7	19,5	122,1	1,7	89,8	575,3	298,6	2,8	175,0
1959	183,4	0,6	80,8	47,4	127,0	4,8	91,5	661,2	354,4	2,5	184,0
1960	184,2	0,9	88,9	47,6	148,9	4,0	117,8	820,9	474,0	2,8	201,7
<b>1961</b>											
November ...	153,6	3,3	81,1	54,2	156,6	3,2	146,6	1 010,4	595,8	4,9	222,3
Dezember ...	219,2	0,8	73,5	51,9	155,1	4,0	147,1	1 007,6	585,7	4,0	223,8
<b>1962</b>											
Januar .....	206,9	1,8	72,4	79,4	154,0	4,4	147,0	1 001,4	574,6	4,4	224,3
Februar .....	174,4	2,1	100,7	78,7	154,0	5,4	151,6	1 009,1	577,4	5,2	225,4
März .....	179,8	3,9	83,8	75,6	154,0	1,6	161,9	1 042,4	588,7	5,6	229,1
April .....	145,0	5,0	76,4	80,2	155,2	2,2	168,9	1 040,7	584,3	5,6	229,6
Mai .....	153,9	4,2	77,6	76,9	156,3	2,1	162,7	1 056,1	600,5	5,7	231,3
Juni .....	196,1	3,3	72,8	70,1	153,4	1,1	164,8	1 071,8	611,3	5,6	232,1
Juli .....	165,0	3,8	76,0	70,3	153,4	1,2	164,2	1 109,1	621,0	5,6	232,7
August .....	160,4	2,1	91,0	62,1	154,7	1,1	166,4	1 131,2	642,4	6,1	234,2
September ..	183,7	2,6	88,2	60,2	155,8	0,9	167,8	1 142,1	660,9	6,1	235,9
Oktober .....	181,8	2,7	92,7	70,7	157,8	0,8	159,0	1 141,6	648,5	6,1	237,4
November ...	187,3	3,8	97,0	61,9	158,7	0,9	159,1	1 167,6	674,2	6,2	239,1
Dezember ...											
<b>Total (62 Banken)</b>											
1958	2 786,5	35,3	1 624,8	1 628,1	2 734,9	41,5	1 100,7	4 816,0	2 101,5	325,8	2 213,0
1959	2 774,0	27,7	1 374,2	1 572,1	2 782,8	77,4	1 135,4	5 817,9	2 490,1	437,7	2 331,7
1960	2 761,9	40,5	1 589,9	2 107,2	3 193,0	62,9	1 477,8	7 190,1	3 251,0	542,8	2 794,4
<b>1961</b>											
November ...	3 318,3	63,9	1 885,0	2 746,4	3 138,7	36,1	1 778,6	8 595,0	3 987,2	664,8	3 270,9
Dezember ...	3 481,8	42,9	2 002,7	2 379,4	3 266,0	47,8	1 880,2	9 032,0	4 184,9	674,7	3 363,6
<b>1962</b>											
Januar .....	3 541,3	86,3	2 210,7	2 638,0	3 334,4	35,7	1 845,6	8 981,7	4 156,4	715,5	3 407,7
Februar .....	3 372,1	43,8	2 360,7	2 873,5	3 289,8	39,9	1 884,5	9 054,2	4 154,1	725,8	3 471,3
März .....	3 266,2	50,8	2 326,4	3 105,6	3 338,8	40,9	1 971,0	9 292,4	4 246,0	786,4	3 539,7
April .....	3 208,7	92,5	2 343,0	3 016,7	3 308,1	44,3	2 034,2	9 433,4	4 327,1	745,8	3 584,3
Mai .....	3 066,1	140,6	2 358,3	3 029,5	3 309,6	46,7	2 026,8	9 548,1	4 400,6	743,0	3 608,9
Juni .....	3 656,2	88,0	2 291,1	2 749,4	3 375,1	47,0	2 059,5	9 533,3	4 525,8	722,5	3 652,6
Juli .....	3 583,5	130,8	2 521,7	2 915,6	3 509,0	29,4	2 014,5	9 562,1	4 604,8	763,2	3 658,5
August .....	3 426,8	77,3	2 242,0	3 229,2	3 529,3	27,9	2 024,6	9 594,6	4 685,7	793,9	3 695,7
September ..	3 409,8	58,4	2 242,5	3 298,8	3 587,7	26,0	2 071,8	9 731,9	4 768,2	799,0	3 726,5
Oktober .....	3 465,6	82,9	2 536,5	3 342,0	3 590,5	22,6	2 051,2	9 758,5	4 798,8	810,8	3 728,5
November ...	3 351,6	54,0	2 477,5	3 323,6	3 578,1	35,1	2 077,2	9 861,2	4 880,6	802,6	3 763,1
Dezember ...											

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zelt».

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40  
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

## Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)

83,9	842,9	108,1	3 908,5	491,5	1,8	24,5	2,7	77,7	2,0	5 859,0	1958
90,0	939,2	117,0	4 099,1	552,6	0,8	26,4	4,2	82,8	2,0	6 268,1	1959
99,3	1 143,2	125,5	4 376,3	562,2	1,0	27,1	5,1	87,3	2,0	6 804,2	1960
											1961
109,1	1 384,2	135,0	4 686,2	598,2	2,4	27,8	5,3	120,2	2,0	7 413,3	Novembre
109,2	1 382,5	145,5	4 740,0	592,9	1,8	28,9	9,6	93,7	2,0	7 501,4	Décembre
											1962
109,9	1 377,1	137,8	4 766,6	601,9	3,7	28,9	9,6	73,9	2,0	7 520,4	Janvier
110,9	1 391,3	135,6	4 801,2	605,2	2,3	28,9	9,6	71,7	2,0	7 563,1	Février
113,4	1 439,0	134,9	4 841,3	611,8	2,7	28,9	9,7	73,2	2,0	7 642,2	Mars
110,4	1 444,8	138,9	4 877,3	613,1	1,8	28,9	9,6	81,6	2,0	7 662,0	Avril
110,9	1 455,8	138,1	4 908,7	611,3	2,5	29,1	9,6	86,0	2,0	7 714,1	Mai
110,6	1 474,3	142,8	4 925,6	612,9	2,1	29,4	9,2	90,3	2,0	7 785,4	Juin
111,8	1 511,6	143,7	4 947,9	612,0	2,3	28,9	8,6	93,9	2,0	7 820,6	Juillet
111,7	1 537,9	146,2	4 965,5	613,7	1,0	29,4	8,6	94,9	2,0	7 870,6	Août
112,5	1 551,9	148,6	4 990,0	612,8	1,1	29,4	8,6	105,3	2,0	7 941,1	Septembre
113,0	1 544,1	148,8	5 023,6	612,1	2,3	29,3	8,6	116,8	2,0	7 994,1	Octobre
114,2	1 572,0	148,9	5 046,0	603,9	1,0	29,3	8,7	120,3	2,0	8 041,7	Novembre
											Décembre

## Total (62 banques)

1 568,3	8 455,5	1 322,8	14 610,1	3 052,9	5,9	130,0	70,3	344,0	2,0	36 844,6	1958
1 701,6	9 722,7	1 498,3	15 505,6	3 322,4	4,1	133,2	71,4	432,8	2,0	39 300,7	1959
1 905,4	12 005,1	1 559,2	16 709,3	3 460,0	4,9	135,8	83,2	497,9	2,0	44 212,8	1960
											1961
2 155,6	14 309,3	1 813,7	18 053,6	3 790,7	9,3	142,9	90,0	474,3	2,0	49 874,2	Novembre
2 199,2	14 950,5	1 799,5	18 223,5	3 824,2	6,8	137,5	97,5	441,6	2,0	50 703,7	Décembre
											1962
2 207,8	14 950,5	1 663,2	18 352,4	3 841,2	33,1	137,6	99,5	326,4	2,0	51 252,3	Janvier
2 267,8	15 135,8	1 618,4	18 508,5	3 871,1	10,2	138,1	100,4	355,0	2,0	51 719,3	Février
2 304,9	15 589,5	1 561,4	18 686,9	3 899,4	8,1	138,9	100,7	330,1	2,0	52 445,7	Mars
2 321,5	15 797,7	1 575,5	18 791,5	3 881,8	58,0	139,9	100,8	389,7	2,0	52 750,2	Avril
2 340,7	15 926,8	1 590,3	18 904,5	3 996,7	60,0	140,2	101,1	340,0	2,0	53 012,4	Mai
2 364,1	15 967,9	1 604,8	19 026,5	4 012,9	10,3	140,9	101,1	442,6	2,0	53 515,8	Juin
2 390,7	15 998,3	1 672,5	19 135,4	3 987,3	8,3	141,0	101,1	392,7	2,0	54 128,6	Juillet
2 413,7	16 108,8	1 746,0	19 229,6	3 930,9	5,9	142,4	102,3	447,1	2,0	54 247,5	Août
2 435,6	16 329,2	1 793,0	19 349,2	3 965,5	7,7	142,8	101,9	488,0	2,0	54 802,5	Septembre
2 455,7	16 349,0	1 809,9	19 492,2	3 950,1	10,5	143,4	102,8	460,8	2,0	55 360,8	Octobre
2 499,7	16 504,1	1 848,5	19 637,7	3 882,0	5,9	145,6	103,2	507,3	2,0	55 456,2	Novembre
											Décembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankdebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit <sup>1)</sup> à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2			5	6				
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>										
1958	193,4	63,1	1,1	1 558,1	1 962,9	.	6 170,9	275,8	3 269,8	973,5
1959	198,9	116,9	5,7	1 713,7	2 089,2	.	6 790,7	320,2	3 259,2	1 026,1
1960	205,1	124,6	-	1 931,1	2 317,1	.	7 317,1	364,3	3 541,9	1 119,0
<b>1961</b>										
November ...	203,8	107,2	-	2 205,4	2 538,6	.	7 832,6	437,3	3 846,0	1 252,4
Dezember ...	251,9	141,6	-	2 244,9	2 566,5	1 573,1	8 021,0	439,2	3 865,8	1 250,8
<b>1962</b>										
Januar .....	214,7	93,0	-	2 268,8	2 568,1	1 573,2	8 120,3	446,3	3 907,3	1 250,8
Februar .....	230,0	95,3	-	2 235,4	2 598,9	1 577,2	8 184,3	454,4	3 926,9	1 265,8
März .....	228,2	119,5	-	2 422,1	2 617,3	1 581,5	8 238,7	460,2	3 940,4	1 300,3
April .....	252,6	119,1	-	2 497,5	2 623,5	1 605,8	8 273,3	464,6	3 949,7	1 300,3
Mai .....	256,5	102,1	-	2 397,4	2 694,9	1 622,0	8 313,5	470,3	3 968,3	1 315,3
Juni .....	217,0	85,1	-	2 357,6	2 731,6	1 627,6	8 339,5	472,8	3 987,1	1 345,3
Juli .....	189,0	93,9	-	2 360,1	2 744,3	1 567,7	8 393,6	477,8	4 014,0	1 355,3
August .....	174,6	98,7	-	2 362,0	2 745,9	1 628,1	8 453,9	484,2	4 029,9	1 353,8
September ...	212,6	97,7	-	2 365,8	2 747,8	1 637,3	8 500,9	491,3	4 034,4	1 373,8
Oktober .....	215,1	112,1	-	2 404,1	2 740,5	1 651,3	8 542,0	495,2	4 039,3	1 403,3
November ...	219,8	82,8	-	2 420,1	2 753,4	1 660,1	8 578,9	504,8	4 048,8	1 418,3
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>										
1958	1 266,0	416,0	3,5	6 180,1	1 459,0	.	544,4	1 345,3	1 318,5	-
1959	1 095,7	546,4	8,3	6 356,4	1 624,7	.	612,4	1 573,7	1 386,6	-
1960	1 268,0	722,2	2,2	7 137,2	2 415,5	.	687,5	1 859,4	1 727,3	-
<b>1961</b>										
November ...	1 694,0	950,0	12,9	8 458,8	2 649,0	.	767,1	2 194,2	2 020,2	-
Dezember ...	1 718,3	910,0	24,0	8 455,1	2 950,7	172,1	784,5	2 236,5	2 039,1	-
<b>1962</b>										
Januar .....	1 811,7	940,7	18,6	8 668,1	3 094,9	170,7	796,5	2 279,8	2 056,6	-
Februar .....	1 923,0	999,3	17,0	8 657,9	3 112,9	167,4	805,9	2 313,9	2 115,2	-
März .....	1 799,7	1 084,4	16,2	8 739,1	3 136,6	176,1	814,0	2 356,9	2 150,2	-
April .....	1 689,1	1 107,6	14,8	8 905,0	3 067,0	157,9	818,6	2 373,0	2 152,8	-
Mai .....	1 710,1	1 191,8	15,3	8 931,0	3 083,6	193,1	824,6	2 400,6	2 156,6	-
Juni .....	1 696,4	1 258,5	32,9	8 913,6	3 279,9	207,6	825,6	2 417,9	2 174,3	-
Juli .....	1 939,8	1 199,2	26,4	9 049,1	3 395,9	206,0	833,1	2 455,7	2 182,1	-
August .....	1 748,0	1 372,8	26,4	8 932,1	3 466,6	203,6	841,9	2 489,0	2 184,0	-
September ...	1 894,6	1 442,8	28,7	8 934,0	3 391,6	203,5	849,9	2 528,5	2 189,4	-
Oktober .....	1 857,7	1 435,8	22,8	9 369,4	3 296,5	219,1	857,1	2 555,2	2 195,7	-
November ...	1 783,9	1 384,6	29,1	9 267,8	3 351,1	219,9	864,4	2 589,1	2 211,0	-
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».



**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds étrangers Col. (1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzeptate Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
1 083,0	15 551,6	3,6	2,7	-	332,6	744,5	446,4	17 081,4	1958
1 125,0	16 645,6	3,1	1,4	-	350,9	799,5	460,8	18 261,3	1959
1 250,0	18 170,2	5,6	1,4	-	398,8	809,5	478,4	19 863,9	1960
1961									
1 440,0	19 863,3	2,3	1,8	-	632,9	854,5	482,0	21 836,8	Novembre
1 440,0	20 221,7	2,6	1,2	-	447,9	854,5	494,3	22 022,2	Décembre
1962									
1 440,0	20 309,3	1,6	1,5	-	374,2	854,5	498,4	22 039,5	Janvier
1 488,8	20 479,8	4,7	1,9	-	396,6	854,5	499,2	22 236,7	Février
1 552,5	20 879,2	2,8	1,7	-	369,3	861,5	498,8	22 613,3	Mars
1 580,0	21 060,6	1,9	1,8	-	380,1	861,5	498,8	22 804,7	Avril
1 580,0	21 098,3	2,7	1,8	-	431,8	861,5	499,4	22 895,5	Mai
1 580,0	21 116,0	3,9	1,6	-	521,6	871,5	499,7	23 014,3	Juin
1 580,0	21 208,0	2,2	1,5	-	551,3	871,5	499,7	23 134,2	Juillet
1 580,0	21 283,0	3,4	1,5	-	575,8	871,5	499,7	23 234,9	Août
1 644,0	21 468,3	3,2	1,6	-	614,5	871,5	499,7	23 458,8	Septembre
1 644,0	21 595,6	3,4	1,5	-	630,0	871,5	499,7	23 601,7	Octobre
1 669,0	21 695,9	2,4	1,6	-	681,3	871,5	499,7	23 752,4	Novembre
									Décembre
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
77,0	12 609,8	38,6	26,9	-	295,4	555,0	378,5	13 904,2	1958
82,0	13 286,2	40,7	40,6	-	385,7	585,0	433,1	14 771,3	1959
84,0	15 903,3	50,8	49,5	-	469,9	585,0	486,2	17 544,7	1960
1961									
80,0	18 826,2	48,2	51,4	-	517,1	660,0	521,2	20 624,1	Novembre
80,0	19 198,2	58,8	55,8	-	582,6	680,0	604,7	21 180,1	Décembre
1962									
80,0	19 746,9	55,1	64,4	-	541,3	680,0	604,7	21 692,4	Janvier
80,0	20 025,1	48,1	56,0	-	505,6	680,0	604,7	21 919,5	Février
80,0	20 177,1	50,7	52,1	-	535,6	700,0	674,7	22 190,2	Mars
80,0	20 207,9	56,3	54,7	-	589,9	700,0	674,7	22 283,5	Avril
80,0	20 393,6	59,9	49,6	-	525,0	700,0	674,7	22 402,8	Mai
80,0	20 679,1	59,3	40,8	-	562,2	700,0	674,7	22 716,1	Juin
80,0	21 161,3	67,3	28,1	-	542,4	700,0	674,7	23 173,8	Juillet
80,0	21 140,8	44,8	27,6	-	554,1	700,0	674,7	23 142,0	Août
78,5	21 338,0	43,1	36,5	-	610,3	700,0	674,7	23 402,6	Septembre
78,5	21 668,7	51,2	50,8	-	619,6	700,0	674,7	23 765,0	Octobre
78,5	21 559,5	55,4	38,4	-	634,1	700,0	674,7	23 662,1	Novembre
									Décembre
1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».									

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Passiven

41  
Fort-  
setzung

Janresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements décollant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit 1)			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2								
<b>Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)</b>										
1958	29,8	26,7	-	456,6	247,7	.	2 050,6	330,5	1 420,7	106,7
1959	40,3	30,3	-	534,6	257,5	.	2 239,0	375,0	1 437,2	104,7
1960	50,6	48,5	-	581,4	331,3	.	2 392,8	404,1	1 532,8	104,7
<b>1961</b>										
November ..	32,5	38,9	-	667,3	362,2	.	2 557,7	463,2	1 651,1	122,9
Dezember ..	59,9	44,3	-	680,9	372,3	.	2 601,2	469,2	1 661,4	122,9
<b>1962</b>										
Januar .....	36,2	46,4	-	698,8	371,8	48,3	2 636,6	478,7	1 677,0	122,8
Februar .....	44,9	46,0	-	706,7	368,1	48,2	2 660,5	484,5	1 682,4	122,7
März .....	50,1	50,8	-	707,1	380,5	46,9	2 678,0	487,1	1 689,5	122,7
April .....	50,2	56,6	-	692,4	375,4	45,7	2 692,3	492,9	1 697,6	122,7
Mai .....	47,7	58,5	-	701,0	382,5	49,6	2 705,8	499,5	1 713,2	122,7
Juni .....	56,1	59,6	-	694,4	403,6	52,9	2 713,9	500,7	1 716,5	122,7
Juli .....	45,4	47,7	-	704,3	409,5	52,5	2 729,2	505,2	1 722,9	122,7
August .....	40,1	48,8	-	718,4	414,3	54,4	2 744,9	507,1	1 737,4	122,7
September ..	37,8	46,1	-	736,6	409,6	54,1	2 757,3	508,6	1 755,5	122,7
Oktober .....	48,9	40,3	-	712,0	428,9	56,1	2 765,1	511,6	1 769,8	125,7
November ...	38,9	43,6	-	717,6	427,2	58,2	2 774,0	514,3	1 782,9	140,4
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Total (62 Banken)</b>										
1958	1 489,2	505,8	4,6	8 194,8	3 669,6	.	8 765,9	1 951,6	6 009,0	1 080,2
1959	1 334,9	693,6	14,0	8 604,7	3 971,4	.	9 642,1	2 268,9	6 083,0	1 130,8
1960	1 523,7	895,3	2,2	9 649,7	5 063,9	.	10 397,4	2 627,8	6 802,0	1 223,7
<b>1961</b>										
November ..	1 930,3	1 096,1	12,9	11 331,5	5 549,8	.	11 157,4	3 094,7	7 517,3	1 375,3
Dezember ...	2 030,1	1 095,9	24,0	11 380,9	5 889,5	.	11 406,7	3 144,9	7 566,3	1 373,7
<b>1962</b>										
Januar .....	2 062,6	1 080,1	18,6	11 635,7	6 034,8	1 792,2	11 553,4	3 204,8	7 640,9	1 373,6
Februar .....	2 197,9	1 140,6	17,0	11 600,0	6 079,9	1 792,8	11 650,7	3 252,8	7 724,5	1 388,5
März .....	2 078,0	1 254,7	16,2	11 868,3	6 134,4	1 804,5	11 730,7	3 304,2	7 780,1	1 423,0
April .....	1 991,9	1 283,3	14,8	12 094,9	6 065,9	1 809,4	11 784,2	3 330,5	7 800,1	1 423,0
Mai .....	2 014,3	1 352,4	15,3	12 029,4	6 161,0	1 864,7	11 843,9	3 370,4	7 838,1	1 438,0
Juni .....	1 969,5	1 403,2	32,9	11 965,6	6 415,1	1 888,1	11 879,0	3 391,4	7 877,9	1 468,0
Juli .....	2 174,2	1 340,8	26,4	12 113,5	6 549,7	1 826,2	11 955,9	3 438,7	7 919,0	1 478,0
August .....	1 962,7	1 520,3	26,4	12 012,5	6 626,8	1 886,1	12 040,7	3 480,3	7 951,3	1 476,5
September ..	2 145,0	1 586,6	28,7	12 036,4	6 549,0	1 894,9	12 108,1	3 528,4	7 979,3	1 496,5
Oktober .....	2 121,7	1 588,2	22,8	12 485,5	6 465,9	1 926,5	12 164,2	3 562,0	8 004,8	1 529,0
November ...	2 042,6	1 511,0	29,1	12 405,5	6 531,7	1 938,2	12 217,3	3 608,2	8 042,7	1 558,7
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

**Bilans Intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Col. 1-5 u. 7-11) Total des fonds étrangers (Col. 1-5 et 7-11)	Checke und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)</b>									
653,7	5 323,0	0,8	0,1	2,6	119,6	230,6	182,3	5 859,0	1958
684,2	5 702,8	0,5	-	2,6	135,3	234,6	192,3	6 268,1	1959
758,8	6 205,0	0,9	2,2	1,5	143,7	245,1	205,8	6 804,2	1960
<b>1961</b>									
836,9	6 732,7	0,4	-	1,5	206,9	262,3	209,5	7 413,3	Novembre
836,9	6 849,0	0,6	3,7	1,5	164,6	262,3	219,7	7 501,4	Décembre
<b>1962</b>									
836,7	6 905,0	0,4	1,8	1,5	129,7	262,5	219,5	7 520,4	Janvier
836,9	6 952,7	0,6	0,3	1,5	125,7	262,8	219,5	7 563,1	Février
856,8	7 022,6	1,0	2,1	1,5	128,8	266,9	219,3	7 642,2	Mars
856,8	7 036,9	0,7	2,1	1,5	134,2	267,0	219,6	7 662,0	Avril
856,8	7 087,7	0,3	2,1	1,5	136,0	267,0	219,5	7 714,1	Mai
856,9	7 124,4	0,5	0,1	1,5	171,4	267,1	220,4	7 785,4	Juin
856,9	7 143,8	0,7	-	1,5	186,3	267,2	221,1	7 820,6	Juillet
856,8	7 190,5	0,5	-	1,5	189,7	267,3	221,1	7 870,6	Août
862,1	7 236,3	0,5	-	1,5	214,3	267,3	221,2	7 941,1	Septembre
878,8	7 281,1	0,6	0,1	1,5	222,2	267,4	221,2	7 994,1	Octobre
878,8	7 317,7	1,2	0,3	1,5	232,3	267,5	221,2	8 041,7	Novembre Décembre
<b>Total (62 banques)</b>									
1 813,7	33 484,4	43,0	29,7	2,6	747,6	1 530,1	1 007,2	36 844,6	1958
1 891,2	35 634,6	44,3	42,0	2,6	871,9	1 619,1	1 086,2	39 300,7	1959
2 092,8	40 278,5	57,3	53,1	1,5	1 012,4	1 639,6	1 170,4	44 212,8	1960
<b>1961</b>									
2 356,9	45 422,2	50,9	53,2	1,5	1 356,9	1 776,8	1 212,7	49 874,2	Novembre
2 356,9	46 268,9	62,0	60,7	1,5	1 195,1	1 796,8	1 318,7	50 703,7	Décembre
<b>1962</b>									
2 356,7	46 961,2	57,1	67,7	1,5	1 045,2	1 797,0	1 322,6	51 252,3	Janvier
2 405,7	47 457,6	53,4	58,2	1,5	1 027,9	1 797,3	1 323,4	51 719,3	Février
2 489,3	48 078,9	54,5	55,9	1,5	1 033,7	1 828,4	1 392,8	52 445,7	Mars
2 516,8	48 305,4	58,9	58,6	1,5	1 104,2	1 828,5	1 393,1	52 750,2	Avril
2 516,8	48 579,6	62,9	53,5	1,5	1 092,8	1 828,5	1 393,6	53 012,4	Mai
2 516,9	48 919,5	63,7	42,5	1,5	1 255,2	1 838,6	1 394,8	53 515,8	Juin
2 516,9	49 513,1	70,2	29,6	1,5	1 280,0	1 838,7	1 395,5	54 128,6	Juillet
2 516,8	49 614,3	48,7	29,1	1,5	1 319,6	1 838,8	1 395,5	54 247,5	Août
2 584,6	50 042,6	46,8	38,1	1,5	1 439,1	1 838,8	1 395,6	54 802,5	Septembre
2 601,3	50 545,4	55,2	52,4	1,5	1 471,8	1 838,9	1 395,6	55 360,8	Octobre
2 626,3	50 573,1	59,0	40,3	1,5	1 547,7	1 839,0	1 395,6	55 456,2	Novembre Décembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

## Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. AG.  Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft  Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein  Société de Banque Suisse	
	Dezember 1961	September 1962	Dezember 1961	September 1962	Dezember 1961	September 1962
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben .....	61,1	59,5	834,0	758,6	820,5	871,0
Coupons .....	1,1	0,9	5,3	3,9	18,7	20,4
Bankendebitoren auf Sicht .....	46,2	62,0	614,3	600,9	533,8	564,3
Bankendebitoren auf Zeit .....	11,5	10,8	377,6	674,1	628,7	734,8
Wechsel .....	31,2	40,7	842,5	968,5	809,2	871,6
Reports .....	7,3	1,0	5,4	3,4	21,6	15,7
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung .....	13,9	24,3	375,4	474,2	488,7	508,0
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	103,0	108,1	1 930,5	1 989,0	1 078,6	1 193,2
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i> .....	43,6	44,9	875,0	983,9	365,4	449,8
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung .....	18,4	29,4	116,4	110,6	242,5	348,4
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung .....	16,9	19,1	290,1	344,9	549,7	657,6
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i> .....	10,2	10,5	197,9	211,0	213,4	257,9
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	4,2	4,7	71,1	85,4	112,7	59,0
Hypothekaranlagen .....	153,3	164,2	204,0	240,9	126,5	132,9
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	53,3	61,4	177,9	271,7	594,4	599,8
Syndikatsbeteiligungen .....	1,2	1,1	1,5	1,5	-	-
Bankgebäude .....	-	-	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften .....	-	-	-	-	3,0	3,0
Sonstige Aktiven .....	3,8	6,5	16,1	26,2	11,3	8,7
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme</b> .....	<b>526,4</b>	<b>593,7</b>	<b>5 874,1</b>	<b>6 565,8</b>	<b>6 049,9</b>	<b>6 598,4</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup></i> .....	<i>152,2</i>	<i>180,9</i>	<i>2 712,4</i>	<i>2 918,7</i>	<i>2 359,5</i>	<i>2 707,2</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	34,5	50,5	485,6	382,7	617,4	667,4
Bankenkreditoren auf Zeit .....	12,8	16,9	274,7	424,3	343,6	534,4
Verpflichtungen aus Reportgeschäften .....	0,5	0,0	-	-	1,8	6,3
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht ..	146,0	162,5	2 583,7	2 790,1	2 645,5	2 685,0
Kreditoren auf Zeit .....	52,2	59,1	745,5	949,5	705,2	829,5
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i> .....	<i>0,5</i>	<i>0,5</i>	<i>37,1</i>	<i>60,7</i>	<i>37,6</i>	<i>42,4</i>
Spareinlagen .....	80,3	99,4	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte .....	31,6	34,0	752,1	859,3	624,9	692,6
Kassenobligationen und Kassenscheine .....	64,2	63,2	476,9	550,3	495,6	539,9
Obligationen-Anleihen .....	-	-	-	-	-	-
Pfandbriefdarlehen .....	34,0	34,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,3	0,2	12,5	5,2	21,8	19,5
Tratten und Akzente .....	-	-	12,1	2,1	30,4	25,4
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften .....	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	29,1	33,0	185,9	167,2	196,9	231,6
Kapital .....	20,0	20,0	160,0	180,0	200,0	200,0
Reserven .....	20,9	20,9	185,1	255,1	166,8	166,8
<b>Bilanzsumme</b> .....	<b>526,4</b>	<b>593,7</b>	<b>5 874,1</b>	<b>6 565,8</b>	<b>6 049,9</b>	<b>6 598,4</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup></i> .....	<i>456,1</i>	<i>519,6</i>	<i>5 318,5</i>	<i>5 956,2</i>	<i>5 434,0</i>	<i>5 955,1</i>

1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1961 7	Septembre 1962 8	Décembre 1961 9	Septembre 1962 10	Décembre 1961 11	Septembre 1962 12	
						<b>Actif</b>
799,3	764,9	196,5	233,6	2 711,4	2 687,6	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
9,5	20,7	3,0	1,7	37,6	47,6	Coupons
439,4	590,5	91,3	98,1	1 725,0	1 915,8	Avoirs en banque à vue
799,7	1 088,2	21,1	44,3	1 838,6	2 552,2	Avoirs en banque à terme
673,1	772,4	233,3	271,9	2 589,3	2 925,1	Effets de change
3,8	2,1	0,9	0,3	39,0	22,5	Reports
346,9	379,2	181,9	205,0	1 406,8	1 590,7	Comptes courants débiteurs en blanc
1 524,5	1 591,5	767,3	858,5	5 403,9	5 740,3	Comptes courants débiteurs gagés
331,0	438,2	323,6	389,0	1 938,6	2 305,8	<i>dont garantis par hypothèque</i>
203,3	195,5	25,9	37,0	606,5	720,9	Avances et prêts à terme fixe en blanc
600,7	640,4	137,8	128,3	1 595,2	1 790,3	Avances et prêts à terme fixe gagés
355,5	405,0	59,8	57,3	836,8	941,7	<i>dont garantis par hypothèque</i>
45,2	30,2	19,4	18,4	252,6	197,7	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
74,9	82,1	890,1	943,7	1 448,8	1 563,8	Placements hypothécaires
423,7	389,4	122,6	127,4	1 371,9	1 449,7	Titres et participations permanentes
0,6	2,1	-	-	3,3	4,7	Participations à des syndicats
11,5	11,5	12,0	12,0	45,5	45,5	Immeubles à l'usage de la banque
-	-	3,4	3,4	6,4	6,4	Autres immeubles
58,4	69,0	8,7	31,4	98,3	141,8	Autres actifs
-	-	-	-	-	-	Capital non versé
6 014,5	6 629,7	2 715,2	3 015,0	21 180,1	23 402,6	<b>Total du bilan</b>
2 675,4	2 806,6	1 112,9	1 228,8	9 012,4	9 842,2	<i>dont débiteurs<sup>1)</sup></i>
						<b>Passif</b>
489,5	670,5	91,3	123,5	1 718,3	1 894,6	Engagements en banque à vue
249,1	393,8	29,8	73,4	910,0	1 442,8	Engagements en banque à terme
21,7	22,4	-	-	24,0	28,7	Engagements découlant d'opérations de report
2 455,0	2 655,3	624,9	641,1	8 455,1	8 934,0	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
1 165,3	1 172,7	282,5	380,8	2 950,7	3 391,6	Créanciers à terme
28,3	27,9	68,6	72,0	172,1	203,5	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
-	-	704,2	750,5	784,5	849,9	Dépôts en caisse d'épargne
514,6	586,1	313,3	356,5	2 236,5	2 528,5	Livrets de dépôts
596,2	621,6	406,2	414,4	2 039,1	2 189,4	Obligations et bons de caisse
-	-	-	-	-	-	Emprunts par obligations
-	-	46,0	44,5	80,0	78,5	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
21,1	16,9	3,1	1,3	58,8	43,1	Chèques et dispositions à court terme
13,1	8,9	0,2	0,1	55,8	36,5	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
114,1	106,7	56,6	71,8	582,6	610,3	Autres passifs
200,0	200,0	100,0	100,0	680,0	700,0	Capital
174,8	174,8	57,1	57,1	604,7	674,7	Réserves
6 014,5	6 629,7	2 715,2	3 015,0	21 180,1	23 402,6	<b>Total du bilan</b>
5 491,4	6 122,4	2 498,2	2 784,7	19 198,2	21 338,0	<i>dont fonds étrangers<sup>2)</sup></i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

45

## Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts  Fonds de placem. immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts  Fonds de placem. immobi- liers	Waren- trusts  Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en immeu- bles et en titres	Total	
<b>Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement</b>											
1959	4	18	22	14	7	2	23	8	2	10	55
1960	4	22	26	14	7	2	23	13	3	16	65
1961	4	29	33	16	8	2	26	17	4	21	80
1962											
März - Mars	5	30	35	16	8	2	26	18	5	23	84
Juni - Juin	5	32	37	17	8	2	27	18	6	24	88
Sep. - Sep.	5	32	37	17	8	2	27	20	6	26	90
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>											
1959	1 044	768	1 812	8 424	181	6	8 611	1 870	408	2 278	12 701
1960	1 168	975	2 143	8 233	98	9	8 340	2 771	802	3 573	14 056
1961	1 230	1 812	3 042	8 481	107	9	8 597	6 093	1 176	7 269	18 908
1962											
März - Mars	1 228	2 161	3 389	8 507	108	9	8 624	6 974	1 506	8 480	20 493
Juni - Juin	1 229	2 397	3 626	8 420	108	9	8 537	7 114	1 541	8 655	20 818
Sep. - Sep.	1 240	2 564	3 804	8 390	108	10	8 508	7 307	1 586	8 893	21 205
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)</b>											
1959	283,2	846,9	1 130,1	1 773,7	122,6	2,9	1 899,2	337,5	41,8	379,3	3 408,6
1960	400,0	1 081,9	1 481,9	1 753,0	101,6	4,4	1 859,0	465,8	93,6	559,4	3 900,3
1961	631,6	1 547,3	2 178,9	2 006,3	103,0	4,2	2 113,5	903,5	152,7	1 056,2	5 348,6
1962											
März - Mars	668,2	1 747,4	2 415,6	2 001,2	103,3	4,3	2 108,8	1 013,9	194,6	1 208,5	5 732,9
Juni - Juin	518,8	1 877,5	2 396,3	1 656,0	103,2	4,5	1 763,7	827,1	208,0	1 035,1	5 195,1
Sep. - Sep.	510,8	1 969,9	2 480,7	1 707,8	101,2	4,7	1 813,7	855,6	205,5	1 061,1	5 355,5
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jahr - Année Quartal Trimestre	<b>Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)</b>										
1959	188	152	340	3 808	5	6	3 819	1 225	317	1 542	5 701
1960	124	207	331	191	83	3	271	901	394	1 295	1 355
1961	62	837	899	248	9	0	257	3 322	374	3 696	4 852
1962											
I	2	349	347	26	1	0	27	881	330	1 211	1 585
II	1	236	237	87	0	0	87	140	35	175	325
III	11	167	178	30	-	1	29	193	45	238	387
IV	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)</b>											
1959	33,6	173,7	207,3	426,0	22,7	2,9	451,6	147,0	33,1	180,1	839,0
1960	25,0	233,1	258,1	26,0	1,3	1,6	23,1	99,2	52,1	151,3	386,3
1961	20,1	460,9	481,0	14,4	4,3	0,1	10,0	345,3	49,7	395,0	866,0
1962											
I	1,0	194,6	193,6	7,8	0,1	0,1	8,0	93,5	34,8	128,3	329,9
II	0,1	142,6	142,7	10,6	0,1	0,0	10,5	12,8	15,8	28,6	160,8
III	3,3	106,7	110,0	2,1	-	0,2	1,9	21,1	5,0	26,1	134,2
IV	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1961 33 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1961 auf 349 000, das Fondsvermögen auf 228,2 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1961 33 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1961 s'élevait à 349 000; la fortune de ces fonds de placement atteignait 228,2 millions de francs.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres

Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	11 007	11 674	14 999	13 252	10 578	1 345,1	1 355,4	1 969,8	2 237,3	1 659,3
Feb. - Fév.	10 412	10 209	13 526	13 147		1 360,0	1 284,8	1 870,3	2 087,6	
März - Mars	10 960	12 110	14 288	15 547		1 647,9	1 358,9	2 259,4	2 563,3	
Apr. - Avr.	12 056	10 754	12 147	10 931		1 726,6	1 206,3	2 038,2	1 875,8	
Mai - Mai	10 547	13 967	14 357	15 076		1 568,0	1 899,6	2 253,2	2 138,1	
Juni - Juin	11 203	15 395	14 672	13 905		1 553,0	2 281,1	2 381,9	1 908,1	
Juli - Juil.	12 574	13 136	13 265	12 244		1 556,9	1 778,4	1 866,3	1 518,2	
Aug. - Août	12 516	14 061	12 940	9 955		1 631,2	1 855,8	1 649,7	1 237,6	
Sep. - Sep.	11 113	14 208	10 950	8 623		1 476,9	1 868,0	1 379,3	1 043,4	
Okt. - Oct.	10 826	12 573	12 973	13 939		1 307,7	1 549,5	1 706,5	1 670,0	
Nov. - Nov.	12 379	13 113	15 686	14 673		1 484,5	1 603,2	2 365,0	1 758,6	
Dez. - Déc.	11 605	12 144	13 366	10 149		1 512,2	1 442,7	2 203,6	1 305,5	
<b>Total</b>	<b>137 198</b>	<b>153 344</b>	<b>163 169</b>	<b>151 441</b>		<b>18 170,0</b>	<b>19 483,7</b>	<b>23 943,2</b>	<b>21 343,5</b>	

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y compris.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	3 641	3 766	4 904	4 484	3 228	465,9	426,1	623,2	461,5	345,5
Feb. - Fév.	3 275	3 445	4 119	4 128		348,5	433,9	458,4	518,3	
März - Mars	3 151	3 836	4 765	5 102		371,7	474,5	750,7	776,4	
Apr. - Avr.	4 001	3 708	4 300	3 388		429,5	533,8	704,2	558,5	
Mai - Mai	3 100	4 067	4 531	3 798		374,0	606,6	657,8	605,6	
Juni - Juin	3 634	4 827	4 812	3 653		469,9	688,3	648,6	511,2	
Juli - Juil.	4 019	3 670	3 837	3 244		410,6	528,5	462,2	387,0	
Aug. - Août	3 742	3 988	3 858	2 896		387,4	593,8	509,1	333,7	
Sep. - Sep.	3 613	4 492	3 781	2 498		388,8	661,1	457,3	315,2	
Okt. - Oct.	3 493	3 728	4 206	3 642		332,3	537,0	473,8	358,5	
Nov. - Nov.	4 033	3 546	5 124	4 015		517,6	505,1	513,9	459,2	
Dez. - Déc.	3 804	3 598	4 408	2 679		583,8	446,1	605,6	372,0	
<b>Total</b>	<b>43 506</b>	<b>46 671</b>	<b>52 645</b>	<b>43 527</b>		<b>5 080,0</b>	<b>6 434,8</b>	<b>6 864,8</b>	<b>5 657,1</b>	

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y compris.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	3 486	3 658	5 151	4 856	4 762
Feb. - Fév.	3 792	3 763	4 949	5 415	
März - Mars	3 256	4 171	5 081	5 923	
Apr. - Avr.	4 004	3 736	4 747	4 272	
Mai - Mai	3 633	4 242	5 366	5 543	
Juni - Juin	3 935	4 875	4 897	4 751	
Juli - Juil.	4 135	4 511	4 610	4 750	
Aug. - Août	3 697	5 152	4 477	4 065	
Sep. - Sep.	3 282	4 496	3 847	3 285	
Okt. - Oct.	3 979	4 133	5 134	4 840	
Nov. - Nov.	4 227	4 777	5 484	5 287	
Dez. - Déc.	4 277	4 281	5 203	4 138	
<b>Total</b>	<b>45 703</b>	<b>51 795</b>	<b>58 946</b>	<b>57 125</b>	

47

## Zahlungsverkehr - Trafic des Paiements

### Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sichteinlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1960	490	6 854	7 344	9 650	2 268	11 918	19 262
1961	496	7 656	8 152	11 381	2 643	14 024	22 176
1962							
Jan. - Jan.	496	7 091	7 587	11 636	2 462	14 098	21 685
Feb. - Fév.	496	7 186	7 682	11 600	2 325	13 925	21 607
März - Mars	496	7 338	7 834	11 868	2 326	14 194	22 028
Apr. - Avr.	496	7 381	7 877	12 095	2 421	14 516	22 393
Mai - Mai	496	7 362	7 858	12 029	2 404	14 433	22 291
Juni - Juin	496	7 501	7 997	11 966	2 445	14 411	22 408
Juli - Juil.	496	7 477	7 973	12 114	2 485	14 599	22 572
Aug. - Août	496	7 493	7 989	12 013	2 422	14 435	22 424
Sep. - Sep.	496	7 654	8 150	12 036	2 423	14 459	22 609
Okt. - Oct.	496	7 733	8 229	12 486	2 550	15 036	23 265
Nov. - Nov.	496	7 984	8 480	12 406	2 593	14 999	23 479
Dez. - Déc.	525	8 506	9 031		3 140		
1963							
Jan. - Jan.	525	7 758	8 283		2 718		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

### Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	18 012	23 338	31 525	36 964	56 672	17 403	22 708	30 858	36 186	55 817
Feb. - Fév.	14 945	23 763	31 085	35 499		14 324	23 069	30 317	34 576	
März - Mars	16 701	26 414	40 455	43 714		15 967	25 565	39 493	42 619	
Apr. - Avr.	19 470	23 772	30 354	39 505		18 652	22 994	29 493	38 535	
Mai - Mai	18 760	28 277	31 020	46 993		18 052	27 456	30 098	45 993	
Juni - Juin	20 860	26 863	33 122	36 616		20 098	25 973	32 092	35 475	
Juli - Juil.	21 610	26 678	30 223	43 655		20 763	25 721	29 213	42 551	
Aug. - Août	19 528	27 340	27 675	40 558		18 836	26 523	26 768	39 565	
Sep. - Sep.	21 664	26 728	27 709	44 406		20 920	25 870	26 737	43 395	
Okt. - Oct.	22 571	29 384	35 202	57 560		21 815	28 600	34 279	56 435	
Nov. - Nov.	24 103	29 533	31 857	41 382		23 279	28 630	30 822	40 212	
Dez. - Déc.	26 276	33 697	34 578	41 329		25 106	32 324	33 091	39 692	
Total	244 500	325 787	384 805	508 181		235 215	315 433	373 261	495 234	

### Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	79 576	81 149	52 573	49 860	52 612	32 502	257 976	359 281	225 294	195 008	280 102	174 678
Feb. - Fév.	76 040	94 943		52 374	61 757		287 946	393 403		226 490	321 521	
März - Mars	96 611	137 915		63 169	91 230		346 455	447 981		277 497	365 516	
Apr. - Avr.	86 224	101 035		58 889	65 555		283 772	348 219		223 713	281 748	
Mai - Mai	108 698	78 229		73 380	49 362		378 698	343 645		303 125	270 973	
Juni - Juin	96 774	88 333		63 929	53 524		367 851	365 279		293 178	286 048	
Juli - Juil.	84 661	64 275		56 684	40 314		334 882	298 042		250 531	239 894	
Aug. - Août	63 720	48 802		41 390	29 606		282 432	233 442		223 058	184 274	
Sep. - Sep.	55 209	39 959		35 198	24 838		247 564	192 102		194 627	150 550	
Okt. - Oct.	67 598	61 705		45 326	38 324		279 252	153 630		218 756	102 324	
Nov. - Nov.	93 721	65 760		65 560	44 667		377 447	291 200		298 482	236 210	
Dez. - Déc.	86 031	51 406		56 300	33 384		428 372	262 330		342 554	206 235	
Total	994 863	913 511		662 059	585 173		3 872 647	3 688 554		3 047 019	2 925 395	



**Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux**

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank		Total	
		Avouls en millions de francs	Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements				Compensation avec la Banque nationale suisse			
	1963		1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
Jan. - Jan.	314 251	2 718	2 455	2 613	1 069	1 155	19 163	21 317	1 620 <sup>1)</sup>	1 911	24 307	26 996
Feb. - Fév.			1 955		1 007		14 184		1 111 <sup>1)</sup>		18 257	
März - Mars			2 318		1 143		15 960		1 158 <sup>1)</sup>		20 579	
Apr. - Avr.			2 157		1 005		14 439		1 085 <sup>1)</sup>		18 686	
Mai - Mai			2 363		1 126		16 080		1 230 <sup>1)</sup>		20 799	
Juni - Juin			2 442		1 192		16 384		1 179 <sup>1)</sup>		21 197	
Juli - Juil.			2 590		1 171		17 887		1 405 <sup>1)</sup>		23 053	
Aug. - Août			2 273		1 101		15 902		1 228 <sup>1)</sup>		20 504	
Sep. - Sep.			2 223		1 141		15 218		1 064		19 646	
Okt. - Oct.			2 577		1 210		17 398		1 238 <sup>1)</sup>		22 423	
Nov. - Nov.			2 495		1 272		17 056		1 189 <sup>1)</sup>		22 012	
Dez. - Déc.			3 215		1 545		18 764		1 083		24 607	
<b>Total</b>			<b>29 063</b>		<b>13 982</b>		<b>198 435</b>		<b>14 590<sup>1)</sup></b>		<b>256 070</b>	

<sup>1)</sup> Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.  
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

**Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation**

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	41 740	40 264	49 262	56 784	60 389	393,4	436,9	668,7	814,1	834,5
Feb. - Fév.	37 898	42 754	45 372	51 084		354,2	467,7	585,7	794,6	
März - Mars	39 147	47 063	52 481	57 738		392,2	504,3	666,4	924,9	
Apr. - Avr.	45 263	42 940	48 363	55 469		404,1	439,7	588,0	766,1	
Mai - Mai	40 722	48 959	55 527	58 466		407,2	525,6	696,6	834,0	
Juni - Juin	46 794	48 351	54 589	57 466		440,7	560,1	706,7	747,3	
Juli - Juil.	48 485	48 705	55 614	63 215		494,2	525,2	676,8	930,8	
Aug. - Août	42 253	48 510	53 206	56 801		394,6	540,6	613,1	943,5	
Sep. - Sep.	44 598	46 813	49 498	51 641		414,5	515,0	569,0	868,5	
Okt. - Oct.	44 005	48 711	56 408	64 383		458,8	597,8	783,8	959,2	
Nov. - Nov.	44 865	49 526	55 245	59 973		509,1	690,0	729,8	779,7	
Dez. - Déc.	49 355	53 212	57 663	58 738		528,1	750,7	766,9	747,6	
<b>Total</b>	<b>525 125</b>	<b>565 808</b>	<b>633 228</b>	<b>691 758</b>		<b>5 191,1</b>	<b>6 553,6</b>	<b>8 051,5</b>	<b>10 110,3</b>	

**Abrechnungsstellen - Chambres de compensation**

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1962				1963	1962				1963
	Jan. - Jan.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	Jan. - Jan.	Jan. - Jan.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	Jan. - Jan.
Basel .....	5 342	5 365	5 562	66 588	5 608	269,2	243,1	176,1	3 277,3	262,0
Bern .....	3 930	3 876	3 536	46 507	3 909	28,4	31,5	24,9	337,3	32,6
La Chaux-de- Fonds .....	195	187	190	2 185	143	2,0	3,7	3,4	28,7	2,6
Genève .....	20 955	22 950	23 182	253 406	23 260	318,2	287,0	328,8	4 051,3	338,0
Lausanne .....	9 819	10 290	10 042	117 754	9 835	68,5	72,0	82,2	804,7	55,2
Neuchâtel .....	277	560	509	4 883	483	1,7	3,3	4,0	36,2	5,3
St. Gallen .....	980	946	857	10 990	1 055	7,3	7,2	7,1	93,8	8,3
Zürich .....	15 286	15 799	14 860	189 445	16 096	118,8	131,9	121,1	1 481,0	130,5
<b>Total .....</b>	<b>56 784</b>	<b>59 973</b>	<b>58 738</b>	<b>691 758</b>	<b>60 389</b>	<b>814,1</b>	<b>779,7</b>	<b>747,6</b>	<b>10 110,3</b>	<b>834,5</b>

**ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES**

**Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération**

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1960	1961	1962	1961	1962				Recettes
				Quartal - Trimestre					
				IV	I	II	III	IV	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	448 966	231 180	602 021	24 225	65 341	318 923	161 748	56 009	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	188 307	198 407	238 860	32 815	123 278	41 316	12 651	61 615	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	2 497	22 828	26 211	22 828	.	.	.	26 211	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	173 844	218 582	231 940	55 327	57 781	71 350	46 896	55 913	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	662 847	772 828	895 532	202 253	234 414	200 069	229 208	231 841	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	954	334	204	56	50	35	33	86	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	126 238	122 498	136 091	32 963	30 057	32 512	36 564	36 958	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	19 750	22 270	23 808	11 395	40	4 384	7 032	12 352	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	1 623 403	1 588 927	2 154 667	381 862	510 961	668 589	494 132	480 985	Impôts en tout
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	667 330	813 435	893 012	205 121	222 048	228 944	228 034	213 986	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	71 194	74 194	81 881	20 059	18 186	19 881	21 973	21 841	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle.....	312 634	377 760	322 279	109 958	57 579	55 486	120 596	88 618	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	—	—	51 836	—	7 273	791	22 249	21 523	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	9 922	15 214	13 385	2 404	3 287	2 681	2 725	4 692	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen ....	1 061 080	1 280 603	1 362 393	337 542	308 373	307 783	395 577	350 660	Droits en tout
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	121 050	108 268	111 219	53 849	15 104	22 040	21 698	52 377	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>2 805 533</b>	<b>2 977 798</b>	<b>3 628 279</b>	<b>773 253</b>	<b>834 438</b>	<b>998 412</b>	<b>911 407</b>	<b>884 022</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	134 686	69 351	180 605	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Militärpflichtersatz ..	774	7 077	5 242	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	34 404	43 312	45 867	.	.	.	.	.	Droits de timbre

1) Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer, Kriegsgewinnsteuer und Ausgleichsteuer. Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale, l'impôt sur les bénéfices de guerre et l'impôt compensatoire.

2) Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

3) Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Genre des recettes
<b>Grundzahlen - Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	349 739	688 053	482 362	639 770	452 415	867 092	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern.....	148 729	159 250	162 012	173 844	218 582	231 940	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	722 672	736 880	718 753	809 789	917 930	1 055 635	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	770 163	782 594	856 313	1 061 080	1 280 603	1 362 393	Droits de douane
Übrige Abgaben....	51 505	61 680	82 834	121 050	108 268	111 219	Autres recettes
<b>Total.....</b>	<b>2 042 808</b>	<b>2 428 457</b>	<b>2 302 274</b>	<b>2 805 533</b>	<b>2 977 798</b>	<b>3 628 279</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen - Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	17,1	28,3	21,0	22,8	15,2	23,9	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern.....	7,3	6,6	7,0	6,2	7,4	6,4	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	35,4	30,3	31,2	28,9	30,8	29,1	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	37,7	32,2	37,2	37,8	43,0	37,5	Droits de douane
Übrige Abgaben....	2,5	2,6	3,6	4,3	3,6	3,1	Autres recettes
<b>Total.....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

54

**Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1961		1962				Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Emission von Wertpapieren ..	16 008	21 812	23 653	29 018	15 423	22 938	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	5 199	4 496	5 222	5 236	4 376	3 714	Négociation de titres
Coupons .....	15 307	21 980	19 102	28 660	16 918	21 247	Coupons
Wechsel .....	1 257	1 422	1 456	1 465	1 452	1 495	Effets de change
Prämienquittungen .	8 298	5 598	8 310	6 928	8 702	6 491	Quittances de primes
Bußen usw. ....	30	19	38	43	25	28	Amendes, etc.
<b>Rohertrag .....</b>	<b>46 099</b>	<b>55 327</b>	<b>57 781</b>	<b>71 350</b>	<b>46 896</b>	<b>55 913</b>	<b>Rendement brut</b>

55

**Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1961		1962				Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Eingänge.....	114 567	138 049	259 620	236 441	135 836	141 157	Rentrées
Rückerstattungen...	130 666	105 369	136 481	195 301	123 349	79 685	Remboursements
Verrechnungssteuer Rohertrag.....	- 16 099	32 680	123 139	41 140	12 487	61 472	Rendement brut de l'impôt anticipé
Sicherungssteuer <sup>1)</sup> Rohertrag .....	110	135	139	176	164	143	Rendement brut de l'impôt de garantie <sup>1)</sup>
<b>Total.....</b>	<b>- 15 989</b>	<b>32 815</b>	<b>123 278</b>	<b>41 316</b>	<b>12 651</b>	<b>61 615</b>	<b>Total</b>

56

<sup>1)</sup> Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.  
 Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

**Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1953	1 884,0	1 974,8	90,8	551,4	416,2	- 135,2	44,4		8 025,1
1954	1 959,2	2 320,2	361,0	437,7	306,5	- 131,2		229,8	7 795,3
1955	1 948,7	2 245,3	296,6	308,8	227,1	- 81,7		214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962 <sup>1)</sup>	3 425,9	3 618,1	192,2	484,8	397,2	- 87,6		104,6	5 805,3
1963 <sup>1)</sup>	3 849,1	3 886,6	37,5	343,9	689,0	345,1		382,6	5 422,7

1) Voranschlag. - Budget.

**Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1953	4 198,7	1 817,7	633,0	1 092,2	7 741,6	17,0	7 758,6
1954	4 094,1	1 795,2	775,9	1 090,5	7 755,7	17,0	7 772,7
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	890,6	5 468,6	11,8	5 480,4

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen  
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**  
In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Verkehrseinnahmen Recettes de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1961	1962 <sup>1)</sup>	1961	1962 <sup>1)</sup>	1961	1962 <sup>1)</sup>	1961	1962 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	72,9	80,3	80,8	88,3	65,6	71,1	15,2	17,2
Feb. - Fév.	73,1	79,4	80,8	87,4	65,7	71,4	15,1	16,0
März - Mars	87,8	91,5	95,7	99,5	66,8	72,7	28,9	26,8
Apr. - Avr.	83,8	94,9	91,9	102,9	67,1	72,3	24,8	30,6
Mai - Mai	86,1	91,2	94,4	99,7	67,3	72,7	27,1	27,0
Juni - Juin	90,1	97,2	98,2	105,7	67,8	73,4	30,4	32,3
Juli - Juil.	100,2	109,6	108,6	118,6	68,4	74,0	40,2	44,6
Aug. - Août	97,4	105,5	105,9	114,5	68,0	73,8	37,9	40,7
Sep. - Sep.	95,6	100,1	103,7	109,1	67,7	74,0	36,0	35,1
Okt. - Oct.	95,8	98,4	103,9	107,4	67,6	74,5	36,3	32,9
Nov. - Nov.	84,0	90,0	92,0	99,0	68,2	97,3	23,8	1,7
Dez. - Déc.	89,0	96,2	97,5	104,0	80,7	89,1	16,8	14,9
Total	1 055,8	1 134,3	1 153,4	1 236,1	820,9	916,3	332,5	319,8

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

## Finanzen und Steuern der Kantone - Finances et impôts des Cantons

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat			Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Wirkliche Ausgaben im ganzen	Feste Schulden	Einkommens- und Vermögenssteuern Roherträge	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dépenses effectives totales	Dettes consolidées 2)	Impôts sur le revenu et la fortune Rendements bruts	
	1960	1961	1963 <sup>1)</sup>	1961	1960/61	1946/61	1961	1961	1960	1961
Zürich .....	25 681	40 513	349	254 373	15 196	19 370	514 541	315 116	215 448	257 349
Bern <sup>3)</sup> .....	- 8 809	7 971	- 16 459	137 279	13 594	80 653	435 708	339 716	193 106	230 146
Luzern .....	340	427	- 2 972	- 18 731	3 154	- 2 074	99 252	127 327	33 526	37 637
Uri .....	- 318	44	- 267	- 4 505	- 2 789	- 3 084	18 273	24 678	3 076	3 435
Schwyz ....	- 4 452	- 4 269	- 671	- 6 670	- 4 142	- 6 955	31 972	20 155	6 205	7 074
Obwalden ...	- 1 449	- 838	- 1 525	- 1 103	- 843	- 2 029	13 120	12 552	1 205	1 293
Nidwalden ...	6	4	- 910	- 1 403	- 796	- 1 266	17 892	28 002	1 868	2 613
Glarus .....	46	311	- 275	2 952	1 239	- 1 440	30 790	1 000	9 798	11 380
Zug .....	- 2 776	- 2 198	- 2 684	- 15 161	933	- 14 748	22 069	37 300	6 688	8 479
Fribourg .....	423	420	-	- 35 895	21 074	- 11 722	72 051	198 805	17 980	20 819
Solothurn ...	1 429	1 539	33	21 235	4 203	9 818	87 746	72 770	33 399	41 899
Baselstadt ...	3 589	8 069	- 10 153	52 864	8 696	151 421	289 843	335 000	172 678	190 629
Baselland ...	698	673	341	- 1 032	- 8 911	- 20 124	123 462	83 000	55 612	68 740
Schaffhausen	15	629	-	13 689	2 304	- 1 816	40 047	34 000	14 611	16 704
Appenzell AR	83	194	- 489	5 610	74	2 689	14 043	8 000	3 476	3 898
Appenzell IR	- 27	- 37	- 221	- 1 414	- 839	- 1 916	6 299	3 310	1 293	1 460
St.Gallen ....	1 973	2 678	- 9 900	45 800	3 487	- 837	148 086	93 800	48 996	56 935
Graubünden ..	- 2 868	- 1 313	- 9 838	2 685	4 663	27 588	107 526	82 454	28 886	30 895
Aargau .....	305	1 369	- 715	43 526	- 1 139	- 9 647	153 295	28 000	58 277	64 878
Thurgau .....	4	3 242	- 4 827	40 882	10 075	12 958	67 830	40 700	20 788	24 172
Ticino .....	5 004	407	- 4 169	- 21 099	5 099	31 916	130 479	134 048	43 590	55 121
Vaud .....	15 609	26 781	- 5 906	- 51 053	393	- 77 851	345 198	329 614	90 799	121 830
Valais <sup>3)</sup> .....	- 7 071	8 848	- 19 897	4 852	8 705	22 397	113 769	95 220	25 834	31 177
Neuchâtel <sup>3)</sup> ..	4 534	7 092	1 307	23 346	7 676	66 875	69 013	118 958	35 930	39 220
Genève <sup>3)</sup> .....	22 510	35 802	224	42 645	34 566	219 923	254 606	336 727	119 857	142 058
<b>Total .....</b>	<b>54 479</b>	<b>138 358</b>		<b>536 672</b>	<b>125 672</b>	<b>490 099</b>	<b>3 206 910</b>	<b>2 900 252</b>	<b>1 242 926</b>	<b>1 469 841</b>

1) Voranschläge. - Budgets.

2) Jahresende. - Fin d'année.

3) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes d'Etat sans les amortissements financiers.

## Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Gemeinden Communes	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden	Einkommens- und Vermögenssteuern	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dettes consolidées 3)	Impôts sur le revenu et la fortune	
	1959	1960	1961	1963 <sup>2)</sup>	1961	1960/61	1946/1961	1961	1960	1961
Aarau .....	242	377	657	-	2 545	1 255	- 5 167	20 412	4 741	5 395
Allschwil .....	148	140	131	- 55	2 699	1 134	2 188	5 345	1 873	2 136
Altdorf .....	5	18	2		125	- 73	- 151	2 855	884	1 100
Appenzell ....	- 29	0	31		487	- 58	266	5	550	549
Arbon .....	- 198	107	59		1 132	545	627	10	2 632	3 185
Baden <sup>4)</sup> .....	1 271	1 240	1 295		4 460	- 922	- 667	9 111	4 820	5 042
Bellinzona <sup>4)</sup> ...	98	367	391		5 569	- 974	- 4 458	27 337	1 831	1 839
Bern .....	462	474	581	- 2 846	37 899	1 652	- 47 549	277 388	54 623	63 414
Biel .....	- 27	- 1 725	- 1 088	- 1 410	10 944	- 2 590	- 6 084	78 820	22 838	23 839
Binningen ....	241	125	35	4	2 690	301	2 211	5 970	2 527	2 871
Birsfelden ....	17	38	54		689	342	317	4 671	1 451	1 750
Bolligen .....	619	594	879		4 185	1 029	1 783	9 022	3 394	4 125
Burgdorf .....	16	28	18	- 165	1 676	118	- 163	14 885	4 207	5 137
Carouge .....	243	97	494		7 106	463	4 619	21 567	1 536	1 926
Chaux-de-Fds.	2 526	2 625	2 999		20 134	2 197	17 483	56 545	12 401	14 694

Vgl. Anmerkungen Tab. 61 Fortsetzung. - Voir notes tabl. 61 suite.

53

## Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

61  
Fortsetzung  
Suite

Gemeinden Communes  1)	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden	Einkommens- und Vermögens- steuern	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dettes consolidées	Impôts sur le revenu et la fortune	
	1959	1960	1961	1962 <sup>2)</sup>	1961	1960/61	1946/1961	1961	1960	1961
Chur .....	3	7	9	- 372	- 1 418	- 1 674	- 2 780	57 157	5 175	6 037
Dietikon .....	214	88	581	.	8 788	1 090	6 982	7 905	4 173	6 041
Dübendorf .....	1 077	2 503	2 420	.	8 667	2 549	6 383	8 950	4 461	5 139
Emmen .....	-	-	-	.	2 145	1 078	- 2 014	14 049	3 096	4 482
Frauenfeld <sup>4)</sup> ..	263	281	329	.	2 051	934	223	8 795	3 763	4 752
Fribourg <sup>4)</sup> .....	609	654	685	831	10 240	1 266	13 583	15 080	6 816	7 555
Genève <sup>4)</sup> .....	73	251	5 097	234	50 458	- 21 097	- 10 118	282 876	41 651	48 417
Glarus .....	67	70	68	.	1 884	- 8	- 248	2 000	862	974
Grenchen .....	64	12	61	- 118	18 234	1 466	15 577	16 380	7 034	9 797
Herisau .....	21	84	135	.	1 805	- 117	462	-	3 132	3 498
Horgen .....	2 248	1 931	2 044	-	6 528	1 201	3 948	3 075	4 809	4 906
Köniz .....	18	10	8	.	4 575	1 803	3 467	26 965	6 770	8 663
Kreuzlingen ..	172	316	548	.	1 537	988	841	10 234	3 074	3 952
Kriens .....	94	61	54	.	1 068	- 60	240	6 554	2 153	2 336
Küsnacht .....	325	84	1 775	-	13 563	1 630	7 519	14 684	8 419	10 116
Langenthal ...	13	12	15	- 11	2 387	28	- 187	13 272	4 616	5 197
Lausanne .....	2 209	3 353	5 759	52	- 138 038	519	- 78 154	345 163	34 731	42 777
Liestal .....	10	10	10	- 194	1 601	275	40	8 977	1 996	2 197
Locarno .....	187	181	130	-	7 493	- 264	- 3 181	17 635	1 679	1 967
Locle, Le <sup>4)</sup> .....	857	437	914	- 256	16 440	- 380	12 525	16 651	4 547	5 236
Lugano <sup>4)</sup> .....	- 1 586	508	517	-	4 984	553	5 374	49 536	5 887	6 646
Luzern .....	67	164	68	126	9 413	912	33 067	52 569	18 483	20 044
Montreux .....	228	262	225	335	- 2 857	291	5 321	7 278	2 547	3 043
Münchenstein ..	17	19	28	.	210	-	420	10 680	1 444	1 689
Muttenz .....	13	51	84	- 1	936	34	645	2 360	2 463	2 503
Neuchâtel <sup>4)</sup> ..	2 142	2 636	3 893	406	8 158	- 580	5 137	83 649	10 267	11 657
Neuhausen ...	36	70	50	.	3 149	489	1 365	5 507	2 297	2 829
Olten .....	4	2	5	3	4 360	954	1 217	18 041	6 872	7 539
Pully .....	311	312	358	.	4 323	1 382	3 475	7 221	2 775	3 539
Renens .....	4	7	7	.	1 353	72	1 452	5 771	1 662	2 187
Riehen .....	77	30	63	50	6 743	224	5 180	500	4 028	4 605
Rorschach .....	298	402	626	.	7 566	1 192	6 128	2 700	2 388	2 925
St. Gallen .....	620	1 968	2 311	.	27 896	1 599	23 149	87 637	22 205	23 225
Sarnen .....	102	285	104	.	- 1 762	- 441	- 1 604	3 566	891	783
Schaffhausen ..	- 675	- 7	1	.	6 700	1 667	- 12 130	46 000	8 987	10 284
Schlieren .....	560	673	691	-	6 136	1 398	3 457	3 377	3 193	3 422
Schwyz <sup>4)</sup> .....	459	510	6	.	101	- 136	939	8 603	1 465	1 656
Sion <sup>4)</sup> .....	416	- 2 629	- 5 010	.	641	- 874	90	18 549	3 838	4 746
Solothurn .....	37	43	54	10	8 723	- 838	4 350	15 700	7 915	8 672
Stans .....	34	32	27	.	395	234	338	858	625	749
Steffisburg ...	366	361	954	2	2 423	565	275	10 385	2 182	2 984
Thalwil .....	593	1 789	2 852	-	8 034	2 266	4 473	6 010	4 251	5 468
Thun .....	208	-	-	67	- 5 119	1 378	- 3 611	64 876	7 687	8 920
Uster .....	615	1 074	166	-	7 570	930	4 139	6 894	5 294	7 054
Vevey .....	35	9	97	- 80	- 1 764	- 1 035	4 456	24 233	4 259	5 086
Wädenswil ...	337	815	1 047	-	8 845	1 403	4 795	8 177	4 411	5 172
Wettingen ...	764	- 20	102	.	1 179	- 239	446	12 333	2 967	3 517
Wetzikon .....	109	859	788	-	2 905	- 164	2 422	10 995	3 374	3 532
Wil .....	199	151	411	.	3 570	643	830	1 725	2 040	2 191
Winterthur ...	89	32	1 024	.	52 179	6 477	19 316	49 033	27 464	32 990
Yverdon .....	24	35	50	.	- 7 238	- 2 054	- 7 828	38 201	2 816	3 239
Zollikon .....	1 543	1 591	1 213	-	9 134	- 941	5 182	871	7 669	8 917
Zug .....	146	453	- 462	25	- 11 442	- 1 013	- 11 487	26 183	4 764	5 116
Zürich .....	- 320	707	1 833	1 061	258 139	28 567	87 704	691 733	198 787	232 593
Total .....	22 030	28 008	41 301	.	520 575	40 561	138 005	2 792 196	661 462	770 563

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern.  
24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Voranschläge. - Budgets.

3) Jahresende. - Fin d'année.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes communaux sans les amortissements financiers.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	
	Denrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		Denrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1953	1 258,3	1 680,8	2 131,6	5 070,7	256,6	233,8	4 674,2	5 164,6	93,9
1954	1 277,9	1 923,8	2 389,9	5 591,6	270,7	226,3	4 774,5	5 271,5	- 320,1
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6

62

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	Jan. - Jan.	588,9	857,6	1 131,1	505,1	624,8	682,4	- 83,8	- 232,8
Feb. - Fév.	748,3	886,7	1 015,8	618,1	683,8	735,9	- 130,2	- 202,9	- 279,9
März - Mars	818,4	1 035,2	1 123,9	720,8	749,4	836,0	- 97,6	- 285,8	- 287,9
Apr. - Avr.	775,1	909,2	996,5	643,7	672,5	731,3	- 131,4	- 236,7	- 265,2
Mai - Mai	821,4	967,4	1 139,0	663,7	693,0	788,9	- 157,7	- 274,4	- 350,1
Juni - Juin	829,7	999,3	1 088,5	640,8	750,7	797,6	- 188,9	- 248,6	- 290,9
Juli - Juil.	814,4	964,9	1 135,3	694,9	757,3	812,1	- 119,5	- 207,6	- 323,2
Aug. - Août	789,1	939,0	1 051,3	591,5	636,2	689,9	- 197,6	- 302,8	- 361,4
Sep. - Sep.	822,3	965,3	1 018,7	699,6	772,0	835,1	- 122,7	- 193,3	- 183,6
Okt. - Oct.	844,5	1 053,9	1 141,1	766,5	807,2	906,1	- 78,0	- 246,7	- 235,0
Nov. - Nov.	885,9	1 062,2	1 103,8	766,7	827,5	930,2	- 119,2	- 234,7	- 173,6
Dez. - Déc.	909,7	1 003,8	1 040,9	819,7	851,7	835,2	- 90,0	- 152,1	- 205,7
Total <sup>1)</sup>	9 648,1	11 644,4	12 985,5	8 130,7	8 822,1	9 579,9	- 1 517,4	- 2 822,3	- 3 405,6

63

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1953	8 835	706
1954	10 283	818
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1961	1962	1961	1962
	1000 t			
Jan. - Jan.	1 071	1 397	101	94
Feb. - Fév.	1 087	1 282	124	100
März - Mars	1 290	1 426	139	117
Apr. - Avr.	1 175	1 293	102	112
Mai - Mai	1 481	1 682	109	120
Juni - Juin	1 613	1 710	113	115
Juli - Juil.	1 611	1 985	109	116
Aug. - Août	1 789	1 910	96	103
Sep. - Sep.	1 627	1 768	109	111
Okt. - Oct.	1 548	1 737	122	129
Nov. - Nov.	1 497	1 553	124	121
Dez. - Déc.	1 388	1 411	102	94
Total	17 177	19 154	1 350	1 332
Jahr - Année <sup>1)</sup>	17 307	19 301	1 359	1 342

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

64

65

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Jahr Année		Dezember Décembre		Jahr Année		Dezember Décembre		
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	
<b>Lebens-, Genuß- und Futtermittel</b>									<b>Denrées alimentaires, boissons et fourrages</b>
Fleisch .....	2 149	3 709	235	202	79,9	123,3	8,2	7,6	Viande
Käse .....	791	896	62	74	29,8	34,0	2,5	3,0	Fromage
Schaleneier .....	2 220	2 369	203	184	49,3	47,4	4,5	5,0	Oeufs avec coquilles
Frischgemüse .....	10 636	11 585	942	1 039	78,5	110,6	7,8	9,8	Légumes frais
Südfrüchte .....	19 499	21 227	2 525	2 416	190,6	210,9	28,0	27,2	Fruits du midi
Rohkaffee .....	3 242	3 040	238	187	110,7	100,6	7,4	5,8	Café brut
Mahlweizen .....	31 645	31 753	2 275	1 843	115,2	124,6	10,0	7,8	Froment p. la mouture
Futterweizen .....	6 700	10 367	538	1 403	16,9	28,6	1,5	3,6	Froment p. l'affouragem.
Futtergerste .....	19 426	21 074	1 180	1 927	44,0	58,4	2,9	5,1	Orge p. l'affouragement
Hafer .....	12 990	10 700	1 143	1 019	32,6	29,4	2,9	2,9	Avoine
Mais .....	8 144	13 642	1 048	1 030	21,8	37,2	2,9	2,8	Mais
Braustoffe .....	6 976	8 077	601	867	36,5	41,6	3,4	6,3	Matières à brasser
Ölsaaten .....	12 486	10 891	817	868	101,3	83,3	7,1	6,6	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette...	3 058	3 097	220	345	49,1	45,8	3,8	4,1	Huiles et graisses comestibles
Zucker .....	24 511	22 577	1 604	1 509	88,2	72,3	5,1	5,2	Sucre
Kakaobohnen .....	1 813	1 358	27	81	46,8	34,7	0,7	1,7	Fèves de cacao
Faßwein <sup>1)</sup> .....	111 863	123 224	8 565	7 806	84,9	100,4	6,5	6,2	Vins en fûts <sup>1)</sup>
<b>Rohstoffe</b>									<b>Matières premières</b>
Rohtabak .....	1 492	1 610	133	137	105,1	113,8	9,5	10,0	Tabac brut
Kohlen .....	237 490	244 232	15 614	14 714	184,1	190,2	12,4	13,0	Charbon
Benzin .....	115 095	104 925	10 472	7 591	183,4	157,3	16,0	11,2	Benzine
Mineral- u. Teeröle....	49 292	34 498	4 797	2 992	71,9	50,9	6,5	4,0	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl .....	243 660	335 597	18 271	24 447	275,0	379,8	20,2	28,9	Huiles pour le chauffage
Aluminiumoxyd .....	8 886	10 204	817	1 058	26,9	31,5	2,5	3,3	Oxyde d'aluminium
Düngstoffe .....	34 799	35 895	1 319	1 797	39,1	41,5	1,6	2,1	Engrais
Chemisch-pharmazeu- tische Rohstoffe ....	42 918	47 111	2 100	2 386	321,3	339,2	21,6	26,3	Substances chimico- pharmaceut. brutes
Häute und Felle .....	983	987	64	62	23,3	24,5	1,8	1,6	Cuir et peaux
Nutzholz (roh) .....	30 249	26 096	2 545	1 343	63,1	54,8	4,9	3,0	Bois d'œuvre (brut)
Rohstoffe für die Papierfabrikation....	39 389	23 942	2 088	2 465	100,4	72,5	5,8	5,7	Matières premières p. la fabr. du papier
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen.	2 453	2 197	251	84	19,6	16,6	2,0	0,6	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide .....	53	55	5	5	24,6	28,6	2,6	2,7	Soie brute
Rohwolle .....	725	787	55	82	52,8	57,2	4,0	5,9	Laine brute
Kammzug .....	546	509	45	41	60,6	57,5	5,3	4,7	Trait
Rohbaumwolle .....	4 614	4 022	551	470	148,9	128,9	19,2	15,1	Coton brut
Roheisen und -stahl...	29 959	36 984	2 916	2 208	104,6	123,4	9,9	8,1	Fers et aciers bruts
Stabeisen und -stahl ..	20 752	21 178	2 030	1 724	115,2	109,0	10,6	8,1	Barres en fer et acier
Profile a. Eisen u. Stahl	16 498	20 356	1 714	1 619	83,2	101,0	8,5	7,9	Profilés en fer et acier
Eisen- und Stahlblech.	48 286	48 225	3 959	4 530	326,9	304,9	25,4	27,5	Tôles de fer et d'acier
Rohkupfer .....	5 404	4 234	456	338	151,3	121,0	12,9	10,0	Cuivre brut
Rohaluminium .....	1 051	1 111	52	61	23,0	24,1	1,1	1,3	Aluminium brut
Rohblei .....	2 225	2 412	231	138	18,7	18,6	1,9	1,1	Plomb brut
<b>Fabrikate</b>									<b>Produits fabriqués</b>
Pharmaz. Erzeugnisse.	207	214	18	18	59,9	66,2	5,3	5,3	Produits pharmaceut.
Chem. Erzeugnisse....	26 873	29 906	2 141	2 402	417,4	440,8	32,0	35,8	Produits chimiques
Farbwaren .....	1 687	1 689	137	144	74,9	75,0	6,4	6,4	Couleurs
Kunststoffwaren .....	1 570	1 843	136	156	104,1	124,6	9,2	10,9	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren .....	1 757	2 090	197	221	109,6	126,8	11,7	13,4	Ouvrages en caoutchouc
Leder .....	352	328	25	34	71,7	70,3	6,0	6,6	Cuir
Papiere und Pappen ..	7 508	7 836	1 243	756	110,8	119,3	13,5	10,2	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen ....	2 242	2 493	195	217	90,5	103,1	10,3	10,9	Livres, journaux
Kunstfasergarne und Kurzfasern .....	890	1 168	40	92	83,9	111,9	4,5	8,4	Fils de fibres text. artif. et fibrane
Seiden- und Kunst- fasergewebe .....	287	346	27	31	86,6	105,4	8,1	9,7	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Wollgarne u. -gewebe .	542	483	40	36	102,4	97,3	7,4	7,3	Fils et tissus de laine

1) Menge In 10 hl. - Quantité en 10 hl.



### Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Jahr Année		Dezember Décembre		Jahr Année		Dezember Décembre		
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	
Baumwollgewebe .....	543	559	52	47	80,9	81,6	7,7	7,0	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	209	237	16	19	113,1	124,1	8,2	9,6	Bonneterie
Konfektion .....	397	441	28	34	178,0	197,2	10,4	13,8	Confection
Schuhe <sup>2)</sup> .....	4 857	5 213	228	334	58,8	61,6	3,0	3,3	Chaussures <sup>3)</sup>
Eisenröhren u. -zubehör	14 469	12 781	1 068	960	159,7	145,8	12,2	10,5	Tuyaux et acc. tuy. en fer
Nichtelekt. Maschinen	15 519	18 865	1 463	1 458	1251,1	1575,0	111,4	130,8	Machines non élect.
Elekt. Maschinen und Apparate .....	3 944	5 409	374	470	483,6	546,0	46,8	47,1	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	474	540	52	52	225,3	261,0	22,3	25,1	Instrumentes et appareils
Automobile <sup>3)</sup> .....	118 420	137 831	3 973	3 655	678,4	836,9	30,4	27,8	Automobiles <sup>3)</sup>

2) Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires. 3) Menge in Stück. - Quantité en pièces.

### Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et de produits importants

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'Industrie
	November Novembre	Dezember Décembre	Jahr Année	November Novembre	Dezember Décembre	Jahr Année	
	1961			1962			
<b>Textilindustrie</b> .....	90,0	89,9	1 017,9	97,6	89,3	1 064,9	<b>Industrie textile</b>
Schappe .....	0,9	1,1	10,7	0,8	1,1	11,8	Schappe
Kunstfasergarne und Kurzfasern .....	17,1	17,1	180,3	22,7	19,8	220,2	Fils de fibres textiles artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe ..	11,7	12,9	133,7	12,4	13,6	143,5	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und andern Textilien ...	1,1	1,2	13,0	1,1	1,2	13,9	Rubans en soie et en autres textiles
Wollgarne .....	3,9	3,3	38,2	4,1	3,2	37,8	Fils de laine
Wollgewebe .....	3,5	3,4	40,2	4,1	3,6	44,2	Tissus de laine
Baumwollgarne .....	5,7	5,8	65,6	3,9	3,5	49,3	Fils de coton
Baumwollgewebe .....	14,0	16,3	161,3	13,1	12,7	149,9	Tissus de coton
Stückereien .....	11,5	11,1	130,7	11,7	11,4	134,7	Broderies
Wirk- und Strickwaren	5,9	4,8	61,1	7,0	5,7	67,9	Bonneterie
Bekleidungswaren ....	4,9	3,7	73,9	5,5	3,8	74,9	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechtindustrie</b>	3,2	4,1	32,7	4,1	4,2	36,0	<b>Industrie des tresses pour chapeaux</b>
<b>Schuhindustrie</b> .....	3,4	4,5	60,0	3,5	2,8	61,7	<b>Industrie d. chaussures</b>
<b>Metallindustrie</b> .....	460,1	479,7	4 790,9	512,6	483,3	5 245,3	<b>Industrie métallurg.</b>
Maschinen, nichtelekt.	188,0	210,5	2 056,2	212,4	210,8	2 279,9	Machines non élect.
Elektrische Maschinen und Apparate .....	47,7	47,5	514,9	50,6	49,6	532,0	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	35,6	40,2	378,8	43,0	44,0	436,2	Instrumentes et appareils
Uhren .....	138,5	136,6	1 313,1	153,4	132,5	1 428,9	Montres
Aluminium .....	9,0	9,7	105,1	11,2	10,9	117,8	Aluminium
<b>Chemische und phar- mazeutische Industrie</b>	148,6	155,0	1 668,6	174,6	136,7	1 798,0	<b>Industrie chimique et pharmaceutique</b>
Pharmazeut. Erzeugn. ..	36,1	38,7	395,7	42,9	27,6	415,5	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe ....	38,7	32,3	438,3	41,9	35,7	449,2	Matières colorantes organiques synthet.
Riechstoffe und Kosmetika .....	5,2	7,3	61,3	6,3	5,5	65,9	Produits de parfumerie et cosmétiques
Chemikalien .....	68,5	76,8	773,0	83,4	67,9	867,0	Produits chimiques
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	43,0	45,3	456,6	47,2	42,6	472,8	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	14,2	17,5	160,8	15,8	15,0	158,0	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	3,6	4,2	43,5	3,4	2,9	41,3	Conserves de lait et farines allm. p. enfants
Schokolade .....	6,4	4,9	60,2	6,9	5,3	62,7	Chocolat
Suppen- u. Bouillon- produkte .....	3,1	2,0	32,3	3,5	2,3	31,3	Produits pour soupes et bouillons
Tabakfabrikate .....	4,9	7,3	60,1	5,8	7,9	77,1	Tabacs manufacturés

66  
Fort-  
setzung  
Suite

67

**Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern**  
In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation					Ausfuhr	
	1960	1961	1962	Dezember - Décembre		1960	1961
				1961	1962		
	1	2	3	4	5	6	7
Westdeutschland .....	2 840 704	3 664 029	4 086 691	312 198	329 627	1 492 569	1 578 247
Ostdeutschland .....	25 812	28 691	21 071	2 192	2 240	24 590	30 122
Frankreich .....	1 211 722	1 488 632	1 739 708	131 336	146 465	543 913	664 301
Italien .....	1 012 740	1 212 319	1 355 280	106 117	110 547	670 626	746 273
Österreich .....	209 434	287 317	364 921	25 599	28 976	259 620	305 608
Niederlande .....	400 949	441 246	491 603	37 819	41 793	333 525	367 639
Belgien, Luxemburg .....	423 987	476 432	523 019	41 804	38 985	287 529	301 229
Großbritannien .....	573 314	681 034	811 393	52 723	62 577	471 751	510 140
Spanien .....	88 730	96 923	116 812	14 986	16 424	130 390	160 551
Portugal .....	20 099	25 580	29 229	2 744	2 424	93 177	85 573
Dänemark, Grönland .....	84 512	111 771	156 615	10 713	15 120	148 598	149 735
Norwegen .....	38 555	44 480	37 119	3 246	3 324	89 602	103 517
Schweden .....	174 480	248 943	288 024	23 856	23 327	233 227	266 380
Finnland .....	23 856	53 814	34 034	5 529	2 907	85 465	97 180
Polen .....	36 089	49 073	47 822	5 169	4 178	56 473	55 902
Tschechoslowakei .....	61 234	79 079	76 341	8 492	7 765	65 519	62 544
Ungarn .....	33 041	43 697	48 900	3 926	5 064	32 887	34 283
Jugoslawien .....	20 394	22 516	30 140	2 295	3 044	79 965	63 939
Griechenland .....	15 635	17 473	19 026	1 537	1 830	38 157	48 116
Bulgarien .....	7 641	7 180	5 252	515	257	10 035	10 904
Rumänien .....	20 184	28 522	27 448	3 285	2 012	30 504	48 520
Sowjetunion .....	25 126	30 011	25 371	1 705	1 744	44 767	37 917
Türkei .....	22 472	25 147	36 476	4 440	3 492	37 758	33 340
Übriges Europa .....	3 407	3 741	6 335	661	422	26 464	25 933
<b>Europa</b>	<b>7 374 117</b>	<b>9 167 650</b>	<b>10 378 630</b>	<b>802 887</b>	<b>854 544</b>	<b>5 287 111</b>	<b>5 787 893</b>
Ver. Arab. Republik .....	30 067	22 180	17 193	1 819	2 244	58 745	77 552
Britisch-Westafrika .....	5 960	11 614	1 997	-	-	1 000	231
Rep. Kongo (Léopoldville) .....	11 170	10 002	8 919	830	619	12 334	12 448
Rep. Südafrika .....	23 078	53 208	24 577	1 723	2 033	94 179	78 051
Übriges Afrika .....	181 112	221 285	208 538	15 603	14 949	130 240	147 044
<b>Afrika</b>	<b>251 387</b>	<b>318 289</b>	<b>261 224</b>	<b>19 975</b>	<b>19 845</b>	<b>296 498</b>	<b>315 326</b>
Israel .....	25 346	31 247	35 053	2 482	2 238	35 165	49 088
Iran .....	21 887	27 192	29 875	2 169	2 021	48 747	53 852
Pakistan .....	3 492	4 191	6 151	519	311	37 456	45 453
Indien .....	25 825	39 164	42 130	4 013	3 007	104 685	100 087
Thailand .....	1 737	2 852	3 071	167	224	22 262	23 127
Malaya und Singaore .....	28 950	24 984	26 379	1 165	1 816	52 277	62 051
China .....	37 837	40 406	42 363	3 571	2 698	34 931	23 464
Hongkong .....	5 041	9 124	16 475	800	2 104	110 139	121 054
Japan .....	115 769	138 002	161 957	12 725	13 799	127 521	182 448
Philippinen .....	27 700	12 929	8 357	1 536	2 000	19 437	30 303
Republik Indonesien .....	12 963	15 778	13 710	1 106	1 093	22 251	24 232
Übriges Asien .....	46 969	37 893	51 592	3 127	4 134	198 920	195 019
<b>Asien</b>	<b>353 516</b>	<b>383 762</b>	<b>437 113</b>	<b>33 380</b>	<b>35 445</b>	<b>813 791</b>	<b>910 178</b>
Kanada .....	171 346	156 561	153 136	13 577	10 155	142 196	142 738
Ver. Staaten von Amerika .....	1 095 559	1 198 715	1 269 869	99 886	89 455	806 888	817 329
Mexiko .....	40 687	32 387	45 137	3 537	4 512	95 785	104 167
Kuba .....	18 528	11 254	13 284	269	280	10 398	5 686
Niederländische Antillen .....	1 138	1 176	4 617	50	240	6 291	4 589
Kolumbien .....	17 940	21 691	20 163	627	1 384	57 178	59 154
Venezuela .....	6 211	6 226	7 527	57	594	95 043	84 053
Brasilien .....	47 924	53 577	56 428	4 781	4 289	109 094	103 894
Uruguay .....	13 432	20 000	17 790	1 343	1 066	15 030	18 614
Argentinien .....	67 348	69 600	103 324	5 097	3 964	93 131	140 655
Chile .....	24 730	19 720	19 270	1 515	1 487	29 685	38 765
Peru .....	53 030	48 832	43 621	9 180	5 059	39 546	47 117
Übriges Amerika .....	83 178	109 457	123 645	6 501	6 090	79 529	91 328
<b>Amerika</b>	<b>1 641 051</b>	<b>1 749 196</b>	<b>1 877 811</b>	<b>146 420</b>	<b>128 575</b>	<b>1 579 794</b>	<b>1 658 089</b>
Australien und Ozeanien .....	28 056	25 498	30 726	1 095	2 519	153 552	150 650
<b>Total</b>	<b>9 648 127</b>	<b>11 644 395</b>	<b>12 985 504</b>	<b>1 003 757</b>	<b>1 040 928</b>	<b>8 130 746</b>	<b>8 822 136</b>
davon:							
EWG	5 890 102	7 282 658	8 196 301	629 274	667 417	3 328 162	3 657 689
EFTA	1 124 250	1 452 939	1 721 335	124 410	138 655	1 381 440	1 518 133

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation			Handelsbilanz - Balance commerciale			Pays
1962	Dezember - Décembre		1960	1961	1962	
	1961	1962				
8	9	10				
1 667 830	157 874	139 718	- 1 348 135	- 2 085 782	- 2 418 861	Allemagne occidentale
21 216	4 129	4 168	- 1 222	1 431	145	Allemagne orientale
777 504	62 352	76 750	- 667 809	- 824 331	- 962 204	France
870 056	73 347	80 291	- 342 114	- 466 046	- 485 224	Italie
344 464	28 759	35 221	50 186	18 291	- 20 457	Autriche
389 579	33 211	33 727	- 67 424	- 73 607	- 102 024	Pays-Bas
316 964	31 025	25 742	- 136 458	- 175 203	- 206 055	Belgique, Luxembourg
560 347	41 885	45 536	- 101 563	- 170 894	- 251 046	Grande-Bretagne
209 930	20 728	22 531	41 660	63 628	93 118	Espagne
98 198	7 022	9 105	73 078	59 993	68 969	Portugal
178 239	14 245	14 487	64 086	37 964	21 624	Danemark, Groenland
112 450	8 583	9 083	51 047	59 037	75 331	Norvège
310 688	27 241	26 657	58 747	17 437	22 664	Suède
107 455	9 763	9 615	61 609	43 366	73 421	Finlande
42 137	4 982	3 121	20 384	6 829	- 5 685	Pologne
58 919	6 872	6 662	4 285	- 16 535	- 17 422	Tchécoslovaquie
34 592	3 060	3 644	- 154	- 9 414	- 14 308	Hongrie
68 524	5 538	8 102	59 571	41 423	38 384	Yougoslavie
51 252	4 852	5 070	22 522	30 643	32 226	Grèce
8 156	1 476	282	2 394	3 724	2 904	Bulgarie
56 451	7 216	4 197	10 320	19 998	29 003	Roumanie
29 962	3 618	4 237	19 641	7 906	4 591	Union soviétique
34 502	2 269	2 901	15 286	8 193	- 1 974	Turquie
34 007	2 847	3 771	23 057	22 192	27 672	Reste de l'Europe
6 383 422	562 894	574 618	- 2 087 006	- 3 379 757	- 3 995 208	Europe
66 491	10 338	3 901	28 678	55 372	49 298	Rép. Arabe Unie
73	5	12	- 4 960	- 11 383	- 1 924	Afrique occid. britannique
12 879	1 262	870	1 164	2 446	3 960	Rép. du Congo (Léopoldville)
102 072	7 427	10 900	71 101	24 843	77 495	Rép. de l'Afrique du Sud
160 716	14 507	13 741	- 50 872	- 74 241	- 47 822	Reste de l'Afrique
342 231	33 539	29 424	45 111	- 2 963	81 007	Afrique
64 128	5 813	6 915	9 819	17 841	29 075	Israël
46 648	4 128	4 656	26 860	26 660	16 773	Iran
32 858	3 466	2 292	33 964	41 262	26 707	Pakistan
126 396	10 603	12 176	78 860	60 923	84 266	Inde
27 654	2 138	2 301	20 525	20 275	24 583	Thaïlande
66 324	6 074	5 780	23 327	37 067	39 945	Malaisie et Singapour
15 539	1 649	2 446	- 2 906	- 16 942	- 26 824	Chine
131 031	13 229	11 756	105 098	111 930	114 556	Hongkong
204 171	19 464	17 354	11 752	44 446	42 214	Japon
20 914	2 678	1 810	- 8 263	17 374	12 557	Philippines
12 580	981	544	9 288	8 454	- 1 130	République d'Indonésie
204 253	16 889	18 807	151 951	157 126	152 661	Reste de l'Asie
952 496	87 112	86 837	460 275	526 416	515 383	Asie
147 160	15 408	8 798	- 29 150	- 13 823	- 5 976	Canada
910 583	75 260	64 746	- 288 671	- 381 386	- 359 286	Etats-Unis d'Amérique
114 884	9 851	9 737	55 098	71 780	69 747	Mexique
1 568	752	147	- 8 130	- 5 568	- 11 716	Cuba
4 869	473	601	5 153	3 413	252	Antilles néerlandaises
49 891	5 243	1 643	39 238	37 463	29 728	Colombie
69 967	5 678	5 548	88 832	77 827	62 440	Venezuela
117 592	11 102	9 277	61 170	50 317	61 164	Brésil
15 638	1 074	1 485	1 598	- 1 386	- 2 152	Uruguay
121 042	13 469	10 311	25 783	71 055	17 718	Argentine
33 559	3 618	3 132	4 955	19 045	14 289	Chili
62 865	3 687	8 173	- 13 484	- 1 715	19 244	Pérou
98 638	10 530	7 862	- 3 649	- 18 129	- 25 007	Reste de l'Amérique
1 748 256	156 145	131 460	- 61 257	- 91 107	- 129 555	Amérique
153 535	12 040	12 821	125 496	125 152	122 809	Australie et Océanie
9 579 940	851 730	835 160	- 1 517 381	- 2 822 259	- 3 405 564	Total
4 021 933	357 809	356 228	- 2 561 940	- 3 624 969	- 4 174 368	dont:
1 711 841	137 498	149 704	257 190	65 194	- 9 494	CEE
						AELE

**Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen**  
**Commerce extérieur par catégories économiques principales**

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation						Ausfuhr - Exportation					
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	121	121	159	200	269	321	267	467	651	445	556	617
Feb. - Fév.	133	135	145	242	266	267	374	486	604	552	614	664
März - Mars	144	148	165	241	286	289	434	601	670	642	671	752
Apr. - Avr.	132	130	142	228	242	237	415	537	617	572	602	664
Mai - Mai	146	150	163	238	277	286	438	541	690	591	618	712
Juni - Juin	141	164	170	262	293	278	427	542	641	570	673	720
Juli - Juil.	132	144	180	271	278	314	411	543	641	625	686	732
Aug. - Août	116	141	167	263	299	274	410	499	610	518	564	618
Sep. - Sep.	125	144	157	267	289	275	431	532	587	621	691	745
Okt. - Oct.	124	170	179	276	305	293	445	579	669	679	716	812
Nov. - Nov.	151	178	186	280	310	289	454	575	629	681	739	836
Dez. - Déc.	165	163	179	273	286	277	471	554	585	740	767	757
<b>Total</b>	<b>1 630</b>	<b>1 788</b>	<b>1 992</b>	<b>3 041</b>	<b>3 400</b>	<b>3 400</b>	<b>4 977</b>	<b>6 456</b>	<b>7 594</b>	<b>7 236</b>	<b>7 897</b>	<b>8 629</b>

**Außenhandelspreisindex**

**Indice des prix du commerce extérieur**

70

Jahresmittel und Quartal  Moyenne annuelle et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel	Roh- stoffe	Fabri- kate	Total	Fabri- kate
		Den- rées allmen- talres	Ma- tières pre- mières	Pro- duits fabri- qués		Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100					
1953	103	101	106	101	97	97
1954	102	106	102	98	96	96
1955	101	100	104	99	94	93
1956	104	100	110	101	93	93
1957	107	101	114	104	95	95
1958	103	99	104	105	96	96
1959	99	91	101	103	93	94
1957						
III	107	101	114	103	95	94
IV	106	99	113	104	96	96
1958						
I	105	98	111	106	98	98
II	103	100	105	104	96	96
III	102	100	100	105	96	96
IV	101	96	101	104	94	95
1959						
I	100	93	102	103	94	94
II	98	91	97	105	93	94
III	97	90	99	103	92	93
IV	99	90	105	100	94	94

Die Indexziffer wird seit Anfang 1960 nicht mehr berechnet, da die Positionen des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen neuen Zolltarifs mit denjenigen des früheren Tarifs nicht mehr vergleichbar sind. - Depuis le début de 1960, l'indice ne fut plus calculé, étant donné que les positions du nouveau tarif douanier entré en vigueur le 1er janvier 1960 ne sont plus comparables avec celles du tarif précédent.

**Mengenindex des Außenhandels**

**Indice du volume du commerce extérieur**

71

Jahresmittel und Monat  Moyenne annuelle et mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel	Roh- stoffe	Fabri- kate	Total	Fabri- kate
		Den- rées allmen- talres	Ma- tières pre- mières	Pro- duits fabri- qués		Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100					
1953	130	103	125	161	147	145
1954	150	105	154	187	154	151
1955	170	114	172	221	170	168
1956	196	132	198	254	188	185
1957	209	137	204	280	201	199
1958	191	135	173	260	198	193
1959	218	133	192	324	222	216
1958						
Nov. - Nov.	187	127	169	258	212	205
Dez. - Déc.	201	150	179	269	215	209
1959						
Jan. - Jan.	185	122	167	261	176	171
Feb. - Fév.	175	106	143	271	201	194
März - Mars	200	138	159	298	205	198
Apr. - Avr.	220	143	182	328	209	202
Mal - Mai	208	123	187	306	207	201
Juni - Juin	228	140	215	321	222	218
Juli - Juil.	224	125	207	332	231	226
Aug. - Août	196	116	189	277	194	189
Sep. - Sep.	221	135	201	321	243	235
Oct. - Oct.	235	141	204	353	261	250
Nov. - Nov.	228	141	197	339	252	243
Dez. - Déc.	301	170	248	474	270	268

Die Indexziffer wird seit Anfang 1960 nicht mehr berechnet, da die Positionen des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen neuen Zolltarifs mit denjenigen des früheren Tarifs nicht mehr vergleichbar sind. - Depuis le début de 1960, l'indice ne fut plus calculé, étant donné que les positions du nouveau tarif douanier entré en vigueur le 1er janvier 1960 ne sont plus comparables avec celles du tarif précédent.

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1958	6 649	344	84	1 285	775	122	117	126	36	830	10 368
1959	7 274	387	89	1 420	835	137	120	147	41	855	11 305
1960	8 131	454	114	1 580	920	161	125	175	48	930	12 638
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1958	7 335	373	71	515	220	28	-	-	53	813	9 408
1959	8 268	412	89	575	230	37	-	-	61	875	10 547
1960	9 648	481	68	640	240	36	-	-	71	1 045	12 229
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Saldo - Solde</b>											
1958	- 686	- 29	13	770	555	94	117	126	- 17	17	960
1959	- 994	- 25	-	845	605	100	120	147	- 20	- 20	758
1960	- 1 517	- 27	46	940	680	125	125	175	- 23	- 115	409
1961	- 2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	- 3 406	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

72

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponi- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1961	11	436 444	461 422	32 045	39 941	350 749	519 074
1962	.	380 909	461 408	69 452	28 894	337 147	475 014
1961							
Nov. - Nov.	11	38 651	32 515	- 6 843	37 757	33 915	37 674
Dez. - Déc.	11	46 916	44 656	- 76	39 941	35 345	54 676
1962							
Jan. - Jan.	11	34 379	42 969	3 989	35 340	31 619	38 635
Feb. - Fév.	11	26 707	32 822	6 887	36 112	24 592	31 452
März - Mars	11	32 187	55 228	15 834	28 905	27 658	41 239
Apr. - Avr.	11	28 093	31 205	7 753	33 546	27 767	37 951
Mai - Mai	11	30 416	42 749	6 942	28 155	27 572	36 687
Juni - Juin	11	29 532	39 304	4 654	23 037	29 526	39 036
Juli - Juil.	11	36 527	40 661	8 664	27 567	31 590	38 646
Aug. - Août	10	29 815	30 915	- 2 140	24 327	23 876	41 633
Sep. - Sep.	10	25 289	35 381	6 394	20 629	25 478	34 856
Okt. - Oct.	10	32 502	32 474	774	21 431	28 856	41 278
Nov. - Nov.	10	34 964	45 138	8 368	19 625	28 089	49 790
Dez. - Déc.	10	40 498	32 562	1 333	28 894	30 524	43 811

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

73

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Nov. 1962
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Autre trafic 1)
November 1962 - Novembre 1962									
Bulgarien .....	2 195	1 496	79	1 575	415	176	591	- 108	3 071
Griechenland .....	2 503	1 548	379	1 927	10 601	486	11 087	8 863	2 206
Jugoslawien .....	2 821	2 580	915	3 495	5 929	609	6 538	3 300	3 078
Polen .....	1 193	5 679	535	6 214	3 664	1 289	4 953	- 1 114	1 340
Rumänien .....	7 670	3 996	183	4 179	3 539	382	3 921	-	7 928
Tschechoslowakei .....	2 455	5 476	445	5 921	5 554	1 113	6 667	- 450	1 259
Türkei <sup>2)</sup> .....	413	-	-	-	-	-	-	-	413
Ungarn .....	854	6 523	199	6 722	2 837	782	3 619	- 3 460	497
Deutschland-Ost .....	2 744	2 198	193	2 391	3 202	200	3 402	- 30	1 703
Iran .....	- 1 668	1 880	508	2 388	4 204	153	4 357	1 367	- 2 270
Ver. Arab. Republik .....	251	108	44	152	1	2	3	-	400
<b>Total .....</b>	<b>21 431</b>	<b>31 484</b>	<b>3 480</b>	<b>34 964</b>	<b>39 946</b>	<b>5 192</b>	<b>45 138</b>	<b>8 368</b>	<b>19 625</b>
Januar bis November 1962 - Janvier à Novembre 1962									
Bulgarie .....	2 107	7 929	632	8 561	4 869	2 158	7 027	- 570	3 071
Grèce .....	3 382	12 340	10 784	23 124	49 364	11 488	60 852	36 552	2 206
Yougoslavie .....	1 696	29 959	8 980	38 939	39 201	14 956	54 157	16 600	3 078
Pologne .....	6 390	50 242	4 535	54 777	47 976	11 707	59 683	- 144	1 340
Roumanie .....	12 280	33 533	1 634	35 167	35 600	3 919	39 519	-	7 928
Tchécoslovaquie .....	3 628	67 963	4 516	72 479	59 201	14 777	73 978	- 870	1 259
Türkei <sup>2)</sup> .....	4 589	3 748	4 709	8 457	21 585	8 473	30 058	17 425	413
Hongrie .....	1 353	43 138	3 546	46 684	28 950	8 394	37 344	- 10 196	497
Allemagne orientale .....	3 406	19 761	2 432	22 193	20 548	3 308	23 856	- 40	1 703
Iran .....	1 543	25 002	4 058	29 060	40 038	2 144	42 182	9 309	- 2 270
République Arabe Unie .....	- 433	569	401	970	33	157	190	53	400
<b>Total .....</b>	<b>39 941</b>	<b>294 184</b>	<b>46 227</b>	<b>340 411</b>	<b>347 365</b>	<b>81 481</b>	<b>428 846</b>	<b>68 119</b>	<b>19 625</b>
<p><sup>1)</sup> Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen und im Europäischen Währungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.  Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement et dans l'Accord Monétaire Européen, etc.</p> <p><sup>2)</sup> Ab 9. August 1962 nur noch Konsolidierung (Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959).  A partir du 9 août 1962 consolidation seulement (Accord de Paris du 11 mai 1959).</p>									

**PREISE - PRIX**

**Preisgestaltung - Evolution des prix**

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	Total-Index Indice général	Nahrungsmittel Denrées alimentaires	Brenn- und Leuchtstoffe Chaufage et éclairage	Bekleidung Habille-ment	Miete Loge-ment	Reinigung Net-toyage	Verschle-denes Divers	Total-Index Indice général	Produktionsmittel Agents de la produc-tion	Erzeugnisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1953	195,5	238,8	212,8	184,4	142,0	217,4	120,1	205,3	154,9	169,8	103,4	95,2
1954	198,3	238,6	214,4	188,0	139,7	215,4	122,6	203,9	153,8	171,0	103,4	97,2
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	100,8
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,3

75

**Großhandelsindex  
Indice des prix de gros**

August - Août 1939 = 100

**Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

76

Monat	1960	1961	1962	1963
Januar .....	217,2	212,0	218,8	229,6
Februar .....	215,1	212,9	218,7	
März .....	214,8	212,9	220,3	
April .....	214,3	212,7	221,3	
Mai .....	213,9	213,3	221,7	
Juni .....	214,3	214,1	222,3	
Juli .....	215,2	214,7	224,7	
August .....	214,9	215,7	222,8	
September ..	214,3	215,9	221,2	
Oktober .....	213,9	216,5	221,5	
November ...	214,1	218,8	226,0	
Dezember ...	213,2	218,7	228,0	
Mittel .....	214,6	214,9	222,3	

Mois	1960	1961	1962	1963
Janvier .....	181,0	184,2	191,4	198,0
Février .....	181,9	184,3	191,9	
Mars .....	181,9	184,3	192,2	
Avril .....	182,2	184,3	193,1	
Mai .....	183,0	185,7	194,6	
Juin .....	183,2	186,0	195,1	
Juillet .....	183,7	186,4	195,7	
Août .....	184,1	187,3	196,5	
Septembre ..	184,6	187,6	196,4	
Octobre .....	184,9	188,4	196,1	
Novembre ...	184,9	191,0	197,0	
Décembre ...	184,7	191,2	197,4	
Moyenne ....	183,3	186,7	194,8	

77

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse  
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

78

Monat	1960	1961	1962	1963
Januar .....	118,4	121,1	126,5	
Februar .....	118,1	121,5	128,4	
März .....	118,6	121,3	128,6	
April .....	118,7	121,1	128,6	
Mai .....	119,6	121,4	129,8	
Juni .....	119,7	121,5	129,8	
Juli .....	119,5	122,2	130,3	
August .....	119,5	122,2	129,9	
September ..	119,6	122,7	130,0	
Oktober .....	120,2	123,3	129,6	
November ...	119,6	124,3	130,0	
Dezember ...	120,7	126,1	131,4	
Mittel .....	119,4	122,4	129,4	

Mois	1960	1961	1962	1963
Janvier .....	102,0	102,1	107,9	
Février .....	101,4	102,6	108,0	
Mars .....	101,4	102,3	108,8	
Avril .....	101,2	102,0	110,1	
Mai .....	100,7	103,0	111,5	
Juin .....	100,9	104,0	112,2	
Juillet .....	100,5	103,8	112,0	
Août .....	101,2	104,9	109,5	
Septembre ..	101,5	106,1	109,0	
Octobre .....	101,8	106,9	108,8	
Novembre ...	103,9	109,8	112,0	
Décembre ...	103,3	108,9	113,2	
Moyenne ....	100,8	104,2	110,3	

79

**Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises**

August - Août 1939 = 100

**Hauptgruppen - Groupes principaux**

**Nahrungsmittel - Denrées alimentaires**

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	
1954	213	224	183	198,3	238,6	214,4
1955	212	230	177	201,8	234,8	215,0
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1961	215	224	179	213,0	216,9	214,9
1962	223	227	199	223,6	219,9	222,3
1961 Dezember ..	221	224	179	218,9	218,2	218,7
1962 Januar .....	221	225	180	218,8	218,4	218,8
Februar .....	220	227	178	218,9	218,2	218,7
März .....	222	227	179	220,0	220,4	220,3
April .....	223	227	185	221,2	221,3	221,3
Mai .....	224	228	185	221,9	221,0	221,7
Juni .....	225	228	185	223,6	220,1	222,3
Juli .....	226	226	210	228,0	219,1	224,7
August .....	223	226	208	225,0	219,1	222,8
September ..	221	225	210	223,7	217,0	221,2
Oktober .....	220	225	213	223,4	218,1	221,5
November ..	226	228	220	228,1	222,1	226,0
Dezember ..	228	228	230	230,1	224,5	228,0
1963 Januar .....				230,2	228,5	229,6

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniées à l'industrie	Total
1954	202	259	211	213
1955	206	245	189	212
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1961	217	223	174	215
1962	226	230	180	223
1961 Décembre .....	225	224	179	221
1962 Janvier .....	224	224	176	221
Février .....	223	226	175	220
Mars .....	225	229	178	222
Avril .....	225	233	179	223
Mai .....	226	233	178	224
Juin .....	227	232	179	225
Juillet .....	227	238	179	226
Août .....	225	231	179	223
September .....	224	225	177	221
Oktober .....	223	226	181	220
November .....	229	229	187	226
Décembre .....	229	234	190	228
1963 Janvier .....				

**Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires**

**Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais**

82

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi	Kohlen, Brennholz	Betriebsstoffe, Chemikalien	Total
			Textiles, cuirs, caoutchouc	Charbon, bois de chauffage	Carburants et produits chimiques	
1954	207	239	250	217	154	224
1955	230	278	233	219	148	230
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1961	260	265	218	206	134	224
1962	269	258	221	206	140	227
1961 Dezember ..	263	265	216	206	134	224
1962 Januar .....	263	264	218	206	140	225
Februar .....	269	265	219	206	139	227
März .....	269	265	220	206	141	227
April .....	269	266	221	205	139	227
Mai .....	269	264	221	205	139	228
Juni .....	270	260	223	206	139	228
Juli .....	270	254	221	206	140	226
August .....	270	252	222	206	140	226
September ..	270	252	216	207	140	225
Oktober .....	270	252	218	207	141	225
November ..	270	253	224	207	142	228
Dezember ..	270	250	227	207	144	228
1963 Januar .....						

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh	Total
		Engrais, paille	
1954	188	159	183
1955	183	154	177
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1961	177	185	179
1962	203	181	199
1961 Décembre .....	180	176	179
1962 Janvier .....	181	176	180
Février .....	178	176	178
Mars .....	179	176	179
Avril .....	187	176	185
Mai .....	188	176	185
Juin .....	187	176	185
Juillet .....	218	176	210
Août .....	215	177	208
September .....	216	187	210
Oktober .....	219	187	213
November .....	226	195	220
Décembre .....	238	195	230
1963 Janvier .....			



Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1962				1963		Marchandises
				August Août	Ende - Fin			15. Februar 15 Février			
					Jan. Jan.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Jan. Jan.	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen .....	Chicago	Bushel	c.	67 $\frac{1}{8}$	202 $\frac{3}{4}$	205 $\frac{1}{4}$	210 $\frac{1}{8}$	211 $\frac{1}{8}$	208	März	Froment
Mais .....	»	»	c.	43 $\frac{3}{4}$	107 $\frac{1}{2}$	107 $\frac{1}{2}$	113 $\frac{1}{8}$	115	117 $\frac{1}{8}$	»	Maïs
Hafer .....	»	»	c.	29,88	69 $\frac{1}{8}$	70 $\frac{1}{4}$	73 $\frac{1}{8}$	71 $\frac{1}{4}$	71 $\frac{1}{8}$	»	Avoine
Kaffee .....	New York	lb	c.	7,38	34,25	33,50	34,00	34,00	34,00	Disp.	Café
Kakao .....	»	»	c.	4,19	21,05	21,90	21,90	24,70	24,45	»	Cacao
Zucker .....	»	»	c.	1,20	2,09	4,12	4,82	5,87/88	6,05	Mai	Sucre
Schmalz .....	Chicago	»	c.	5,45	9,45	9,45	9,40	9,75	9,75	März	Graisse
Baumwolle .....	New York	»	c.	8,91	35,55	34,80	34,95	35,20	35,60	Disp.	Coton
Wolle <sup>1)</sup> .....	Anvers	Kilo tob	Fr.	10,50	10,86	11,12	11,28	11,95	12,30	»	Laine <sup>1)</sup>
Gummi .....	London	lb	d.	8 $\frac{3}{4}$	25 $\frac{1}{4}$	24-24 $\frac{1}{8}$	24 $\frac{3}{16}$ -24 $\frac{5}{16}$	23 $\frac{3}{16}$	23 $\frac{1}{2}$	März	Caoutchouc
Benzin .....	Golf	Gallone	c.	5,12 $\frac{1}{2}$	10,63	10,25					Benzine
Kupfer <sup>2)</sup> .....	New York	lb	c.	10,50	29,62-29,75	28,50	28,50	28,62-28,75	28,75	Disp.	Cuivre <sup>2)</sup>
Zinn .....	London	long ton	£.	229,94	954	868	853 $\frac{1}{2}$	853 $\frac{1}{2}$	853	Exp.	Etain
Zink .....	Prime Western	lb	c.	4,75	12,00	11,50	11,50	11,50	11,50	Disp.	Zinc
Silber .....	London	ounce	d.	18 $\frac{1}{16}$	86 $\frac{1}{2}$	103	103 $\frac{3}{8}$	107 $\frac{1}{8}$	107 $\frac{1}{8}$		Argent
	New York	»	c.	71,11	103 $\frac{3}{4}$	119	120 $\frac{1}{2}$	125,60	125,60		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Aethyl-Benzin 87 oct., 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität in Antwerpen. - Cours à terme de la laine peignée qualité moyenne, Anvers.  
2) Exportpreis. - Prix d'exportation.

Indeziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern  
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indeziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindeziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occi- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1957	100	93	105	107	110	108	103	103	106	107	109	103
1958	96	84	102	108	111	121	103	101	102	105	107	103
1959	93	84	100	109	111	127	102	98	101	106	107	105
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	102	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102			115	109
1961 Dez. - Déc.	91	84	103	108	117	137	105	100	103	103	113	107
1962 Jan. - Jan.	91	83	103	109	117	135	106	100	103	103	114	107
Feb. - Fév.	90	83	103	109	117	135	106	101	103	103	113	107
März - Mars	89	83	104	109	118	136	106	101	104	104	114	107
Apr. - Avr.	89	84	104	108	118	135	106	102	103	105	114	108
Mai - Mai	89	83	104	108	118	140	106	102	103	106	115	108
Juni - Juin	89	83	104	108	118	135	106	102	104	106	115	109
Juli - Juil.	90	83	106	108	118	134	106	102	103	104	115	109
Aug. - Août	90	83	105	108	118	135	106	102	102	102	115	110
Sep. - Sep.	89	83	104	109	118	135	106	102	102	101	115	110
Okt. - Oct.	88	83	104	109	119	135	106	103	103	102	116	110
Nov. - Nov.	88	85	106	109	119	137	106	103	103		116	110
Dez. - Déc.	90	87	107	108	119	139	107	104			116	110
1963 Jan. - Jan.	90	90	108	108		140	107					

85

## Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mois	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillage		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
Jan. - Jan.	206,0	215,0	148,3	151,0	230,8	236,1	157,4	161,4	220,9	227,5	172,8	179,1	191,4	198,0
Feb. - Fév.	205,7		148,5		230,8		157,4		224,4		176,1		191,9	
März - Mars	206,5		148,5		230,8		157,4		224,4		176,1		192,2	
Apr. - Avr.	208,0		148,5		232,8		157,4		224,4		176,1		193,1	
Mai - Mai	209,6		148,5		232,8		161,4		224,4		176,1		194,6	
Juni - Juin	211,0		148,5		232,8		161,4		224,4		176,1		195,1	
Juli - Juil.	211,9		148,9		233,7		161,4		224,4		176,1		195,7	
Aug. - Août	212,5		149,2		233,7		161,4		227,1		179,1		196,5	
Sep. - Sep.	212,3		149,8		233,7		161,4		227,1		179,1		196,4	
Okt. - Oct.	211,0		150,5		235,0		161,4		227,1		179,1		196,1	
Nov. - Nov.	213,1		150,7		235,0		161,4		227,5		179,1		197,0	
Dez. - Déc.	214,0		150,8		235,0		161,4		227,5		179,1		197,4	
Mittel - Moyenne	210,1		149,2		233,1		160,1		225,3		177,1		194,8	

### Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

87

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Obst Fruits	Total
1961												
Nov. - Nov.	204	213	222	176	192	206	279	249	200	191	183	205,6
Dez. - Déc.	204	205	223	176	195	206	278	248	201	191	188	205,9
1962												
Jan. - Jan.	204	191	223	177	198	206	278	249	203	192	193	206,0
Feb. - Fév.	204	172	223	178	199	207	278	250	204	193	198	205,7
März - Mars	204	167	224	178	201	207	277	251	206	198	204	206,5
Apr. - Avr.	204	174	225	178	201	207	278	250	209	207	209	208,0
Mai - Mai	204	182	226	178	203	206	278	252	213	214	213	209,6
Juni - Juin	204	185	228	178	202	205	278	252	226	219	215	211,0
Juli - Juil.	204	190	229	178	202	202	275	252	235	221	220	211,9
Aug. - Août	204	198	229	178	203	202	276	252	243	223	218	212,5
Sep. - Sep.	204	196	228	178	202	201	275	253	246	226	215	212,3
Okt. - Oct.	204	181	226	178	201	201	275	254	248	229	212	211,0
Nov. - Nov.	209	187	227	178	200	201	275	255	250	231	209	213,1
Dez. - Déc.	209	195	227	178	200	201	274	255	253	235	205	214,0
1963												
Jan. - Jan.												215,0

### Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

88

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occlid.	Italien Italie	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
1960	108	111	121	134	111	115	110	121	124	111
1961	110	112	125	137	114	118	111	123	127	112
1962	115	113	130	144	118	123	113	127	133	113
1961										
Dez. - Déc.	113	112	128	141	116	120	111	124	128	112
1962										
Jan. - Jan.	113	112	128	142	117	120	112	125	130	112
Feb. - Fév.	113	112	129	142	117	121	111	125	130	112
März - Mars	113	113	129	143	118	122	112	126	131	112
Apr. - Avr.	114	113	131	143	118	123	112	127	132	113
Mai - Mai	115	113	131	144	119	123	113	125	134	113
Juni - Juin	115	113	132	144	119	123	114	128	134	113
Juli - Juil.	115	113	132	145	120	123	114	126	134	113
Aug. - Août	116	113	131	145	118	124	112	127	134	114
Sep. - Sep.	116	114	130	145	118	124	112	128	134	113
Okt. - Oct.	116	114	130	146	118	125	113	127	134	114
Nov. - Nov.	116	114	131	147	118	126	113	128	134	114
Dez. - Déc.	116	114	131	148	119	127	113	129	134	114
1963										
Jan. - Jan.	117			150	121		113			

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**  
**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1959	100,2	82,6	95,0	103,0	95,9	111,8	131,9	104,0	140,2	116,0
1960	101,5	82,2	104,2	107,1	88,9	114,5	138,9	102,5	147,8	119,4
1961	99,8	81,5	98,7	106,7	88,3	118,4	144,5	102,5	156,7	122,4
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1961										
Nov. - Nov.	103,0	80,9	97,4	107,3	88,3	122,9	144,9	102,5	158,5	124,3
Dez. - Déc.	102,6	81,5	99,3	107,3	88,3	122,9	146,8	102,5	165,6	126,1
1962										
Jan. - Jan.	103,9	81,5	99,3	108,0	88,2	123,1	146,8	102,5	166,0	126,5
Feb. - Fév.	106,4	81,8	102,9	108,0	88,2	123,3	154,9	102,5	165,9	128,4
März - Mars	106,9	81,8	102,5	108,0	88,2	123,6	154,9	102,5	166,0	128,6
Apr. - Avr.	107,5	81,8	101,6	108,0	88,2	123,6	154,0	102,5	166,3	128,6
Mai - Mai	107,5	76,8	102,4	108,0	88,2	123,6	154,0	102,5	173,2	129,8
Juni - Juin	106,1	77,4	104,3	108,0	88,2	123,6	153,8	102,5	174,1	129,8
Juli - Juil.	107,9	78,2	104,2	108,0	88,2	124,3	153,8	102,5	174,2	130,3
Aug. - Août	106,5	78,8	95,7	108,0	88,2	124,3	153,8	102,5	174,3	129,9
Sep. - Sep.	105,8	80,4	100,8	108,0	88,2	124,3	153,8	102,5	174,3	130,0
Okt. - Oct.	102,3	80,4	118,8	108,0	88,2	124,3	153,8	102,5	174,1	129,6
Nov. - Nov.	103,9	80,6	115,3	108,0	88,9	124,3	153,8	102,5	174,4	130,0
Dez. - Déc.	104,9	81,1	111,5	108,0	88,9	124,7	153,8	102,5	180,4	131,4

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Prix des produits agricoles payés à la production**

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1959	42,02	316,38	330,13	28,37	66,50	24,44	110,7	107,2	85,6	78,0	106,4	104,8	97,9	103,1
1960	40,91	314,61	304,49	28,40	66,50	24,33	107,5	106,6	78,9	79,0	106,4	103,5	102,5	100,8
1961	42,70	320,57	314,01	28,93	66,50	25,00	112,3	108,7	81,7	80,4	106,4	109,4	101,2	104,2
1962	44,67 <sup>1)</sup>	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,4 <sup>1)</sup>	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,3 <sup>1)</sup>
1961														
Nov. - Nov.	44,40	334,60	342,00	33,90	66,50	24,60	116,8	113,4	88,9	100,7	106,4	111,5	115,1	109,8
Dez. - Déc.	44,40	328,80	342,30	30,50	66,50	25,10	116,8	111,5	89,0	90,5	106,4	114,1	114,9	108,9
1962														
Jan. - Jan.	44,40	327,10	346,90	26,40	66,50	25,80	116,8	110,9	90,2	78,2	106,4	117,3	103,3	107,9
Feb. - Fév.	44,40	325,60	347,70	24,90	66,50	27,20	116,8	110,4	90,4	73,9	106,4	123,7	106,8	108,0
März - Mars	44,40	327,60	345,10	24,80	66,50	28,40	116,8	111,1	89,7	73,5	106,4	128,9	118,3	108,8
Apr. - Avr.	44,40	331,70	342,30	25,80	66,50	29,90	116,8	112,4	89,0	76,5	106,4	135,7	133,8	110,1
Mai - Mai	44,40	339,90	342,10	26,50	66,50	32,40	116,8	115,2	88,9	78,7	106,4	147,1	137,3	111,5
Juni - Juin	44,40	340,40	342,70	27,50	66,50	32,20	116,8	115,4	89,1	81,5	106,4	146,2	149,8	112,2
Juli - Juil.	44,40	329,40	344,10	29,10	66,50	39,00	116,8	111,7	89,4	86,3	106,4	176,9	117,3	112,0
Aug. - Août	44,40	322,00	344,30	30,50	69,60	28,40	116,8	109,1	89,5	90,5	111,4	128,8	111,7	109,5
Sep. - Sep.	44,40	316,50	343,40	29,40	69,60	27,50	116,8	107,3	89,2	87,3	111,4	124,9	120,1	109,0
Okt. - Oct.	44,40	313,90	345,30	27,30	69,60	26,40	116,8	106,4	89,7	80,8	111,4	119,8	132,2	108,8
Nov. - Nov.	46,00 <sup>1)</sup>	325,10	345,80	27,90	69,60	26,40	121,1 <sup>1)</sup>	110,2	89,9	82,7	111,4	119,9	146,5	112,0 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	46,00 <sup>1)</sup>	326,90	348,00	29,40	69,60	27,80	121,1 <sup>1)</sup>	110,8	90,4	87,2	111,4	126,4	156,9	113,2 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

# LÖHNE - SALAIRES

## Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

91

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Jugend-liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend-liche Arbeiterinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1949	183	198	190	223	240	261	203	176	187	180
1950	185	200	191	224	234	255	204	178	189	183
1951	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1958	129	130	130	127	133	127	129	129	130	129
1959	133	134	134	131	134	130	133	132	133	133
1960	140	141	140	137	147	140	140	137	139	138
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145

### Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

92

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés
1939 = 100				
1955	212	233	123	135
1956	220	242	126	138
1957	234	251	131	141
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1949 = 100				
1957	126	124	114	112
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128

1) Ab 1957 sind die Ergebnisse nicht direkt mit jenen der früheren Jahre vergleichbar. - Depuis 1957, les résultats ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes.

### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

93

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1959 = 100 Indice IV <sup>e</sup> trimestre 1959 = 100
1960		
März - Mars	1,6	101,6
Juni - Juin	0,6	102,2
Sep. - Sep.	0,7	102,9
Dez. - Déc.	1,2	104,1
1961		
März - Mars	1,4	105,6
Juni - Juin	0,9	106,6
Sep. - Sep.	0,9	107,5
Dez. - Déc.	1,4	109,0
1962		
März - Mars	2,6	111,8
Juni - Juin	1,0	112,9
Sep. - Sep.	1,1	114,1
Dez. - Déc.	0,7	114,9

**PRODUKTION - PRODUCTION**  
**Bautätigkeit - Industrie du bâtiment**

Monat Mols	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1959	1960	1961	1962
	1960	1961	1962	1960	1961	1962				
Jan. - Jan.	965	1 138	1 253	3 304	2 148	2 291				
Feb. - Fév.	1 022	1 151	854	2 375	2 415	1 726	547	777	867	1 060
März - Mars	2 413	2 311	2 216	2 898	2 966	2 837				
Apr. - Avr.	2 218	2 287	2 508	2 943	2 423	1 886				
Mai - Mai	1 980	1 537	2 166	2 665	2 476	2 751	582	836	1 000	1 061
Juni - Juin	2 393	2 799	2 255	3 401	2 209	2 360				
Juli - Juil.	1 566	1 843	1 273	2 149	2 556	2 407				
Aug. - Août	1 238	1 364	1 753	2 194	2 493	1 905	687	838	1 019	1 078
Sep. - Sep.	2 538	2 263	2 621	2 665	2 455	1 916				
Okt. - Oct.	2 577	2 739	2 357	1 998	2 196	1 928				
Nov. - Nov.	1 644	2 201	2 048	2 706	2 483	2 023	690	915	1 000	1 055
Dez. - Déc.	2 489	2 355	2 368	2 517	1 953	1 875				
<b>Total</b>	<b>23 043</b>	<b>23 988</b>	<b>23 672</b>	<b>31 815</b>	<b>28 773</b>	<b>25 905</b>	<b>2 506</b>	<b>3 366</b>	<b>3 886</b>	<b>4 254</b>

94

**Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché**

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mols	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1961	1 874	188	31	178	81,8	92,2	8,1	182,1	177
1962 <sup>2)</sup>	1 919	185	34	179	86,5	97,6	8,6	192,7	188
1961 Nov. - Nov.	1 447	187	24	159	65,7	96,5	7,4	169,6	164
1961 Dez. - Déc.	1 508	181	26	159	68,4	94,6	7,5	170,5	165
1962 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 680	180	32	167	75,3	97,3	8,0	180,6	176
1962 <sup>2)</sup> Feb. - Fév.	1 637	156	34	154	73,5	84,4	7,7	165,6	161
1962 <sup>2)</sup> März - Mars	1 896	174	36	173	85,3	92,1	8,2	185,6	181
1962 <sup>2)</sup> Apr. - Avr.	1 932	172	23	169	86,1	91,0	5,3	182,4	178
1962 <sup>2)</sup> Mai - Mai	2 404	185	40	200	109,0	97,9	10,0	216,9	211
1962 <sup>2)</sup> Juni - Juin	2 345	162	35	183	104,3	85,5	8,8	198,6	193
1962 <sup>2)</sup> Juli - Juil.	2 338	178	40	193	104,8	93,9	10,6	209,3	204
1962 <sup>2)</sup> Aug. - Août	2 151	180	43	189	97,3	94,2	11,9	203,4	198
1962 <sup>2)</sup> Sep. - Sep.	1 904	197	37	185	85,1	102,7	10,2	198,0	193
1962 <sup>2)</sup> Okt. - Oct.	1 749	235	35	198	78,0	121,3	8,8	208,1	203
1962 <sup>2)</sup> Nov. - Nov.	1 469	214	27	174	67,5	111,1	6,9	185,5	181
1962 <sup>2)</sup> Dez. - Déc.	1 526	189	23	163	71,9	99,8	6,2	177,9	173

95

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung  
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**  
In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mols	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1960/61	1961/62	1962/63	1960/61	1961/62	1962/63	1960/61	1961/62	1962/63	1960/61	1961/62	1962/63
	Okt. - Oct.	1 321	1 400	1 551	21	4	2	1 342	1 404	1 553	293	- 21
Nov. - Nov.	1 321	1 459	1 643	13	1	1	1 334	1 460	1 644	177	- 96	- 195
Dez. - Déc.	1 406	1 457	1 694	10	4	2	1 416	1 461	1 696	96	- 44	- 376
Jan. - Jan.	1 430	1 464		10	4		1 440	1 468		29	- 7	
Feb. - Fév.	1 241	1 374		9	2		1 250	1 376		45	- 31	
März - Mars	1 335	1 536		14	5		1 349	1 541		121	- 122	
Apr. - Avr.	1 241	1 359		24	7		1 265	1 366		248	9	
Mai - Mai	1 307	1 384		57	20		1 364	1 404		394	245	
Juni - Juin	1 294	1 348		69	49		1 363	1 397		487	450	
Juli - Juil.	1 264	1 359		77	47		1 341	1 406		547	379	
Aug. - Août	1 301	1 365		60	36		1 361	1 401		497	384	
Sep. - Sep.	1 260	1 373		17	10		1 277	1 383		163	130	
Hydr. Jahr Année hydro.	15 721	16 878		381	189		16 102	17 067		3 097	1 290	
Okt. bis Dez. Oct. à Déc.	4 048	4 316	4 888	44	9	5	4 092	4 325	4 893	566	- 161	- 550

96

## BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

### Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

97

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) <sup>1)</sup>					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1958	1959	1960	1961	1962	1958	1959	1960	1961	1962
März - Mars	125	115	138	142	142	128	122	129	139	148
Juni - Juin	117	123	141	143	141	128	124	132	143	149
Sep. - Sep.	113	131	141	143	141	126	126	135	145	149
Dez. - Déc.	113	135	143	143	142	123	127	136	145	149

<sup>1)</sup> 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

### Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries

3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

98

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Sole, soie arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerel Broderle	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, l'ingerle	.Holz Bols	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1959	118	107	103	100	145	117	107	140	132	142	115
1960	123	115	105	109	150	122	120	147	141	154	125
1961											
Sep. - Sep.	132	114	106	112	149	128	130	156	148	166	131
Dez. - Déc.	129	115	106	113	153	128	126	156	147	168	132
1962											
März - Mars	133	114	107	114	153	129	133	158	148	171	133
Juni - Juin	134	114	108	113	152	129	137	162	151	172	136
Sep. - Sep.	140	112	108	112	154	129	136	164	151	173	136
Dez. - Déc.	139	111	110	111	154	131	132	164	154	172	137

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

### Arbeitsmarkt - Marché du travail

99

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	3 871	2 378	5 169	3 312	2 022	4 896	6 690	5 563	5 044
Feb. - Fév.	1 361	1 152		974	882		7 354	6 161	
März - Mars	687	642		397	377		7 592	6 474	
Apr. - Avr.	625	478		322	249		6 982	6 699	
Mai - Mai	609	459		272	238		6 553	6 313	
Juni - Juin	533	409		212	170		6 157	6 342	
Juli - Juil.	437	356		176	177		6 161	6 259	
Aug. - Août	551	383		189	185		6 370	6 262	
Sep. - Sep.	466	422		217	199		6 084	6 085	
Okt. - Oct.	636	522		356	324		5 869	5 847	
Nov. - Nov.	702	713		365	484		5 603	5 053	
Dez. - Déc.	1 224	2 069		969	1 886		4 775	4 741	
Mittel Moyenne	975	832		647	599		6 349	5 983	

### Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

100

Berufsgruppen	1961	1962			Groupes de professions
	Dez. - Déc.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.	
Nahrungs- und Genußmittel ....	2	-	-	2	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe .....	7	3	3	3	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	18	7	4	8	Habilleme nt
Metallbearbeitung .....	13	8	14	24	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie .....	12	4	8	43	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	593	7	78	1 339	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe .....	53	79	129	41	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe .	49	89	88	77	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner .....	42	45	60	30	Manœuvres et journaliers
Verschiedene .....	180	82	100	319	Divers
Total .....	969	324	484	1 886	Total

<sup>1)</sup> Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

101

Monat Mois	1959	1960	1961	1962
Jan. - Jan.	160,7	168,9	180,4	201,5
Feb. - Fév.	129,2	137,7	154,9	174,4
März - Mars	163,7	158,0	192,4	197,0
Apr. - Avr.	148,5	184,7	190,2	230,3
Mai - Mai	169,9	171,9	190,5	204,4
Juni - Juin	145,8	166,2	179,5	215,8
Juli - Juil.	158,1	176,4	195,1	208,6
Aug. - Août	136,6	147,0	163,0	176,2
Sep. - Sep.	145,0	163,7	176,1	204,1
Okt. - Oct.	165,9	182,2	198,2	216,6
Nov. - Nov.	169,3	180,8	213,7	239,8
Dez. - Déc.	238,7	259,7	297,4	333,7
Mittel Moyenne	160,9	174,7	194,1	216,6

<sup>1)</sup> Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

102

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1961	1962 <sup>2)</sup>	1961	1962 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	19,9	19,9	2,19	2,44
Feb. - Fév.	18,3	18,5	2,18	2,34
März - Mars	20,3	20,3	2,43	2,59
Apr. - Avr.	19,6	20,5	2,37	2,43
Mai - Mai	18,3	18,4	2,57	2,88
Juni - Juin	18,3	18,9	2,75	2,85
Juli - Juil.	19,4	19,9	2,79	3,03
Aug. - Août	19,4	20,0	2,75	2,86
Sep. - Sep.	19,3	20,0	2,79	2,81
Okt. - Oct.	19,9	20,5	2,99	3,01
Nov. - Nov.	19,0	19,6	2,82	2,84
Dez. - Déc.	19,8	20,5	2,46	2,41
Total	231,5	237,0	31,09	32,49

<sup>1)</sup> Gepäck-, Tier-, Güter- und Postverkehr.  
 Bagages, animaux, marchandises et transports postaux.  
<sup>2)</sup> Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	377,7	566,2	148,0	26,5	30,4	3,9	404,2	596,6	151,9
Feb. - Fév.	449,6	529,2		24,3	31,5		473,9	560,7	
März - Mars	542,1	571,8		32,8	40,5		574,9	612,3	
Apr. - Avr.	561,8	565,5		26,1	29,2		587,9	594,7	
Mai - Mai	616,0	665,5		31,2	27,5		647,2	693,0	
Juni - Juin	664,7	688,2		30,4	28,2		695,1	716,4	
Juli - Juil.	693,5	862,7		30,8	26,3		724,3	889,0	
Aug. - Août	702,3	818,1		24,8	25,2		727,1	843,3	
Sep. - Sep.	635,1	657,7		31,0	19,7		666,1	677,4	
Okt. - Oct.	508,8	428,5		18,4	14,2		527,2	442,7	
Nov. - Nov.	327,7	234,7		19,1	11,6		346,8	246,3	
Dez. - Déc.	414,2	199,5		28,6	9,7		442,8	209,2	
Total	6 493,5	6 787,6		324,0	294,0		6 817,5	7 081,6	

103

### Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitsées			Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %	
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		
1961	6 485	163 257	2 941	5 367	8 308	13 014	17 419	30 433	2 276	39
1962	6 526	169 640	3 010	5 588	8 598	13 430	18 081	31 511	2 403	38
1961 Nov. - Nov.	5 280	112 546	157	145	302	652	413	1 065	206	16
Dez. - Déc.	5 964	133 829	152	203	355	684	911	1 595	178	24
1962 Jan. - Jan.	5 994	156 113	175	205	380	879	1 090	1 969	188	29
Feb. - Fév.	6 002	157 622	201	231	432	1 071	1 194	2 265	195	36
März - Mars	6 225	159 395	220	268	488	1 048	1 231	2 279	226	33
Apr. - Avr.	6 555	167 204	231	421	652	977	1 292	2 269	208	34
Mai - Mai	6 474	166 485	222	403	625	932	1 082	2 014	217	29
Juni - Juin	7 256	199 742	304	656	960	1 151	1 866	3 017	204	45
Juli - Juil.	7 436	216 355	374	923	1 297	1 781	2 736	4 517	195	65
Aug. - Août	7 461	217 563	366	1 126	1 492	1 818	3 584	5 402	189	77
Sep. - Sep.	7 326	195 396	335	692	1 027	1 356	1 906	3 262	189	48
Okt. - Oct.	6 210	144 986	266	309	575	1 045	774	1 819	209	26
Nov. - Nov.	5 316	116 519	160	148	308	661	411	1 072	206	16
Dez. - Déc.	6 053	138 298	156	206	362	711	915	1 626	177	23

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.  
<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

104

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

**Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges**

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords Inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords Inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1960	58 525	12 645	8 257	2 084	30	8 265	34 000	2 524	119 789	5 184	203	657
1961	62 424	20 432	8 402	5 087	72	6 840	34 000	2 568	129 263	8 851	45	535
1962												
Août .....	67 090	14 427	7 088	1 638	368	9 265	34 000	2 627	130 350	4 999	29	479
Septembre ..	67 071	14 090	7 109	1 812	134	8 315	34 000	2 627	130 624	3 390	36	469
Octobre .....	67 079	13 700	7 048	2 597	535	9 890	34 000	2 627	132 169	3 965	35	561
Novembre...	66 997	13 277	7 004	1 714	892	7 915	34 000	2 627	131 100	3 111	48	461
Décembre...	68 248	12 924	7 045	7 811	2 713	5 090	34 000	2 627	137 590	2 339	50	582
1963												
Janvier .....	68 084	14 417	7 009	4 485	27	7 465	34 000	2 703	134 492	2 913	38	419

**Banque nationale de Danmark  
En millions de couronnes**

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obliga- tions et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Correspon- dants à l'étranger
1960	68	1 601	590	98	2 800	489	3 005	369	1 527	168
1961	68	1 535	687	117	2 750	522	3 318	343	1 164	116
1962										
Août .....	68	1 217	312	58	2 700	473	3 200	303	239	102
Septembre ..	68	1 255	699	77	2 700	553	3 219	211	860	97
Octobre .....	68	1 145	436	107	2 700	660	3 298	275	488	88
Novembre...	68	1 120	896	81	2 700	754	3 386	253	964	103
Décembre...	68	1 345	1 092	117	2 700	850	3 504	342	1 294	105
1963										
Janvier .....	68	1 101	778	97	2 700	772	3 352	239	878	101

**Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark**

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Sonstige Forden- ungen an das Ausland	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreib.	Noten- umlauf 1)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									insgesamt	davon Kredit- Institute	
1960	12 286	16 062	3 657	1 283	634	324	3 561	20 470	16 696	13 036	447
1961 <sup>2)</sup>	14 427	11 679	2 442	1 146	387	1 484	3 432	22 992	16 600	11 615	368
1962											
August .....	14 441	10 524	2 323	967	377	1 426	3 790	23 868	13 951	9 155	303
September ..	14 446	11 375	2 308	1 663	82	1 425	4 710	24 177	16 066	9 049	506
Oktober .....	14 447	11 633	2 307	632	26	1 413	3 524	23 900	14 035	8 675	546
November...	14 449	11 351	2 304	905	154	1 416	3 634	24 928	13 403	9 066	393
Dezember ...	14 490	11 258	2 289	1 967	897	1 369	4 958	24 147	16 795	12 232	374
1963											
Januar .....	14 551	10 515	2 289	1 129	22	1 360	3 681	23 647	14 151	9 018	403

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

2) Im Monat März Aufwertung der DM auf der Basis von 0,222168 g Feingold für 1 DM.



**Bank of England**  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department						
	Gold Coin and Bullion	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Special Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1960	0,4	2 387,0	2 400,0	2 373,9	27,3	403,5	43,6	13,1	151,3	226,3	65,6
1961	0,4	2 463,0	2 475,0	2 458,1	18,1	476,5	68,3	22,2	233,5	216,1	73,0
1962											
August .....	0,4	2 363,0	2 375,0	2 315,9	60,3	370,1	75,9	11,5	159,6	242,2	74,6
September ...	0,4	2 313,0	2 325,0	2 294,2	32,0	435,9	42,7	12,9	158,7	249,1	71,4
October .....	0,4	2 313,0	2 325,0	2 287,7	38,5	351,1	64,9	12,6	79,1	274,3	70,7
November ...	0,4	2 363,0	2 375,0	2 330,1	46,1	303,1	79,4	13,2	80,8	243,4	73,3
December ...	0,4	2 488,0	2 500,0	2 453,2	48,0	224,6	58,3	18,2	-	222,5	72,0
1963											
January .....	0,4	2 338,0	2 350,0	2 289,8	61,4	226,9	80,6	10,9	-	266,4	73,3

105  
Fortsetzung  
Suite

**Banque d'Espagne**  
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1959	3 270	287	67 620	487	13 284	7 041	-	74 116	11 826	6 561
1960	3 270	286	48 770	540	12 292	305	32 346	78 926	19 830	206
1961	3 953	286	45 760	548	11 060	267	51 746	88 593	17 591	4 722
1962										
Juillet .....	3 953	286	49 216	556	11 060	1 310	62 425	94 457	16 459	14 711
Août .....	3 953	286	50 071	556	11 060	1 543	63 085	94 387	17 351	15 779
Septembre ..	3 953	286	51 259	556	11 060	1 426	62 979	95 304	17 739	14 452
Octobre .....	3 953	286	52 879	556	11 060	1 515	62 457	96 392	16 716	17 066
Novembre ...	3 953	286	52 944	556	11 060	1 747	62 467	95 921	18 614	14 848
Décembre ...										

**Banque de France**  
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des changes	Portefeuille d'escompte	Effets négociables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs <sup>1)</sup>	
									Total	dont comptes des banques et Institutions financières françaises et étrangères
1960	4 322	5 753	656	18 747	3 145	236	7 356	38 548	2 190	958
1961	4 322	10 182	1 314	17 930	2 451	233	9 244	43 509	2 725	1 343
1962										
Août .....	4 322	12 332	2 546	16 138	3 200	216	9 494	46 732	2 029	922
Septembre ..	4 322	12 927	2 546	17 298	3 133	218	8 846	46 963	2 564	1 100
Octobre .....	4 322	13 345	2 546	17 560	2 459	249	8 520	47 905	2 311	1 239
Novembre ...	4 322	13 868	2 546	16 648	2 626	215	9 157	47 452	2 335	992
Décembre ...	4 322	14 060	2 546	19 137	2 266	204	9 026	49 212	2 893	1 408
1963										
Janvier .....	4 322	13 942	2 546	17 095	2 497	212	9 513	48 890	2 268	1 179

1) Jusqu'à fin avril 1962 : Comptes courants créditeurs.

**Banque de Grèce**  
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères	
			à l'Etat	autres		Etat		Banques		autres
Total	dont Aide américaine									
1959	7 018	188	8 512	6 692	8 983	4 697	3 680	2 930	6 648	927
1960	7 302	305	9 455	7 847	10 566	4 981	3 669	1 845	7 230	768
1961	7 920	209	9 537	8 335	12 062	4 994	3 743	2 529	8 644	421
<b>1962</b>										
Juillet.....	8 885	250	7 895	7 336	12 280	3 494	1 524	2 645	9 085	838
Août.....	8 750	271	8 592	7 065	12 564	3 405	1 523	2 596	9 439	836
Septembre..	8 792	283	8 818	7 253	13 038	3 464	1 482	2 383	9 452	874
Octobre.....	8 726	311	8 701	7 549	13 491	3 407	1 472	2 005	9 690	827
Novembre...	8 690	312	8 489	7 933	13 241	3 286	1 526	2 456	9 798	742
Décembre...										

**Banque d'Italie**  
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse- or	Devises	Débiteurs divers 1)	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 2)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1959	5 222	61 878	2 191 420	-	430 338	46 165	762 653	2 237 317	130 290	772 219
1960 <sup>3)</sup>	1 000 000	62 566	119 148	1 257 033	442 472	64 256	643 624	2 424 122	117 288	693 590
1961	1 000 000	63 363	123 195	1 810 185	499 592	107 225	568 022	2 779 229	117 523	796 758
<b>1962</b>										
Juillet.....	1 000 000	63 719	152 680	1 769 657	506 811	130 799	583 485	2 734 863	78 301	768 684
Août.....	1 000 000	62 534	180 378	1 906 413	517 261	115 224	584 954	2 736 044	77 982	749 088
Septembre..	1 000 000	63 341	168 980	1 915 814	548 515	129 191	587 468	2 801 396	74 684	803 074
Octobre.....	1 000 000	63 433	171 815	1 929 702	564 613	149 788	587 478	2 757 838	72 001	726 103
Novembre...	1 000 000	63 456	144 015	2 034 819	578 401	132 737	686 991	2 814 372	77 985	934 604
Décembre <sup>4)</sup>	1 000 000	63 479	132 545	2 146 041	615 413	260 374	728 652	3 234 450	122 282	987 826

1) Jusqu'au 30 novembre 1960, principalement avances de la Banque à l'Office Italien des changes.

2) Y compris les titres de l'Etat.

3) Au mois de février, réévaluation des réserves d'or sur la base de 703,297 lires pour 1 g d'or fin.

4) Chiffres provisoires.

**Banque néerlandaise**  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse- or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
Etat	Banques néer- landaises									
1960	5 355	1 235	249	11	4 874	1 572	773	652	58	344
1961 <sup>1)</sup>	5 698	522	523	64	5 327	1 340	926	277	102	15
<b>1962</b>										
Août.....	5 698	775	252	3	5 359	1 177	210	779	158	18
Septembre..	5 698	728	236	21	5 294	1 250	588	498	104	18
Octobre.....	5 698	700	265	10	5 429	1 091	443	506	116	16
Novembre...	5 698	615	311	6	5 406	1 056	341	565	130	14
Décembre...	5 698	593	597	72	5 758	1 036	620	283	112	18
<b>1963</b>										
Janvier.....	5 698	578	310	3	5 513	907	109	677	122	16

1) Au mois de mars, réévaluation du florin sur la base de 0,245 489 g d'or fin pour 1 florin.

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Kontl	davon Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E.Z.U.	
1960	130	1 769	432	5 430	185	75	3 817	2 250	703	385	62
1961	130	1 777	435	5 430	199	106	4 037	2 191	643	295	52
1962											
August .....	130	1 587	249	5 430	202	161	4 012	2 463	318	224	77
September ..	130	1 586	277	5 430	203	119	4 059	2 400	284	207	78
Oktober .....	130	1 554	244	5 430	198	107	4 012	2 387	302	204	66
November ...	130	1 681	407	5 430	199	153	4 047	2 403	417	204	96
Dezember ...	130	1 772	511	5 430	196	113	4 282	2 124	552	185	69
1963											
Januar .....	130	1 682	416	5 430	194	89	4 051	2 340	416	171	60

105

Fort-  
setzung  
Suite

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Forderung gegen den Bundes- schatz wegen Beteiligung an Inter- nationalen Finanzin- stitutionen	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
							Total	davon Guthaben		
						Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben 2)	
1960	7 553	10 515	5 159	1 159	531	18 727	5 300	3 114	253	1 232
1961	7 804	13 612	5 270	1 157	531	20 878	6 349	4 383	102	1 489
1962										
August .....	10 796	15 919	4 363		1 064	22 625	7 851	5 530	90	2 230
September ..	10 798	16 075	4 334		1 054	21 902	8 651	6 277	84	2 290
Oktober .....	11 056	15 856	4 234		1 054	22 028	8 646	5 948	73	2 625
November ...	11 315	14 821	4 295		1 054	23 021	7 046	4 682	77	2 286
Dezember ...	11 689	15 630	4 480		1 045	22 419	8 977	6 344	101	2 533
1963										
Januar .....	11 690	15 178	4 331		1 045	21 329	9 397	6 237	88	3 072

1) Inbegriffen Aufbaukredite (Januar 1963: 3724 Mio Schilling).

2) Bis Ende Juni 1962 Guthaben auf Counterpart-Konten allein.

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Fonds publics portugals	Portefeuille commercial	Dette de l'Etat	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1959	6 973	6 879	7 214	272	2 001	985	13 877	10 007	7 555	1 790	354
1960	8 649	5 287	6 709	261	2 478	983	14 781	9 954	7 039	2 312	5
1961	8 649	4 841	4 654	251	4 399	980	17 109	7 253	5 108	1 506	9
1962											
Juillet .....	10 021	4 578	6 742	241	3 882	-	16 540	8 847	4 863	1 943	282
Août .....	10 021	4 846	6 811	226	3 644	-	16 763	9 077	4 182	2 872	279
Septembre ...	10 021	5 018	6 806	226	3 762	-	16 764	9 243	4 547	2 607	346
Octobre .....	10 021	4 717	7 422	227	3 724	-	17 029	8 383	4 978	2 655	353
Novembre ...	10 021	4 443	7 824	227	3 581	-	16 973	7 884	4 792	2 257	379
Décembre ...	10 021	4 520	7 888	228	3 419	-	17 711	7 241	4 605	1 812	375

1) Compte courant et accords Internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1960	881	1 565	6 005	6	6 559	274	118	154	1 155	615
1961	934	2 396	5 702	6	6 870	374	209	163	1 254	687
1962										
Août .....	939	2 949	3 689	312	6 581	108	76	30	1 227	136
Septembre ..	938	2 915	2 938	1 075	6 625	51	46	4	1 209	136
Octobre .....	936	2 965	3 967	222	6 762	120	95	23	1 185	136
Novembre ...	935	2 941	3 292	1 001	6 899	74	45	28	1 168	137
Décembre ...	935	2 944	4 683	35	7 330	335	152	181	904	138
1963										
Janvier .....	936	2 949	3 707	389	6 978	89	69	18	882	138

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1960	1 122	1 146	4 840	42	425	859	163	4 452	1 719	160	1 954
1961	1 193	937	1 025	37	119	-	5 427	4 783	2 066	137	1 274
1962											
Août .....	1 258	707	876	35	108	252	5 407	4 737	2 372	128	1 102
Septembre ..	1 258	813	1 248	35	106	283	5 407	5 199	2 162	128	1 406
Octobre .....	1 258	756	1 315	34	110	170	5 407	5 263	2 308	128	1 161
Novembre ...	1 258	777	1 260	34	107	168	5 407	5 118	2 453	128	1 080
Décembre ...	1 259	849	1 256	33	105	340	5 407	5 078	2 268	128	1 353
1963											
Janvier .....											

1) Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation et, depuis avril 1961, obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypothécaires de la Banque centrale	Engagements envers l'étranger
							des Banques	autres		
1959	24 121	13 809	2 588	60 080	29 272	99 710	19 880	296	229	29 750
1960	50 411	20 405	2 173	61 103	29 215	127 452	16 975	371	89	43 645
1961	34 246	22 820	4 700	62 344	29 098	139 403	6 036	394	40	40 075
1962										
Juillet .....	15 911	27 055	7 271	74 210	29 073	140 384	12 476	390	37	37 766
Août .....	14 575	25 768	7 634	74 373	29 072	141 053	11 856	401	37	37 672
Septembre ..	17 151	25 790	7 405	74 356	29 057	141 494	10 320	377	36	39 967
Octobre ...	12 727	25 168	7 056	74 749	29 057	141 631	10 411	710	36	38 843
Novembre ..	13 638	25 590	7 576	74 688	29 049	141 337	9 587	687	36	41 768
Décembre ..										

1) Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Development Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1959	60	306	515	1 800	84	2 021	46	637	35	50
1960	79	404	353	1 932	89	2 062	36	663	33	69
1961	70	312	514	2 000	115	2 147	41	749	33	59
<b>1962</b>										
Juillet.....	462	183	354	1 972	140	2 148	42	773	28	71
Août.....	444	387	228	1 889	143	2 137	75	758	27	55
Septembre..	444	399	301	1 778	144	2 133	79	737	22	54
Octobre....	256	356	538	1 793	150	2 136	57	771	27	56
Novembre..	192	326	676	1 729	155	2 141	72	705	30	73
Décembre..	73	455	447	1 981	158	2 234	43	746	38	61

**105**  
Fort-  
setzung  
Suite

**South African Reserve Bank**  
In million Rands

End of year End of month	Assets					Liabilities				
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1960	126,2	-	23,3	77,4	-	48,8	243,2	98,9	40,0	18,1
1961	211,5	19,1	26,7	37,5	-	22,3	255,4	101,7	62,8	34,4
<b>1962</b>										
August....	331,7	48,2	20,0	58,0	-	13,9	254,3	107,9	118,3	7,8
September..	345,5	46,2	22,9	32,6	-	13,8	262,1	112,1	91,7	8,8
October....	355,1	49,8	24,6	0,1	-	23,1	256,3	112,3	81,5	24,0
November..	360,4	37,1	24,6	20,3	-	31,4	261,8	116,2	99,8	9,1
December..	353,3	31,5	21,9	64,0	-	42,9	275,5	122,4	118,0	8,8
<b>1963</b>										
January....										

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**  
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
			US Govern- ment securities	Discount and advances <sup>1)</sup>			
1960	17 479	29 338	27 384	107	27 924	18 316	17 081
1961	16 615	31 362	28 881	181	28 802	18 451	17 387
<b>1962</b>							
August.....	15 817	31 618	30 358	136	28 900	18 067	17 110
September...	15 796	31 690	29 825	84	28 859	18 268	17 321
October.....	15 692	31 625	30 201	253	29 031	17 825	16 821
November...	15 706	32 448	30 454	109	29 679	17 741	16 648
December...	15 696	33 871	30 820	148	30 151	18 722	17 454
<b>1963</b>							
January <sup>2)</sup> ....	15 660		30 306	229	29 100	17 742	16 419

<sup>1)</sup> Including Industrial loans and Acceptances. <sup>2)</sup> Last Wednesday.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> - En millions de francs or<sup>1)</sup>

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets remobilisables sur demande <sup>2)</sup>	Dépôts à terme et avances (or et monnales)	Autres effets et titres		Fonds placés en Allemagne <sup>3)</sup>	Autres actifs
						Or	Monnales		
1960	1 635,9	59,3	257,6	19,4	1 129,9	112,2	630,8	68,3	1,3
1961	2 339,6	79,0	176,4	16,1	1 216,5	98,4	626,1	68,3	1,1
1962									
Mars .....	2 468,8	56,0	118,9	43,2	1 293,5	110,7	571,4	68,3	1,2
Juin .....	2 694,3	59,3	134,2	30,5	1 158,2	100,0	460,8	68,3	4,1
Septembre ..	2 679,3	47,4	241,1	30,5	1 144,2	100,5	403,4	68,3	3,6
Décembre ...	1 882,6	49,2	666,4	9,1	1 344,4	175,6	564,4	68,3	1,1
1963									
Janvier .....	2 377,7	42,9	352,9	9,1	1 194,4	162,0	644,9	68,3	0,6

	Passif						
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnales)		Divers <sup>4)</sup>	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants		
1960	125,0	23,4	1 811,7	1 459,5	274,2	220,9	3 914,7
1961	125,0	24,1	2 088,5	1 913,8	244,7	225,4	4 621,5
1962							
Mars .....	125,0	24,1	2 060,3	1 988,4	304,7	229,5	4 732,0
Juin .....	125,0	24,8	2 177,9	1 877,7	269,5	234,8	4 709,7
Septembre ...	125,0	24,8	2 171,5	1 775,3	394,1	227,6	4 718,3
Décembre ...	125,0	24,8	2 214,0	1 786,6	373,5	237,2	4 761,1
1963							
Janvier .....	125,0	24,8	2 187,1	1 851,0	430,0	234,9	4 852,8

Exécution des Accords de La Haye de 1930			
Fonds placés en Allemagne		Dépôts à long terme	
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus) .....	221,0	Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités <sup>5)</sup> .....	152,6
		Dépôt du Gouvernement allemand .....	76,3
			228,9
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus) .....	76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords <sup>3)</sup>	68,3
	297,2		297,2

1) Einheiten zu 0,29032258 .... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 .... gramme d'or fin.  
2) Jusqu'à fin février 1962 : Portefeuille réescomptable, Effets de commerce et acceptations de banque.  
3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.  
4) Provision pour charges éventuelles et postes divers.  
5) La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élevaient à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnales agréées par la Banque.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft  
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	30. Juni 1962 30 Juin 1962	30. September 1962 30. Septembre 1962	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	—	—	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	136,8	148,1	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	1,6   138,4	5,4   153,5	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten .....	1 236,2	1 153,7	Etats-Unis
Andere .....	—	—	Autres
Auf Zeit .....	319,1	336,7	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	13,2   1 568,5	13,5   1 503,9	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen <sup>1)</sup> .....	327,6   327,6	317,1   317,1	En monnaies des autres Etats-membres <sup>1)</sup>
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	4 434,1	4 581,1	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	37,3	36,7	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	85,2	81,6	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds .....	223,6	231,3	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ....	14,1	14,4	Placements du fonds de retraite du personnel
<b>Total</b>	<b>6 828,8</b>	<b>6 919,6</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	35,1	29,2	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	1 501,4	1 543,0	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten ....	1 900,3	1 901,3	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	198,6	198,6	En francs suisses
In andern Währungen .....	421,9   2 520,8	432,2   2 532,1	En autres monnaies
Spezialreserve .....	223,6	231,3	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	475,7	495,5	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....	14,1	14,4	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven .....	8,6	6,7	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	20 484,8	20 663,1	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	18 435,3   2 049,5	18 595,7   2 067,4	A déduire la partie non appelée des souscriptions
<b>Total</b>	<b>6 828,8</b>	<b>6 919,6</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

## Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1958	30.4.1959	30.4.1960	30.4.1961	30.4.1962	31.10.1962	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	1 237,7	1 353,4	2 494,6	2 476,3	2 099,2	2 179,1	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen .....	200,0	200,0	500,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen .....	6 755,6	6 762,2	10 704,9	10 960,1	11 539,9	11 596,0	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten .....	898,4	943,6	632,5	711,3	744,5	762,5	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven .....	7,9	8,8	59,7	59,9	64,2	63,5	Autres postes de l'actif
<b>Total</b>	<b>9 099,6</b>	<b>9 268,0</b>	<b>14 391,7</b>	<b>15 007,6</b>	<b>15 247,8</b>	<b>15 401,1</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten .....	9 088,0	9 228,0	14 276,5	14 850,7	15 056,9	15 186,7	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Gewinn- oder Ausgabenüber- schuß seit der Gründung .....	-	-	-	-	-	-	Bénéfices ou excédent de revenu depuis le début
Nettokapital .....	9 088,0	9 228,0	14 276,5	14 850,7	15 056,9	15 186,7	Capital net
Reserven und sonstige Passiven .	11,6	40,0	115,2	156,9	190,9	214,4	Réserves et autres postes du passif
<b>Total</b>	<b>9 099,6</b>	<b>9 268,0</b>	<b>14 391,7</b>	<b>15 007,6</b>	<b>15 247,8</b>	<b>15 401,1</b>	<b>Total</b>
<b>Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres</b>							
Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.12.1962	
Argentinien .....	70,0	210,0	218,0	-	428,0	428,0	Argentine
Australien .....	58,4	341,6	-	- 15,7	325,9	325,9	Australie
Belgien .....	84,4	253,1	- 47,0	-	37,4	206,1	Belgique
Brasilien .....	70,0	210,0	162,5	-	372,5	372,5	Brésil
Deutschland-West .....	147,4	640,1	- 320,5	- 49,5	270,1	270,1	Allemagne occidentale
Frankreich .....	173,7	613,8	- 241,6	- 23,2	- 96,4	349,0	France
Großbritannien .....	398,8	1 551,2	- 14,9	- 88,5	358,3	1 447,8	Grande-Bretagne
Indien .....	77,5	522,5	275,1	19,8	444,9	817,4	Inde
Indonesien, Republik .....	29,2	135,8	82,5	- 12,0	206,3	206,3	Rép. d'Indonésie
Japan .....	125,0	375,0	- 55,0	-	320,0	320,0	Japon
Kanada .....	137,5	412,5	275,7	-	463,2	688,2	Canada
Niederlande .....	103,1	309,4	- 99,5	-	3,6	209,9	Pays-Bas
Südafrika, Republik .....	37,5	112,5	-	-	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten .....	1 031,2	3 093,8	- 29,8	- 3,4	998,8	3 060,6	Etats-Unis
Übrige Mitglieder .....	676,6	2 426,1	434,0	- 84,4	2 411,5	2 775,7	Autres Etats-membres
<b>Total</b>	<b>3 220,3</b>	<b>11 207,4</b>	<b>639,5</b>	<b>- 256,9</b>	<b>6 581,6</b>	<b>11 590,0</b>	<b>Total</b>



**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND**  
**RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis**  
 In Millionen Dollar — En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates 1)	In process of retirement	Total	Total de la circulation monétaire
1960	27 837	151	313	30	2 111	—	30 442	32 869
1961	28 694	—	314	—	2 090	238	31 336	33 918
1962								
Aug. — Août	28 824	—	318	—	1 930	174	31 246	33 932
Sep. — Sep.	28 774	—	316	—	1 928	174	31 192	33 893
Okt. — Oct.	28 958	—	318	—	1 933	173	31 382	34 109
Nov. — Nov.	29 594	—	318	—	1 942	172	32 026	34 782
Dez. — Déc.								35 471 <sup>2)</sup>
1963								
Jan. — Jan.								34 080 <sup>2)</sup>

1) Bis 30. Juni 1961 einschließlich Treasury notes of 1890. — Jusqu'au 30 juin 1961, y compris les Treasury notes of 1890.  
 2) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays**  
 In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1960	6 854	119 789	20 470	38 548	2 374	2 424 122	4 874	6 559
1961	7 656	129 263	22 992	43 509	2 458	2 779 229	5 327	6 870
1962								
Aug. — Août	7 493	130 350	23 868	46 732	2 316	2 736 044	5 359	6 581
Sep. — Sep.	7 654	130 624	24 177	46 963	2 294	2 801 396	5 294	6 625
Okt. — Oct.	7 733	132 169	23 900	47 905	2 288	2 757 838	5 429	6 762
Nov. — Nov.	7 984	131 100	24 928	47 452	2 330	2 814 372	5 406	6 899
Dez. — Déc.	8 506	137 590	24 147	49 212	2 453	3 234 450	5 758	7 330
1963								
Jan. — Jan.	7 758	134 492	23 647	48 890	2 290		5 513	6 978

**Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays**  
 In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1960	9 455	58 525	12 286	4 322	1 000 000	5 355	881	17 804
1961	11 078	62 424	14 427	4 322	1 000 000	5 698	934	16 947
1962								
Aug. — Août	10 641	67 090	14 441	4 322	1 000 000	5 698	939	16 139
Sep. — Sep.	10 615	67 071	14 446	4 322	1 000 000	5 698	938	16 081
Okt. — Oct.	10 612	67 079	14 447	4 322	1 000 000	5 698	936	16 026
Nov. — Nov.	10 476	66 997	14 449	4 322	1 000 000	5 698	935	16 014
Dez. — Déc.	11 543	68 248	14 490	4 322	1 000 000	5 698	935	16 057 <sup>1)</sup>
1963								
Jan. — Jan.	10 624	68 084	14 551	4 322		5 698	936	
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104 <sup>2)</sup>	5 555,555	703 297,00	4 073,499 <sup>3)</sup>	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

2) Bis Februar 1961: 4 726,16. — Jusqu'en février 1961: 4 726,16.

3) Bis Februar 1961: 4 250,00. — Jusqu'en février 1961: 4 250,00.

109

110

111

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**

112

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Internationale Institutionen <sup>1)</sup> Institutionales <sup>1)</sup>	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or						
	In Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £
1959	57 060	19 190	37 870	2 313	40 185	1 720	2 953	977	5 056
1960	59 745	21 685	38 055	2 475	40 530	2 070	3 079	1 154	6 187
1961	61 200	22 295	38 905	2 248	41 155	2 939	3 419	1 185	6 066
1962									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	2 992	3 408	1 218	6 107
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	3 057	3 323	1 223	5 928
März - Mars	60 250	21 290	38 960	2 330	41 290	3 221	3 279	1 233	6 110
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	3 318	3 274	1 240	6 174
Mai - Mai	.	.	.	.	.	3 492	3 204	1 259	6 365
Juni - Juin	61 070	22 150	38 925	2 358	41 285	3 484	3 239	1 226	6 360
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	3 332	3 152	1 041	6 539
Aug. - Août	.	.	.	.	.	3 414	3 230	1 017	6 296
Sep. - Sep.	61 005	22 095	38 910	2 437	41 345	3 530	3 252	997	6 303
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	3 616	3 282	1 008	6 220
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	3 719	3 381	1 030	6 169
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	3 610	3 441	1 002	6 160
1963									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	3 744	.	1 023	6 137

<sup>1)</sup> Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich. Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

**Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1953 = 100

113

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereingte Staaten Etats-Unis
1959	136	120	190	182	112	175	128	166	110
1960	150	122	203	206	111	198	137	175	110
1961									
Sep. - Sep.	161	127	215	223	112	208	145	186	108
Dez. - Déc.	173	132	232	238	113	231	147	190	114
1962									
März - Mars	171	131	221	240	111	225	144	185	108
Juni - Juin	174	136	230	255	113	236	152	198	110
Sep. - Sep.	176	137	236	266	114	248	153	207	109
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	115

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion - Production d'or**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

114

Monat Mois	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereingte Staaten Etats-Unis	
	1959	1960	1961	1961	1962	1961	1962	1961	1962
Jan. - Jan.	83,4	89,3	90,9 <sup>3)</sup>	63,7	70,6	13,2	12,6	3,2	3,5
Feb. - Fév.	81,2	88,5	88,4 <sup>3)</sup>	62,7	67,4	12,6	11,4	2,9	3,2
März - Mars	85,0	89,1	.	65,7	72,9	13,7	12,8	3,7	3,5
Apr. - Avr.	86,6	90,2	.	65,3	72,3	13,1	12,4	3,2	3,0
Mai - Mai	88,1	92,0	.	67,5	74,0	13,4	12,3	3,3	3,4
Juni - Juin	89,4	91,6 <sup>3)</sup>	.	67,3	75,2	12,8	11,8	3,8	3,1
Juli - Juil.	91,6	92,5 <sup>3)</sup>	.	67,7	76,3	12,6	11,9	3,8	4,0
Aug. - Août	89,0	92,7 <sup>3)</sup>	.	68,8	76,6	12,5	12,0	3,8	4,6
Sep. - Sep.	89,7	93,1 <sup>3)</sup>	.	68,5	76,1	12,1	11,7	4,5	4,8
Okt. - Oct.	91,6	92,6 <sup>3)</sup>	.	68,9	78,1	12,7	12,5	3,9	4,3
Nov. - Nov.	89,8	92,0 <sup>3)</sup>	.	69,2	78,5 <sup>4)</sup>	13,0	.	4,1	.
Dez. - Déc.	88,4	90,7 <sup>3)</sup>	.	67,8	74,7 <sup>4)</sup>	12,9	.	3,4	.
Jahr - Année <sup>2)</sup>	1 125,0	1 175,0	1 220,0	803,1		155,5		54,8	
Jan. bis Okt.	875,6	911,6	.	666,1	739,5	128,7	121,4	36,1	37,4

<sup>1)</sup> Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

<sup>2)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

<sup>3)</sup> Ohne Republik Kongo. - Sans la République du Congo.

<sup>4)</sup> Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen — Indication des sources**

<b>Quellen</b>	<b>Tabellen - Tableaux</b>	<b>Sources</b>
Ausweise zentraler Notenbanken .....	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken .....	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt .....	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York .....	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Movimento Valutario, Rom .....	112	Movimento Valutario, Rome
Neue Zürcher Zeitung .....	27, 84, 112	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden .....	28	Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden
<b>Erhebungsstellen</b>		<b>Offices et administrations</b>
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ..	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	96	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle .....	84	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt .....	37a-37c, 104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington ....	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington ..	108	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute ..	38	Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel.....	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank .....	1-26, 29-36, 37b, 37c, 43, 47-49, 51, 52, 110, 111	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses